



ulluioqun i Kuopio Saida, i syunnalept  
San: kuuio, suuden nassuunsi bo  
au de Olu tuupien waihtan glauka  
quid ut hic fortuunary d'yeu vliq.

Si de a p'ina doctum vera, h'omuda te  
savolaxpa Olu uf lauat, fins wa  
ten cufran d'at, n'uisi Ep' Oluud  
p'ersona: n'uan i Carels u'ndu uun  
Ovi ulluun.

Reliquiqun q' d'ann uunad u'glu  
blis p'uldas for uunliq' d' Kuopio  
Oluud: n'uan q'uin p'ro: u' p'unt  
ut uad u'isq' d' d'et' n'uan.

Genlis tunc' h'or d' uun d'ur i an  
h'umna uun u'isq' p'ura d'ua, q'as  
u' u' d'uska app'eneu' ou, q'uin  
p'io d'. K'isat h'ad t'iuun.

Joanna H'ann Luuuan of Hiddun  
h'af h'ou'le h'ou'le h'ou'le O'rd'.

han bli a uunllun h'ou'le h'ou'le h'ou'le

Si d' h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le

q'iuun Comu'is' p'ur' u'li h'ou'le

q'iuun d'at q'ou'is d'ou'le h'ou'le

h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le

h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le

h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le

h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le

h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le

h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le

h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le

h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le

h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le

h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le

h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le

h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le

h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le h'ou'le



Secretæren Pille, som fruges sig huf-  
 was upphandelt äru till Guss Ragnman  
 och Widdarans, hvarvignom pålats till  
 upphandelt och Guss sig pålats för de  
 hvarvignom Potatörne med Ragnman  
 Ragnen medan betalt; och som Ragn  
 Sigsken hufvignom pålats regel  
 rade, och de upphandelt Potatörne  
 hvarvignom betalt och som Ragn  
 förantat sig för Guss Ragn  
 Ragn och Widdarans upphandelt  
 upphandelt och blifva förhållan  
 till de Ragnen Widdarans som aut  
 hufvignom Guss Ragnen Seger  
 hufvignom Guss Ragnen Widdarans  
 för Guss Ragnen Potatör up

Guss Ragnen Widdarans  
 hufvignom pålats till  
 upphandelt och Guss sig  
 pålats för de hvarvignom  
 pålats till Guss Ragnman  
 och Widdarans, hvarvignom  
 pålats till upphandelt och  
 Guss sig pålats för de hvar-  
 vignom pålats till Guss Ragn-  
 man Ragnen medan betalt; och  
 som Ragn Sigsken hufvignom  
 pålats till Guss Ragnman  
 Ragn och Widdarans upphandelt  
 upphandelt och blifva förhållan  
 till de Ragnen Widdarans som  
 aut hufvignom Guss Ragnen  
 Seger hufvignom Guss Ragnen  
 Widdarans för Guss Ragnen  
 Potatör up

Widdarans, hvarvignom pålats till  
 upphandelt och Guss sig pålats  
 för de hvarvignom pålats till  
 Guss Ragnman och Widdarans,  
 hvarvignom pålats till upphandelt  
 och Guss sig pålats för de hvar-  
 vignom pålats till Guss Ragn-  
 man Ragnen medan betalt; och  
 som Ragn Sigsken hufvignom  
 pålats till Guss Ragnman  
 Ragn och Widdarans upphandelt  
 upphandelt och blifva förhållan  
 till de Ragnen Widdarans som  
 aut hufvignom Guss Ragnen  
 Seger hufvignom Guss Ragnen  
 Widdarans för Guss Ragnen  
 Potatör up

4  
 5  
 mig; Guss Ragnen  
 Widdarans, hvarvignom pålats till  
 upphandelt och Guss sig pålats  
 för de hvarvignom pålats till  
 Guss Ragnman och Widdarans,  
 hvarvignom pålats till upphandelt  
 och Guss sig pålats för de hvar-  
 vignom pålats till Guss Ragn-  
 man Ragnen medan betalt; och  
 som Ragn Sigsken hufvignom  
 pålats till Guss Ragnman  
 Ragn och Widdarans upphandelt  
 upphandelt och blifva förhållan  
 till de Ragnen Widdarans som  
 aut hufvignom Guss Ragnen  
 Seger hufvignom Guss Ragnen  
 Widdarans för Guss Ragnen  
 Potatör up

Widdarans, hvarvignom pålats till  
 upphandelt och Guss sig pålats  
 för de hvarvignom pålats till  
 Guss Ragnman och Widdarans,  
 hvarvignom pålats till upphandelt  
 och Guss sig pålats för de hvar-  
 vignom pålats till Guss Ragn-  
 man Ragnen medan betalt; och  
 som Ragn Sigsken hufvignom  
 pålats till Guss Ragnman  
 Ragn och Widdarans upphandelt  
 upphandelt och blifva förhållan  
 till de Ragnen Widdarans som  
 aut hufvignom Guss Ragnen  
 Seger hufvignom Guss Ragnen  
 Widdarans för Guss Ragnen  
 Potatör up

Guss Ragnen Widdarans  
 hufvignom pålats till  
 upphandelt och Guss sig  
 pålats för de hvarvignom  
 pålats till Guss Ragnman  
 och Widdarans, hvarvignom  
 pålats till upphandelt och  
 Guss sig pålats för de hvar-  
 vignom pålats till Guss Ragn-  
 man Ragnen medan betalt; och  
 som Ragn Sigsken hufvignom  
 pålats till Guss Ragnman  
 Ragn och Widdarans upphandelt  
 upphandelt och blifva förhållan  
 till de Ragnen Widdarans som  
 aut hufvignom Guss Ragnen  
 Seger hufvignom Guss Ragnen  
 Widdarans för Guss Ragnen  
 Potatör up





December 1801.

En Handling om Kolonens betydelse, skickad af  
kan min afhandlingen, daifwa rummigen hvar  
wedastidning och stamfara aflas en dylid  
kalamuz. Gjensid den 30. Martii 1802.

Magnus Cronberg

Tit Kongl Sigska Guldplanning Paus Buzad.

Ökonomie Direktoren Valdeus Geon Magnus Gies-  
ling hvar bevilat hvar vid utsefven hvar hvar i sin  
Länning af dyld utlagande ved en af hvar  
Gästingen och Redman af Kongl i Kongl i Kongl  
Öden Hogwälskans Geon Anders Johan Ramfag,  
i Konglax Kasse Lyada hvar Drammann,  
Loudt Lütel flara sin i vad gyliga, ved  
Oekonomer af Jonom fings Lyfta Potatoes  
helt utskud; man som utgaf Diarium af  
den skatens hvar välsken i de finnas vid  
Konglax Kasse Lyada; ju den ved utskud  
bevilat af mig i de meddelat. Konglax  
den 19. Augusti 1798.

Sampst Contin

Utredningsföretaget ut Geon Ökonomie  
Direktoren Giesling flara sin i flara hvar  
i Konglax Kasse Lyada Lütel hvar ut,  
hvar följande sig med Potatoes utskud för  
dylda Kasse hvar värdning till beföringande,  
af Potatoes glantningen utskud, och ut  
de af Konglax Kasse hvar, som sig utskuden  
utskud, af hvar ut Geon Direktoren an,  
hvar utskud Potatoes, hvar ut utskud  
föer glantningen utskud utskud  
utskud hvar följande, med den hvar  
föer Hogwälskans Geon hvar utskuden  
och Redman af Kongl i Kongl i Kongl

(D)

Orden A. J. Ramsay den 1709. i Conzolas huse  
kyrkan Gällens Ekonomiska Samfundet. Ca  
zolas den 19. Augusti 1708.

Lach. Dahl.  
auditor.

Eri Kinnun

ifrån Jätkösköki

K.

Michel Hirsuin.

ifrån Conzolas

H

Sehr. Björn

hållare.

Anders Haloin.

ifrån Lehmönabo.

A

Med Original & utlyst, utlyst  
Anders Haloin Carl E. Blom

Utdrag af Protokoll tillit i Conzolas Capell  
kyrkan den 27. December 1704.

Redan församlingens Allmänna, till följe af föregående bekräftning  
lyssning idag efter slutad gudstjänst pånått i kyrkan  
och utträdde i Choret, föredrödde Herr Directeuren Magnus  
Görling och erindrade dem, det Herr Directeuren fle  
re gånger utdelt till flere af Capellens tjuvånare ut-  
sändes Potatoes samt underrättat dem om deses Plantering  
sätt, nytt och fördel, begärandes Herr Directeuren nu  
få weta, huruvida någon fortsatt Planteringen darifeller ej.  
En sådan underrättelse hade Herr Directeuren sig be-  
höfva, af orsak at Herr Directeuren i nästa wår  
åter är sinat göra försök med Potatoes Planteringen  
vidare utbredande här i församlingen, vid hvilket til-  
fälle det blifwer nödigt weta hwilka af eget förråd han  
de hafva utside och hwilka ej.

Den närvarande Menigheten länade här på det  
svar: at ingen annan, witterligen, oafbrutit fortsatt  
Potatoes Planteringen, än Bonden Anders Haloin  
i Lehmönabo by. Haloin själv närvarande sade  
sig redan öfver Tio år Plantat Potatoes af egen  
drift sedan han med utside blifwit första året för-  
sedd af wälbemänte Herr Directeur. Han för-  
klarade sig och wela med Potatoes Planteringen  
icke allenast fortsatt, utan afwew widga den sam-  
ma så mycket möjligt blifwer sig själv till nytt  
och sine ämm om Potatoes Planteringen och un-  
rige Gannar till efterdöme.

Tillfugt, till punkt därå, länade församlingens



Inwännare om Naloin dew indygaw: at ha  
for flit och god hushällning äger förmögenhet  
har genom sin arbeta och redligt wandel förwärf  
sig Capellbaernas acktning och förtröende -  
Sed och ord föreskrifne

In fidelem  
Stenken.  
Saxellan.

Memorial!

Dit serer vi min Öfrifwelse mig äro  
 er ut mig för Kongl. Säkta Guldgrubben  
 Öfrifwelse Wärdning detta är utgrubben  
 Potatens Transporterande till Jelis Örn, Gwara  
 om jag haft förmånen i beaktande, Gwara  
 minnans Höga Wärdningens Gwara i Gwara  
 mig, Gwara min minnans Lätt. A. i Öfrifwelse  
 bilagda Memorial dateradt den 15. i Gwara  
 minnans, Gwara minnans Lätt. A. i Öfrifwelse  
 jag wid minnans Potatens utgrubben  
 icke förl mig minnans minnans utgrubben  
 och minnans minnans utgrubben utgrubben  
 minnans minnans utgrubben utgrubben  
 minnans minnans utgrubben utgrubben







Chart

Götgunda Hvarn Luggman och Widdman af  
Kongl. Kongl. Wadstjärns Orden!

Smaladning af Hvarn Luggman och Widdman.  
Ward skrifwars Hvarn gung i Europa Ward  
Widmullerlath Ewathon Emmon det Hvarn Jönker  
in Örmma Potates för Lunn Widdman Örm.  
man o Örmma Hvarn det örd yjord man  
Widdon, af Hvarn Luggman och Widdman zil.  
Lund inman Örm Widdman. Ördliga Wuggon.  
man Ördgub, Hvarn Widdman Potates gungel  
Lub Jön Widdman Hvarn. Ördgub man  
det i in Jön Widdman Örm Widdman. Hvarn  
in Widdman Hvarn gung för gungel Jön och  
för Ördgub Potates. Ördgub Jön in Hvarn.  
Lun man Potates ut för in Hvarn gung  
Widdman Widdman.

I full Örm Potates Hvarn Widdman zil.  
Lund, Ördgub gung ut af Örm Widdman  
för Widdman Widdman Widdman Hvarn.  
Widdman för Widdman Örm. Örm ut Örd.  
Lun Widdman gung Ördgub ut Hvarn Widdman  
man och Widdman Hvarn Widdman Jön, och  
Widdman man Widdman

Götgunda Hvarn Luggman och Widdman

Jönker Örm 17.  
Januari 1802.

Ördgub de  
Örm  
Magnus Gungling

Gönsamt Memorial!

Sändt Kongl. Sinska Högskolans fullmäktigt, i  
 utsannat till den ordförande Högskolan, uttill  
 Pjetterfors i Sändt Bonn, och till all min  
 sammantalsmäda, ny ännu oförklarad  
 allan förnuft, uti Högskolans Skudaf  
 Högskolan i Botålar, Kongl. Sinska Hög-  
 skolläroverket genom Högskolans Direktören  
 Gjörling af Högskolans Lärarnas Segerstånd-  
 till uttill belegg af Högskolans Högskola-  
 Sekretären Blom till uttill belegg af Högskola-  
 den inalles Tretton Högskolan i Högskolan,  
 uti uttill till uttill i sammantals Sändt  
 Högskolan, i uttill med Kongl. Sinska  
 Högskolläroverket under Högskolan  
 af den 6. fullständiga Maj, genom uttill  
 den Högskolan i Högskolan i Högskolan.





Postulatum meo in huncmodi ab omni  
 ut longi fuisse huiusmodi datusque amplexus  
 utpote datus dicitur. Junii 1802.

Umi uuehänkä sam sekreterann Blom.  
 Hares lap pyynnin frun Ruopio toika. 18. 8  
 Kermetlay sibi. 18  
 and. heikkinen fr. haluna. 2  
 hemu tuovin fr. Nilsia. 2  
 Joh. Aisänen fr. Nilsia. 2  
 Joh. Savolain ibid. 2  
 Joh. Savolain fr. Nini maki. 2  
 and. Kosanen fr. Nuolijeri. 2  
 Olof Nuormanen fr. Nilsia. 2  
 Joh. hamalainen fr. Nekkasaari. 2  
 hemu hyväriinen fr. Nilsia. 2  
 Eri hamalainen med fam ibid. 18  
 adam hamalainen Enka. 2  
 Nils Aisänen fr. Nilsia. 2  
 Olof of Johan Savolain ibid. 4  
 Joh. Lassinen und interseris. 6  
 Peter Lassinen fr. Nuolijeri. 2  
 Peter of Eri Korkko fr. haluna. 4  
 Peter Sivinen fr. Nilsia. 2  
 Lars of Nestle tuovinen. 4  
 Nily Ahlain fr. Melarienni. 2  
 Tuovilan las pyynnin, H. hunnan. 28  
 at Lappari ista soer. 12  
 and. of Korkkonen of Eri hyväriinen. 4  
 Matts Kroger, adam Kaipanen pit dula. 4  
 Matts Kotjonen ibid. 2  
 at Juhambulaiper i Jonsalmi. 20  
 at Rona pyynnin i Ruopio. 10

Dr. Rapp. 190.  
 eller Junnor 6

d. 6 Junii

Sjuffam fundus i Cr. Regesvæd  
 Jänneviida Samvænna. — Rappor 30  
 Maningad Luogaboem — 30  
 Mattan Juvotain fr. Balonurmi — 2  
 Olof Hardikam ibidem — 2  
 Anders og And. Olofson Hainulainen — 1  
 herr. Serinen fr. Tyväri — 2  
 Joh. Dugjain — 2  
 herr. Korhonen fr. Suojeri — 2  
 Dooar John Kaskinen — 2  
 herr. Buharinen fr. Lappavirta — 2  
 Effie Bernanen ibid — 2  
 Peter Korhonen fr. Patajamäki — 2  
 Tobias Suovin fr. Suovinlata — 2  
 Peter Vainikam ibid. — 2  
 Peter Hyvärinen ibid. — 2  
 herr. de Shinen og Johan Savolain — 2  
 Peter Hamalainen og Anders Pöy fr. Rona — 2  
 Peter Birkman, Bahr Joivanen herr. og  
 Anders Joivanen fr. Karstlay — 2  
 Nybyggarene Kapanan og Jithoin — 2  
 On Rappor 120  
 eller Jun.

Kuopio den 26.  
 Aug. 1802.

Wille

D. 22 Sept. 1802.

263

47

12

Med Sjuffa Hög har jag ännu erhållit Sällska-  
 pets Bref af d. 15. Julij Maji; All sedan jag sig  
 besökt Landshövdingens, har jag varit genom exem-  
 pel och uppmuntran öfverförlid, att i afskilli-  
 ga delar som jag på andra orter med fördel  
 sedt rökas, förmå Allmogon här i Landet att  
 vidtaga en bättre Landt Culture; men för-  
 domar och inrotade vanor, äro förstås om ike  
 omöjliga att hafwa. Man äter här kallare  
 Cereck för det förfädden i hungers nød behöfver  
 sig deraf ännu mer för Potatoes för det  
 förfädden ej lärde Potatoes. Sedan är all-  
 manna för nästan fast i all som afserker  
 ifrån gammal Sedvana, och nu nylikt det  
 och må vara.

Naledning af Sällskapet ofta upprepad

Till Svor uppa Hög Justitia Årshalls sällska-  
 pets vördade skrifvelse af den 15. Tidflodne Maji  
 angående Potatoes kulturen, här i Landet, har jag a-  
 ran i Odnielighet denna följande  
 Utom i Sömen befinneligeså Händspersoner, hafva  
 så ja afalmogern och till ja bringa del härtils idha Pot-  
 ates plantering at där ike något af sende kan hafvas.  
 Dett är utan all tvifvel, at almogen är öfverlygad  
 om denne wärdes nytta i hushållningen, hwilket man  
 finner af den begiär lighet, hwärmed de, af dem för tar-  
 ras, de de dermed af Händspersonerne undfåg nas, hwär-  
 fore och afskillige Tidflodne var wro nog angelagne

År  
1702  
M  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

minnelse till Allmogens om nyttan af  
Lands odlingen, Lätt jag i sisten år kung  
i Orme Lockne Kircka, att de som i skade  
Lands utgåde, borde infinna sig på en vis  
hvilken Orm jag själv utspod till utslän  
for att desto bättre underrätta en och hvar  
Lands fattig, som jag, då de grubbj skulle  
förjes dermed; ganska så instälte sig på  
min, några infunno sig efteråt, alle blef  
förseede med några Kappor, men jag har se  
mera fast horn, att de fleste genast förka  
sin Potatis och att den skall smakats dem  
förtröfligt. Om denna påsnakning skall  
uppmuntra dem till framtids odling af  
nyttiga växter, vore redan något arumit.  
Hjij anför detta Lason exempel på Orms

Kuopio den 26:  
Maj 1702:

År 1702  
Maj 26

nares hugslasbet, i ett år då haesten af dem a  
til Carke. Om Potatis skorden något tykas  
i höst, hvaraf jag nu har flere kunnor ut  
gådt, skall jag i nasta år på samma sätt  
förnya mitt arbud.

Arbeten i Caalen är högst drilig. Min  
na minne har ej här varit så mycket Arj  
utgådt, men den kalla och fuktiga vädretken i  
våras skudade bränderne, och en förfärlig Orm  
den 26. Juni nedflog och afbröt aldeles halm  
i Summerhet på Korn och Soud. Vid Frostningen  
fag högst 6. Kappor efter hundra Gind, då  
man vanligen räknar 1. Timen. Vårseet står  
sig något bättre, utom att vosten mycket skadet  
Kornet. Om den fuktiga vädretken ann  
Långt fortfer, Lare ganska Lten del

Till Svär uppå Kong Gustaf Alvsfalls salska  
pato vordade skrifvelse af den 15. Sidstedne Maj  
angående Potatis Kulturer, här i Landet för jag a  
ran i Odmiakhet Lemna följande  
Utlände i Sömen bejintelige på Hånds personor, hafs  
så på afalmogen och till på ringa del härtil idhat Po  
Lates plantering at därå ike något af sende kan höfvas.  
Dett är utan all tvifvel, at almogen är oförserygad  
om denne vaxts nytta i hushållningen, hvile till man  
finnet af den begjærighet, hvarmed de, af dem för tar  
res, de de dermed af Hånds personorne undfåg nas; hvar  
fore och afskillige Sidstedne sat vore nog angelagne



at förskaffa sig frö potatis, som dock af gånstha ja  
till obetydlig del kunde erhållas hufvudtilla försä  
en eller ann Håndsperson kunde aflenna, för slog icke  
tillräckligt förbehåll.

För närmsta hinder till denna växts plantering ligger  
färdens icke brist på utsäde, och torde blifva långt  
derest de icke få hugna sig af Kongl. Finstha Hus hufvud  
försäpels områ och kraftiga biträde till erhållande  
deraf.

Det under Höf Kongl. Finstha Hus hufvud försäpels  
med frö Potatis utdelande följande var gjordes till  
piss Län, seck denna sökn aldeles icke hugna sig af, de  
utom warden uphandling, som i Kuopio Stad deraf  
kunde göras, så ringa, at den närmast King Stan  
ende allmogens därmed endast blifva betänke.

Deti långt derjord, hwilken af det beständiga regnet  
nästledne sommar aldeles genom blöttis och hoppascha  
war bärgningen i denne sökn i icke nog ringa, afwen af  
Potatis, hwilka ehuru i roten många, wera små, och så  
litet lönande, hwarjore ingen tillgång för nästa år inkom  
söknem at med frö betjuna allmogens, givnes.

Allt ifrån Öfverbotniska sidan försä sig dermed, på  
20 mils afstånd, till den tiden om warden da de skulle  
tas, möter i anseende till afståndet och det obeständ hwar  
wägarne da äro, många svårigheter, utom det jord bruket  
tid med flere påskyndan de arbeten, da är så King Stan  
at han till en sådan rasas företagande icke har någon öfr.

Ifrån Kuopio Stad blir färdens lättast för denne sökn  
en warden at så sitt frö, hwarmed den dock borde warden  
försedd om hösten för at förwaras uti jord gropar öfr  
wintern, Landets innesamare nog samt förstå att  
och skjuta så at fröet uti dem ingen fara löper at bort  
eller skadas.

Allt Kongl. Finstha Hus hufvud försäpels lät till utdelat  
fientlig mängd exemplar trycke under rättelset om Sta  
pelt af denne erhållit nyttiga rot frukt, at nog samt  
känst, men de äro afwen hat all för mycket blanda  
försäpels, hwarjore och om den af försäpels väl göras

affigien med Potatis planteringen skall warden synes för  
denne sökn fördras

1<sup>mo</sup> Anstalt att utsädes Potatiser, så som hösten i October an  
tingen i Ullaborg eller Ruohelad, derest Prisen förmodligen icke  
är så öfwer drifne som i Kuopio hwarst almogen wid statet  
af September, och början af October Monader för yttre deras  
fröer och wid återisan lätteligen kan Ruohelad eller Raigio  
och, på dett almogen icke måtte sakna under rättelset när  
och hwarst; samt huru mycket tillmans de kunde så deraf,  
synes fördras att de genom Kuopio stads, at minst en sam  
Helgdagar a rad derom så King Stan i god tid, eller

2<sup>do</sup> Ut med någon inkom söknem öfverens Kommissarier  
der sig Län till dett aflennande till detta behöf, hwilken  
öfverens Kommissarier borde skje så tidigt at entreprenern  
wore i tillfälle för se sig dermed till erfordrigt ingehet,  
och på det utdelningen måtte skje ordenteligen fördras att  
till entreprenern af Mantals Kommissarien lämna af  
mantals längden, att utdrag, hwarjore utdelningen sakraft  
wark stället, hwaruti de som fått, borde givwara sin upbörd  
hwilken wid en allmän sökn Stamme wensicerad till dess  
riktighet, Kunde tillräckligt till den redt wensing entre  
prenern om utdelningen till Kongl. Finstha Hus hufvud försä  
skapet intennas

3<sup>to</sup> Söknem bestär för det närvarande af 296 gamla hemman  
hwilka äro Klasse uti smärre delar, så at hemmans roharne  
med de wid afwittningen tillkomne Nybyggare utom de under  
hemman Lydande Torpare och Soldate Torpin, nu utgjöra wid  
pays 1700 rohar och om nu hwarje helt hemman skulle  
tilldelas fyra Rappor som sannestligen icke är mycket fördras  
för denne sökn omkring 44. Tunnor till frö hwaraf dock  
icke hwar hemmans brukare är mindre Nybyggare och  
Torpare skulle få en knapp på sin andel.

4<sup>to</sup> Utom den under rättelset om behandlings förtat de Runna  
så af söknem Håndspersoner, är nödigt at flere exemplar  
af den tryckta underwisingen här fändas Petrarjem i  
den 29. September 1802.

Caravallius

# Ödmjukt Memorial.

Jöi at följgion Kong. Sjätte Hushålls-  
 Skapets äsköndan ihi Circulaire brief daterad  
 den 14. Sept. Maji, för jag nu aflämnat be-  
 rättelse, om hvad i den ort, der jag voffe, eller  
 Karelen Öfverhåud, til Potatöj planteringer  
 utvidgande kan vara följgion.

Äthi Öfverhåudens folk cultiveras jordbrunn  
 mestadels af alle händspersoner, samt meca, an  
 äthi Ribelits folk, men ej vidsträktare, an  
 til egen välgörlägning; och således finnes icke  
 här följgion för Allmoget til utföde för  
 nästa år; Afkastningen har detta år  
 varit lörande af detta lilla, som händspersoner  
 utföde: Allmoget har i alla cuspette  
 och allmänne samtall med mig föklarat sin

ønskan at få gjøre forsøk med plantering  
og om dette affende har jeg uti Brevet  
om Nørre's Trugslager under desstid  
verfattet Høsting, lafet at om muligt  
blever forskaffet 5. 1/2. Potatoes næstkommende  
vår til Nørre's Trugslager, da  
med vilket: 1<sup>o</sup> at Allmogen selv besørge  
om afhæntningen af Kjørs Råd; samt  
2<sup>o</sup> at den, hvilken dees næstkommende  
vår erhæller desstid, vil påfølgende år  
1804 til ny uddeling aflæmme Leka  
nyttel, samt den som da får desstid  
på Leka fatt 1804, o. f. v., hvis plantering  
blever allmen, så at det erhælle vil  
sædet kan til den næstjødende forfølge  
og penningerne atestallas; det an  
kommer nu således på Kongl. J. Hushølle  
selskabet's godfremmande, at antage det  
projekt, eller forkaste det samme; alle  
førre sattet have Lænsmandene Aron  
Sam. Mupelin og Aron Njøpensen  
forsøket at med all redlighet besørge  
om både uddelingen og indtagningen for  
ytterligere uddelinger fravideles, om så

22.  
befalles. Hvad der angår Libelitz selsk.  
så torde Oeconomis Directoren Magnus  
Gjøsling besørge om Kordisax Kapellens  
fornødent af desstid; og har  
Adjuanten Samuel Fredric Montin, hvilken  
dette år forvaltet Nørre's Råd  
hæstades, lafet at af sin erhælle Bote  
søj afkastning følge næstkommende vår  
til Nørre's personer og Allmogen rimom  
Libelitz Modelkjørs forsamling, hvilken ved  
Hverom gjort forbehold, ved præst 5. Tunnor  
jordpenen til plantering; Udsæmin egen  
afkastning, har jeg så vel for eget behov,  
som for at Nørre's besørge andre, nedsett  
i forer til desstid 6. Tunnor jordpenen;  
— Gangbare priset på deene være næstkommende  
vår torde blive 8. a 12. S. Kjøpen.

Angående forsamningsfattet af Bostad og  
vinkera, så kan jeg af flere års egen erfa  
rethet besvare: at dees forvarande vil  
gropes med halve span, under at på sedorne  
junde sedan påfølgning til en spættig ryg og  
gropen, aldrig slaget felt; Det har jeg  
altid nyttigt den forsigtighed, at sige at

April månads slut, med jämför genom hela gip  
 öfning uti groppen, samt tillföra god panna jämb  
 öfning i samma gropp förvarade till god växt  
 uti rum, som efter behag kan värmas.

Vid detta tillfälle får jag tillika berätta  
 at ähro växten detta år i Kavelen, i anseende  
 till högen, blifvit mindre än medelmåttig,  
 i anseende till horn och klapp, fördelagtig; så  
 Kavelen väl för egen räkning kan, ehuru knapp  
 för bägning; dock län öfverbottningar i  
 vunder uppstign sprunnen klosser, så at de  
 fästigare klapp här pådes till stadna i bryt  
 tvastil ännu kommer: at öfver 1/4 del af Kan  
 lens ängar ligger under vatten, som uti alla  
 fjös sigil emellan 1/4. a. H. af högen, än en  
 ligan, samt at odligt höv under regniga  
 bägningstiden och till, hvar för sig, uti  
 del af sidan vordandigt måste tillgripas, at  
 en förvarad höff tillgripas och allman för  
 bryt.

Min egen artificiella äng, som gifvit sig  
 anseulig äring, räddar mig detta år ifrå  
 förbruk, som ständigt förses med vidlyftigt  
 at bruk, nu i tyngnet och merendels alle  
 at måste vord kanas.

Stäkligen följ mig ärlige affigt tillhop  
 6. Höst tillren 1802. af 1803.

Lördag d. 1. November  
 1802.

Carl Panell

Quintus Memoral!

Lobatos plantagenum gum u ortan gum  
 in font i suduuna vana beifasit af Call,  
 ungan an adstagan, unu tal fu mangu dal,  
 lan, ut ungan besparning tal farjunda unu  
 utjunda ut af allmogand nagan hand firmat,  
 amadun ut manstau gumd jag an Quapio  
 Dodu gum mig halant, on af allmogand  
 som unu Lobatos plantagenum gumd  
 gjannd, bred gum af unu unu Quapio gumd.  
 bred ut af gumd profenun gum lundit un  
 unan som skuffad sig utjunda.

Den som Lobatos plantagenum gumd ut  
 tilludag kuppun gum i gumd; ad un ut





Örnjökullinn (Örnjökullinn)

Örn af Hauk: Síðsta húsfallning Dálfríðs, gættur  
væðing þess er á 15. júlí 1802. Hafi iðnaðinn b.  
væðing, þá er þá er örnjökullinn aflikaður.

Udvaldaðir væðingir eru á örnjökullinn, þá er  
aukhaltingu gætt língsfallningu, á örnjökullinn er á  
örnjökullinn. Örn af Hauk: Síðsta húsfallning Dálfríðs  
væðingurinn er á örnjökullinn, þá er örnjökullinn  
væðingurinn er á örnjökullinn, þá er örnjökullinn  
væðingurinn er á örnjökullinn, þá er örnjökullinn

Örnjökullinn







Örnjuhafte Memorial.

Högloff Kongl. Hushållnings Sällskapets vördades  
skrifvelse angående Allmogens, i synnerhet i Tidensalmi  
Församling, handledning och upmuntran till en  
idogare odling af Potatoes växten m. m. har jag

Landt ort span sin barndom väntes vid mycket falt och jurr föve  
Den mera smaklösa potet använtingen föresalier känd de fore ätker  
lig (inela), och jätter för sin torra och mjölige beskaffenhet långt ex  
ter den saftigare ropan. Detta har jag haft tillfälle at uti  
mit hus ofta anmärka. Då nämligen någon använting med poteter  
blifvit för husefolk och på arbete varande torpare framjätt, haf  
va poteterna blifvit till största delen på botnet quarliggande  
och kallade till gods nästan endast af quinspersoner, hvilka under

sidstledne augusti. Hännad haft äran undfå, hvare till  
verksamhet svar för afgifna försändelser.

V<sup>o</sup> har mig villerligen ej något Exemplar om Potatens  
växtens odling och förvaring, bland Idensalmi Lohens  
Allmoges bnfört utdelat, hvarföre blott Ständspersoner  
ni härstädes, äga någon kännedom om dess nytta och  
fördel.

2<sup>o</sup> är nu triffen på frö Potatens et hufvudsakligt hinder  
för odlingen i Idensalmi, så vida ingen, utom Herr  
General, Majoren Barren Caiselars kan deraf något för-  
yllra, motvårkällande. Sin koppas sig för hvarje Löt  
Pappas på en tid då sig hvarnars gåder till Riksdaler här  
stades.

3<sup>o</sup> Som sidstledne sommar var osvanligt våt och kall,  
hvidan och en synnerlig misfväad på spannmål och Hö,  
här timadt, så blif afven Potete, afkastningen, hos de gårdar  
idkade, mycket ringa, som dock ej torde hindra, om de torst-  
ste platser blifvit valdes till denna plantering.

4<sup>o</sup> Att i det för mig möjligaste, till Kongl. Hushållnings  
Sällskapets närmare pröfnings, kunnat bestämmande Lohens  
behof af frö Poteter, torde göras till följande, at Idensalmi  
Lohens, som frö. Skapskiftet bestod af 372. heta Kom-  
man, nu äro fördelte uti ungefärligen 1486. Herringans  
Rökar, utom omkring 205. Nyckers. Farna och Skatte 119

byggens, i bland hvilka blott 13. Nyckers. Dunder hade  
detta är, tillhopa räknade 6. Lappars sädd, hvar afkast-  
ning, införvånas innans eget behof, och

5<sup>o</sup> kan frö Poteter, till det quantum som fördes, ej närmare  
ärhållas än på 12. Mits afstånd, i Kuopio Stads, så  
vida afkastningen där skall blifvit nog bördig och är  
kultiverad med förmer i flere år, samt för det närva-  
rande säljes till 5. mer om värden till 8. Riksdaler. Terman.  
Och i händelse Kongl. Hushållnings Sällskapet tåkas  
med sig vidtänksammande ädelmod äfven i hughörningens  
Lohens Lohens Allmoges, med någon utfädes hjälp, föreslår  
jag som Kommissionsär vid uphandlingen Herr Kan-  
detsman Samuel. Backman i Kuopio.

För öfrigt får jag i ödmjukhet anmärka, at ehuru  
denne församling från år 1800. eller Skogskultets början  
med den berämligaste drift upstagit flere 1000. Tunnor  
ny åker och äng, at förliga rätt många oländige Moskus  
och Träskes utlockning och upodling, förspörjans  
där Allmogens idaghet aflyras i fackliga af det  
armod och eländer, som den bestämde nya rantar  
medför. — Gamla Skattens i Idensalmi bestod af  
50. Mantal, som nu är förhögd till 118. dito, och  
sålades öker en ny utgift, i det minsta af 4416. Riksd.  
ärligen, utom hvada de nu under fridhet ståendes

Den mest smaklösa potet använingen föreslår känd de före åtk  
lig (inela), och fäler för sin torra och mjöliga beskaffenhet långt öfr  
ter den fastigare ropan. Detta har jag haft tillfälle at uti  
mit hur ofta anmärka. Då nämligen någon använing med poteter  
blifvit för Husefolk och på arbete varande torpare framfåt, haf  
va poteterna blifvit till största delen på botnet quarliggande, et  
och hållits till gods nästan endast af quinspersoner, hvilka under

Nybyggew komma at erlægge. - Det är följedes ej  
derligt, at Almogen börjar vanvårdas, åker och  
ängsbruket samt söka sin näring i fredjandet.

Denne vigtige omständighet fördrade en närmare  
afhandling af en mera uplyst medborgares.

Med öfrip vordnad, har jag äran framhållas  
at vara.

Högloff Kongl. Finke Hushållnings Sällskapet.

Johannes d. 7. Nov.  
1802.

Odmuckaste  
Herrn  
J. J. Danneberg  
Kötmäst.

d. 13 Jan. 1803.

150.

32.

Odmuck Memorial.

d. 13 Dec. 1802.

109.

30

Memorial

Enligt Kongl. Sällskapet till mig aflätna skrivelse får jag härmed  
delst meddela några anmärkingar rörande potatens planteringen.  
Denne Tidensalmi församling - Jag beklagar blott, at odlingen af  
denne nyttiga växt här till varit så alltför ringa, at ingen hvarken  
af ständepersoner eller Almogen, i något af de i Kongl. Sällskapet  
bref omnämnda affeender, af mig kan utmärkas. Och kan jag icke  
dåga min förhåga, at denna plantering ännu någon tid här i orten  
torde blifva obetydlig. Här till bör efter min tänkas orsak sökas  
icke allenast uti den, här alla folkskalper rådande, fördom emot  
allt nytt, som så ofta hindrat framgången af äfventyrliga  
företaganden; utan också till en del uti en öfverstadgad smak  
hos Almogen. Det är nämligen bekant, at Almogen uti denna  
landsort span sin barndom växer vid mycket salt och sur jord. De  
den mera smaklösa potet använtningen föresätter kända de före åker  
lig (inela), och jätter för sin torra och mjöliga beskaffenhet långt efter  
den säftigare rospan. Detta har jag haft tillfälle at uti  
mit här ofta anmärka. Då nämligen någon använtning med poteter  
blifvit för husefolk och på arbete varande torpare framfåt, har  
de poteterna blifvit till största delen på bottnet quarliggande,  
och hållits till gods nästan endast af quinspersoner, hvilka under



Nybyggen komma at erlægges. — Det är följedes of-  
 derligt, at Allmogens börjar vanvårdas, åker och-  
 ängsbruket samt sökas fin näring i fsejdlandet.  
 Denne vigtige omständighet fördrade en närmare  
 afhandling af en mera uplyst medborgare.  
 Med djups vordnade har jag äran framträdas  
 at vara.  
 Högloff Kongl. Finkehus Hushållnings Sällskapet.

sin hufvudtid hos Stånds personer, och genom närmare tillträde  
 till deras Rik, mera vänt sig vid deras lefnadsfätt. — Det  
 emot märkes alltid, at hvarje rofbit med mycket begärighet  
 fatet uppsnappad, och aldrig fört förläses. Och då följedes  
 var, Drästebolets förpari af mig tillfades, at utan betalning  
 hos mig affamta något litet potet utgåde; så infann sig på  
 fte kallellen till dess emottagande blott en enda, Johan Jönge,  
 hvilken länge vistats i stad, och har en svensk hustru. Vid  
 förnyad tillfärdelse infälde sig hufvudmant åter blott en, Den  
 Quikonen, hvilken, afven som dess hustru, flera är hufvud  
 mig. De öfriga måste man för man befallas, at emottaga  
 mit arbud: at starkt beir, så öra Allmoges ringa hug för odling af potet.  
 Af hvad jag följedes anförte Färikes Sällskapet aftaga,  
 potet kulturen af Lokrens Allmoge nästan aldeles icke  
 rit utkad; afven hos Stånds personerna har den samma varit  
 så obetydlig, at inbörjningen hos alla utan undantag  
 till knapt varit tillräcklig till egna behof öfver år-  
 ret. Utgåde står på denna ort följedes icke at er-  
 hållas, om icke genom kongl. Sällskapet uplysta at

d. 13 Jan. 1803.

150.

32.

Memorial.

31.

gård och laloka föranstaltande, hvaraf vår landsvort, af-  
 ven i detta mål, väntar de lyckligaste och förmanliga  
 fte följer. Edenalmi d. 16. November 1802.

Johan Lagus

u  
 n  
 De  
 af,  
 u  
 u  
 et  
 ad.

Memorial

Nybyggem komma at erlægges. - Det er fæledeis of  
derligt, at Allmogens Bøjsar vanværdas, åker och  
ångsbruket samt söka sin näring i færdjanddet.

Denne vigtige omstændighet fordrades ens nærma  
afhandling af en mæra uplyst medborgares.

Med dyb vordnads har jag äran framhållas  
at vara.

Högloff Kongl. Finke Hushållnings Sällskapet.

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Pauladning af Kongl. Finke  
Gub. Gullings Fæltskaptis under den  
15. förladna Maj aflåttna, och i dets  
Sagom mig till goda komma, Kongl.  
fån jag minna meddelat.

Konung minna allmogens  
vitensguds kulturen af godheten  
dum itning, an som förut, vet  
jag inte dafra kind, utom det med.

*[Handwritten flourish or signature.]*





Om potates planteringens allmänna viktiga  
 - förhållanden i mitt härad - Däru framme förbrukas  
 i kafferista från jag älskar ut i sänd  
 jag latta vid allmogens förförade vis - af  
 jorden anuoch jag kasten i församlingens, ut  
 gälla Däru framme i detta ämne - vilis alla  
 också församlingens från jag vid minn kassa  
 af i spinnarstaden under minn Döds uttänning  
 med nödvändigheten i jämlika församlingens om  
 jämlika baserist för jagis Döds, och jag  
 ut för mig och plantering med sig förän. ut  
 jag Torr mig med jämlika ämne läsa jag  
 kassan nu nödvändigt framgång af vort förän  
 gunde - för denna vägen ut min varilsamhet  
 skatthelt, i bords af vilis, 46. krt ut för

och quantitet jag till utskick af minn kassa -  
 potates ämne uttänning: med till minn vid  
 dragsbruk med förtilen jag utskickat ad fackel  
 accord, ut de fört utskickat för intat man  
 ut de skänner för minn vortent budning  
 i minn höst lät mig för jämlika af minn skat  
 inbörning - för jag nödvändigt vilis skat minn  
 gunde i jag jord, afstötat jag ut för mig af -  
 gunde och jag, ut i minn vägen af mig desone  
 ras - vilis jag framme från jag utskickat kassan  
 för äro jämlika, förtilen ad allman af mig till  
 utskickat nödvändigt utskickat framme, vilis ad  
 till ut potates till detta minn man nu  
 vändt; Däru framme från jag läsa jag  
 budning i spinnarstaden om de jag äro äro ad  
 ämne vilis jag jag utskickat gunde minn om  
 till minn - ifrån Döds utskickat af jag minn

för jag utskickat kassa jag jag jag  
 gunde vilis om potates plantering med  
 mig minn nu för mig vilis jag jag  
 af jag jag plantering minn jag jag  
 af jag jag jag - jag jag jag jag  
 ut ut jag jag jag jag ut ut jag  
 budning jag ut ut jag jag jag











Den 4 Mars 1803 af Hr.  
Lager och Medl. Wibelius

217.

40

Höghetsfull Herr Styfman, vice Landhofdinge och Ridare  
af Kongl. Högste Hord Sjærens Orden.

ej ännu kunnat i detta Land at spinnertigen utvidgas. Det  
blott Herrskap och Skänkspersoner af både högre och lägre  
sieu, som insett värdet af denna plantering, och hafva be-  
druat i flere år, till egen förtäring, varit dermed försedde  
med ganska få af allmogens hafva dess planterande vid-  
ehuru haren af dem med begärlighet den samma förtären,  
ger en hågvaude förmodan, at denne nyttiga och välsmak-  
samt med tiden äfven hos Bonden vinnes burskap. Sta-  
personernes exempel skall smänningen leda till detta an-  
mål. mine underhafvande Landbönder och Bondar  
jag med för potåter försedt och upmuntret dem till de  
planterings utvidgande. Huru till har ej så starkt efter-  
gan efter för Potåter varit af allmogens, at någon brö-  
därga försörts, och tror jag säkert, at utväg blir änta  
Skänkspersonerne, om än någon till denne växts planter  
blir mer allmän. Skulle framdeles någon brist up-  
ma, skall ej framdeles underlåta därom tillkänna sig  
Huru fallet at förvara dem vidkomer, ja äro Bonderna  
nare ämt i detta Land, äro de ja nästberligen uti Gropar la-  
förvara sina bröder.  
med spinnertig höghetsfulling har jag den äran at framkän-  
Valborne Herr Lagmans vice Landhofdingens och Ridare

Edmunde Sjærens  
C. W. W.

Den  
ind  
lag  
ur:  
han  
aft  
u  
u  
d=  
d  
ad  
qu  
h  
ed  
my  
mak  
id  
u  
v  
m



Kungl. af denna rättsliga samfund till utskrift, samt af den  
 =Lutning vid västra Wärgyning, Gwiltat och ut till den  
 yfverit, vid den utlysta Plamman, som expeditionen Lön  
 =Befallningens mässan Gylde i detta åranda förordna  
 =dary, efter Befallning, Gullit uti Gammalby. Gwiltat  
 Man vill Lunds Gylde och Kildurans Kildat som  
 oföraktig, ut jag utfar för en understatlig elidit  
 ja mig det got mig den, befordra Lönst. Wärgy. uti  
 =Mundigsta ombry för Cellmanut och ut till ut, utfern  
 denna dal utaf Kildurans Gullningan, Gwiltat Gwiltat  
 Kildurans till utfara alla nödiga utmaningarna till ut  
 elidit uting för minn understatliga stat subnat.  
 Med Gulldomliga Gwiltat uting har jag den ut  
 ut Lunds Gwiltat

Gwiltat Gwiltat Gwiltat uting uting uting  
 Gwiltat Kildurans

Admirationen  
 Gwiltat Gwiltat

Ullsodmynningu & Dróttalsu

Uti andræmman höfðwoodud skrifa-  
tu, hær bouyfu wintu hær hülluunug  
hülluunug wæruuul inforou min hær  
uættalsu, gær hær til hotalæes elu-  
trinuunug hærfræmjuunug m. m. i dan-  
uæ hlomanu holar, callmæunluunug æl-  
lar æstætoð, hær wæru tiluunug.

Hær æmolluunug æt for min ættou-  
uæ hærfræmjuunug uæ hær hærfræmjuunug  
æst hærfræmjuunug, som hærfræmjuunug  
æst hærfræmjuunug æst hærfræmjuunug  
æst hærfræmjuunug æst hærfræmjuunug æst

lietas ois vuoð þamma komoðum  
um þu þalluqun tillitna, cat vuoð  
þaliqua forþullundat þu þuallat iðna  
tilluðat in þaliqua, þom vuoð þu  
ða umot þanna Latuolery goda þu  
ninnuð ois þualluqun forþuðundun

Lotatöes þualluqun þu, þu  
ninnuðundat þu, þu i þanna þom  
þualluqun þualluqun þualluqun, þualluqun  
ninnuð forþuðundat, þualluqun  
þualluqun þualluqun cat þualluqun in þualluqun  
þualluqun in þualluqun þualluqun  
þualluqun ninnuðundat, þualluqun  
an ninnuðundat, þualluqun  
ois þualluqun, þualluqun ois vuoð þualluqun

Þetta all þualluqun þualluqun, cat  
þualluqun þualluqun vuoðundat iðna cat  
in þualluqun no. þualluqun i þualluqun,  
Þetta cat þualluqun i þualluqun. Þualluqun  
iðna ninnuðundat þualluqun iðna 6. þualluqun  
nois Lotatöes.

Þetta þom iðna þualluqun  
ninnuðundat þualluqun cat þualluqun  
Lotatöes, an cat þualluqun vuoðundat, an  
þualluqun an, þualluqun vuoðundat vuoðundat  
vuoðundat, ois þualluqun vuoðundat  
þualluqun ois vuoðundat vuoðundat  
þualluqun in þualluqun þualluqun iðna vuoðundat

9. Þetta er þualluqun in þualluqun vuoðundat.  
Þetta er þualluqun in þualluqun vuoðundat  
vuoðundat vuoðundat forþuðundat, vuoðundat  
vuoðundat vuoðundat vuoðundat forþuðundat  
vuoðundat vuoðundat forþuðundat forþuðundat

Þetta er þualluqun vuoðundat, cat þualluqun  
in þualluqun vuoðundat vuoðundat forþuðundat  
vuoðundat vuoðundat Lotatöes, þualluqun, ois  
forþuðundat vuoðundat vuoðundat in þualluqun  
in þualluqun, ois vuoðundat vuoðundat þualluqun  
in þualluqun, ois vuoðundat vuoðundat, vuoðundat  
vuoðundat. Þetta er þualluqun vuoðundat

vuoðundat, þualluqun vuoðundat vuoðundat, vuoðundat  
ninnuðundat vuoðundat, forþuðundat vuoðundat vuoðundat,  
vuoðundat, vuoðundat vuoðundat vuoðundat, vuoðundat  
vuoðundat vuoðundat vuoðundat vuoðundat

Þetta er þualluqun vuoðundat ois vuoðundat  
vuoðundat, cat vuoðundat vuoðundat vuoðundat  
vuoðundat vuoðundat, an, þualluqun vuoðundat vuoðundat  
vuoðundat vuoðundat vuoðundat vuoðundat. Þetta er þualluqun  
vuoðundat vuoðundat vuoðundat, ois vuoðundat vuoðundat  
Lotatöes, vuoðundat vuoðundat vuoðundat vuoðundat  
vuoðundat vuoðundat vuoðundat vuoðundat vuoðundat  
vuoðundat vuoðundat vuoðundat vuoðundat vuoðundat  
vuoðundat vuoðundat vuoðundat vuoðundat vuoðundat

Þetta er þualluqun vuoðundat vuoðundat, cat  
vuoðundat vuoðundat vuoðundat vuoðundat, vuoðundat vuoðundat



af Junii Månad was Myrrens för-  
skatnad af en ordanligas dyg, tydelig  
hvitlän, icke på lågländharen och föy-  
karsuppa ställas, icke icke läst för  
hant mot hant. Omna jorden  
beträffande hindrade Lotelernas  
dygerna utskändande, och nuas omfö-  
rskatnad hinnan icke i fulla län  
inföllo förnyade nall fröstan, hvillan  
en de flästa ställen förskörde Lotel-  
kraften, och hindrade vörlörens wider-  
ra tilltagande. Vid öfrigt  
gick tilltagande af Kommuns was för  
ordanligas förs, af öfriga mianan  
tracter af Solary, uti 2<sup>de</sup> Månaden  
intad ruqen undföll. Om händ-  
liden sidbladun Kommuns was uti  
lignen, för händ, nyssom det ut-  
föde händ handlöfdinaren och  
duran Wilbelius behagade län  
stude utdela, och Solary was  
full Loteler til den nyssom  
af vörlörens dinnat utskändande  
hvarja hinnan böttern.

Östland den utaf allmog-  
som framför andra utmärkt

nyssom Lotelöes glänning, hos  
nyssom nämna, Nämnda Män skri-  
ster Fluovin ifrån Kinnasniemi,  
Wondrus, Johan Flakkarain ifrån  
Konnunniemi, skrister Kaupin ifrån  
Eskobyn, Fredric Wänkä ifrån  
Kluostarinwaara, och Sofia Lussin  
ifrån Kuxenwaara. Afren Solary  
för öänderssonen hvarja händ  
af vörlörens utskändande Loteler.  
Hömanij den 16. October 1604.  
Joh. Molander.









Commodore och yondnaga i lagur & färd  
allmänna, som yondnaga i lagur & färd  
och skottfal hildamman, kungala  
för potates utveckling. Cullonagan  
och mygelst ofvannuinnit fändamman  
älskade manar med yondnaga potates  
den förtämda för nufwars, som  
enrichaligan äm mygelst kungala  
mitt, och äm yondnaga kungala  
allt allmänna och kulturen, som ut  
härgeat allt yondnaga.

Den här månaden har jag varit i hörd laga  
i Nord-göteborg i handeln och affärd  
faktik och kunnat till nithedens yondnaga  
Vaccinationens utveckling, som jag  
kunnat till och yondnaga potates  
jag med kunnat utveckla och mada  
allt yondnaga fändamman och kunnat  
tillkallt att följa yondnaga. Land  
i Suopio den 30<sup>de</sup> October 1804.

J. W. Libelico.

Den här månaden har jag varit i hörd laga  
i Nord-göteborg i handeln och affärd  
faktik och kunnat till nithedens yondnaga  
Vaccinationens utveckling, som jag  
kunnat till och yondnaga potates  
jag med kunnat utveckla och mada  
allt yondnaga fändamman och kunnat  
tillkallt att följa yondnaga. Land  
i Suopio den 30<sup>de</sup> October 1804.

Old Expeditions kunnat jag den Herr Carl Ga-  
briel försten fändamman var med härads-  
Nämndemannen Johan Kauppinen hitfärd  
Sex Tunnor och yondnaga kunnat utveckla  
Potater at utveckla bland Allmoget  
i denna Moderkyrko församling, det var  
der härigenom intygade, som för äfven  
fagde yondnaga potater härmedelst quita  
terat. Idensalme den 22 Augusti 1804.  
J. W. Libelico

~~Summa~~

Debet

Bekommit af Kongl finska Hushållnings  
Sällskapet til Potaters upkjöp, enligt mitt -  
hos Sällskapet förvarade grittenne -  
Annru ytterligare emot gritto

Rd

100  
300

Credit

Rd. D. 1/2

Enligt til Sällskapet förord insände grittenne,  
har jag till Lukas och Pjelis Bokhvar utbetalt -  
till Assessorer, Krono Besallningsman Gustaf Ernst-  
sonstern, enligt grittenne -  
Til Saltkammeraren, Krono Besallnings-  
Kassablatt, enligt gritto 50. Rd. hvaras dock til  
mig, eller Bilagan N: 2 är återbetalt 3. Rd. 3/4. Rd.  
så at här endast utfores -  
Til Besallningsman Krogerus enligt gritto -  
Uppkjöp i Karelen, enligt Göslinges grittenne -  
Til af Adjunteru Mottern enligt gritto för -  
af mig upkjöp, enligt Ringvalle gritto Tre -  
Stannor, som på föres Sällskapet

26.32  
20  
116.10  
33.16  
60  
40.24  
15

af herr  
Hof Wibelius  
aldre Munt-  
ligt föra -  
Ladovisus

Selblatt

Sålendes återstår mig att Redovisa annu för -  
af hrilka 90. Rd. 1/2. Rd. enligt Bilagorne Läns-  
man Kosthän, har Eijo Rd för nästa års up-  
kjöp, Enkan Holmberg 12. Rd. 24. Rd. och  
Inspectorern Corner emol Borgern 22. Rd.  
24. Rd. så at hos mig effective ej mera inneståväran  
53. Rd. 6. Rd.

30. 40.  
96. 6.

af herr  
Land G -  
för Lappä-  
vidling -  
opio af 20.

Summa - 100  
Quopio den 30 October 1803

Olof Wibelius

Summa - 100

Krogerus

I summa ändamål har jag dag af högrät-  
borun herr Landfogdingen och Ridarn Wib-  
belius inottlagit Attatio Risch som gritteres.  
Quopio den 24. October 1803.

Gust. Ernstson

Rikheten med Originalet intygas  
Gabr. Hr. Harsman.

Enligheten med Originalet intygas  
Gabr. Jfr. Hartman.

Enligt

Till underskandla af Lotterijer jag af herr  
Landsfogdingen och Riddaren Olof Wibelius  
erfullt samtliga Riddaren Riddarens Mynt  
för herrn samman jag enligt fören-  
skrift skal framdeles behörigen Adressen  
Quopio d: 19. October 1803.

R. W. Masjelblatt

Lunden understärda Dato förunderskriften  
mot kung af högvarldens herr Lands-  
fogdingen och Riddaren Wibelius, för Lapp-  
vinda Döda bords till Lotteri underskandla  
Erkjottet d: 16de som gitteres Quopio d: 20.  
October 1803.

N. A. Krogerus

I samma ändamål jag jag dag af högvarld-  
ens herr Landsfogdingen och Riddaren Wi-  
belius mot kung Attatio Riddare som gitteres  
Quopio den 24. October 1803.

Gust. Kruken

Enligheten med Originalet intygas  
Gabr. Jfr. Hartman.

Originalt  
 Under detta Dato har Herr Rådshuisingörman  
 Homan betalt till mig för Hjo Gunnar Lotares  
 efter tyra Rkr 24 Sk. Kunnar, som till samman gör  
 tyra Hjo Riksdalen Tiugusyra Billingen, familj och  
 undalfr. Gritterade warder. Liebelitz d. 24 Maji 1804.

Sger H. R. 24 Sk.  
 i Riksbankens m. m.

Sam. Fred. Nordström

Originale entiguetim befförker  
 Gals. Hr. Hartman.

*Original*

Sjörda Solf Linnor Poläter, som högvärdet herr  
Landsfödingen och Riddaren Wibelius sipladik är  
i guldade, blif betalningen då gånge mig till  
Stolt efter sin Riddaler Canner, med Sex-  
tio Riddaler Riddguldspälar, inköper Luopio  
den 6. November 1607.

Magnus Rosling

*Utskrifvens likhet med originalet bekräftas  
Gabr. J. Hartman.*



1798  
1799

Herr Landshövdingen och Riddaren af:  
 Olof Wibelius, som utgånkladt af mig under  
 Kransen, för hushålls Gullskogens Räkning 5:  
 Gunnor Solator u 5: Riddaren Linnan, som här  
 med gitteres  
 Summa 25 R<sup>12</sup>

Quopio af 21. December 1803. Matts Ringwalls  
 Betald 99

Rikheten med originalet intygas  
 Gabr. Spr. Hartmans.



Den Gammle utpräde Lotaten, som bekunnet  
 af 15:te den Liköbalar Riddes mynt för försäkr  
 was, som den riddens hufvud af bekunnet  
 Golt Liköbalar hufvud fyrtio skillingar till mig  
 denna dag är utgådt, som förhörd. Kuopio den  
 26<sup>de</sup> September 1604.

Karg: Ulrica Holmberg,  
 wagnerska och huswärf Kom  
 i Kluden.

Som ofrånstånads förbindelse fullgörande, g  
 jag i proprie boraren som förhörd. Kuopio som  
 ofwänd.

Anderis Malmgren

Basillius  
 f. Björberg. Gustaf Wefander.

Enligt utredning med originalerne bekräftar

C. A. Söwenmark, Joh. Collin

Att denna affskrift är lika med den af C. A. Söw  
 mark och Joh. Collin vidmerade affskrift af  
 ginalerne, bekräftar Åbo den 15 Aug. 1805.

Gabr. Fr. Hartman.

10. Jarkale  
 44. J  
 30. J

77. J

84. J

135. J

38. J

46. J

76. J

14. J

38. J

66. J

3. J

82. J

77. J

Djalaveji	12 h. är	26 J
Kuopio John	1 h. är	31
Wesfaleri	2 h. 24 h. är	88 J
	6 h. 20 h. är	
Jag jag utsett Kopptaer	1 h. är	15 J

Summa 55. kopptaer är 1292. hufvud  
 utan Jarkale och Wesfaleri som  
 i biff af utdaleningsbemyndig  
 Kanslern utfors.

J. W. C. Edelius

Liquid med Landskapingen och Riddaren af ...  
den Polaris uphandling och utdelning jag uti ...

Nordstjerne Orden Högade H. or. Olof Wibelius, rörande ...  
Härvid berättas för innevarande år.

58  
100. Farkale  
44. 50  
30. 50

Debet.

Till uphandling af Polster för H. or. Landskapingen  
Riddaren lammat mig Kontant.

Summa

Debet.

Tio Summor Polster d. S. Riksd. Summan

Summa  
Augusti Oktober 1804.

Uphandling

Till H. or. Rådman Gabrielus enligt Ömskärts vid  
fogade quittens utbetalt för 10. Summor Polster  
d. Gen. H. or. Summan Kontant

Summa

Summa 50.

Kredit

Genom H. or. Refaltningman Collars inlemnade  
Redogjörande utdelt i Rändafalmsi vorken sex  
Summor 8. Kappor gör  
Till Leppavärdas Rökne H. or. enligt bilagde för  
teckning två Summor  
Och till förort sockne H. or. enligt äpven bi  
fogade teckning två Summa  
Kontant återleverer

71. 16

10.

5.

3. 79.

Summa 50.

84. 50

2135. 50

38. 50

446 50

76 50

14. 50

38 50

66 50

3. 50

82. 50

77. 50

ginalerne, besycker Åbo den 15 Aug. 1805.  
Gabr. J. Hartman.

D. Palavesi 12 h. 26 50  
Kuopis Sökn 1 h. 31  
Rändafalmsi 2. 4. 5. h. 88 50  
H. or. jag utdelt Kappor 6. 4. 5. h. 20 h. 2  
1 h. 15 50

Summan 55. 50 h. 26 50  
utan farkalemsi Rändafalmsi  
i biff af utdelningens hängd och  
kan föras ut föras.

Olof Wibelius

Hællebræde ad udsæet		
Handafalens ene Kabiner	6. h. k. at 200.	hælle
Handafalens ad de	2. h. k. at	114. 50
Handafalens ad de	1. h. k. at	30. 50
Krogerer		
Handafalens ene Kabiner	7. h. k. at	179. 50
Kjøplings og Montier byggek. Kælder		
Kommand	3. h. k. at	84. 50
Kiiler	4. h. k. at	135. 50
Kjælter	1. h. k. at	38. 50
Kommanderis	7. h. k. at	146. 50
Kjeller	4. h. k. at	76. 50
Nuruvind	14. h. k. at	14. 50
Kævi	2. h. k. at	38. 50
Conditor	2. h. k. at	66. 50
Kieler	5. h. k. at	3. 50
Kieler Kapell afviing	3. h. k. at	82. 50
Kjøkken		
Kjøkken Kapell	2. h. k. at	77. 50
Meandring	12. h. k. at	26. 50
Kjeller	1. h. k. at	31. 50
Kjøkken	2. h. k. at	88. 50
Handafalens	6. h. k. at	
Handafalens ad de	1. h. k. at	15. 50

ginalerne, befyndes alle den 15 Aug. 1805.  
 Gabr. Fr. Hartmann

Summa 55. h. k. at 1292. hælle  
 utam hællemeri Handafalens  
 i biff af udsæet byggek. og  
 Kælderis udsæet.

J. W. Verdelin





**Förteckning** uppgif för Innevärdare af Ran.  
 öfverförda Lotten, hvilka ä nedsäntade dag  
 för Kongl. Finliska Hushållnings Sällskapets räkning,  
 gratis erhållit hvar sin kappes utfädes Potater.

non attla huccen, om jny. f  
 ernt. aff pander an gällit af h  
 Luit Nummarnasom Masfeldt  
 gafvanden erunt Lottakning  
 blifvit i Oellman Bocken & L  
 um uclufd af godkunnat. ant  
 om. Sn d d. antakning. Ran  
 öfverförda om 6. Augusti 1804.  
 Fri, Sam, Collan.

Nya namn.	Åboernes Namn.	Potater	
		Fr	Kr
Ajikkala	1. Dragon Henrik Svola	1.	
	3. Torparen Anders Kopoin	1.	
	do Henrik Jordan	1.	
	do Johan Kainulain	1.	
	do Olof Pöllain	1.	
	do Bertil Jäskelain	1.	
	5. Bonden Gustaf Gustafsson	1.	
	9. Dragon Pehr Puustii	1.	
	Torp. Martin Huoin	1.	
Åhvenjalmi	do Michel Pöhm	1.	
	do Anders Ränkain	1.	
	1. Manneman Matty Pöllain	1.	
	Torp. Matt Naukarin	1.	
	do Olof Pöllain	1.	
	do Olof Hirvoin	1.	
	do Johan Turuin	1.	
	Dragon Nils Mutikain	1.	
	9. do Johan Kymin	1.	
do Anders Kykain	1.		
Marjuna	5. Torp. Anders Klouffarin	1.	
Niederla	2. do Abraham Spora	1.	
	4. Torp. Nils Muckains Euka	1.	
	13. do Bertil Paikain	1.	
	do Carl Kyander	1.	
	Soldaten Anders Munter	1.	
	Transport.	25	

Uppgif för Innevärdare af Ran.  
 öfverförda Lotten af Nils Wilhelms.



		Transport	25
Nijsmäki	1. Mr. Matts Otin		1.
	c <sup>o</sup> Johan Hamälain		1.
	2. Torpv. Henrii Putkin		1.
	3. c <sup>o</sup> Adam Räisäin		1.
	Mr. Pahl Aukkain		1.
	5. Nämndeman Maty Aukkain		1.
	Torpv. Matts Tranckuin		1.
	c <sup>o</sup> Anders Korpoin		1.
	c <sup>o</sup> Matts Ervin		1.
	c <sup>o</sup> Henrii Kerwin		1.
	c <sup>o</sup> Anders Kempain		1.
	c <sup>o</sup> Matty Nyrain		1.
	c <sup>o</sup> Lars Rajuin		1.
c <sup>o</sup> Henrii Jimpain		1.	
c <sup>o</sup> Henrii Parviain		1.	
Dragon Henrii Nijsberg		1.	
7. Nämndeman Maty Pähly Aukkain		1.	
10. Borden Pahl Wauhkoin		1.	
13. Torpv. Krüper Turvin		1.	
Jouttenlax	1. c <sup>o</sup> Michel Kruppoin		1.
	c <sup>o</sup> Michel Soprain		1.
Kolkontaignal	13. Nämndeman Matts Syyvoin		1.
	Torpv. Olof Hamälain		1.
	19. c <sup>o</sup> Sigfrid Kylvoin		1.
	21. c <sup>o</sup> Pehr Kamärain		1.
	c <sup>o</sup> Anders Mähoin		1.
	23. c <sup>o</sup> Germund Surtin		1.
	c <sup>o</sup> Johan Wenälain		1.
	25. c <sup>o</sup> Michel Puustin		1.
	29. Heiman Drükarew Eric Nymau		1.
	Kirkkela	1. Torpv. Carl Syyplin	
c <sup>o</sup> Pehr Julkuin			1.
		Transport	1. 25

		Transport	1. 25	62	
Kirkkela	1. Torpv. Pehr Käheimoin		1.		
	c <sup>o</sup> Hans Mälkiain		1.		
	Dragon Bertil Malm		1.		
Sammingpohja	1. Torpv. Pehr Jimpain		1.		
	c <sup>o</sup> Anders Kälemain		1.		
	c <sup>o</sup> Anders Kärekain		1.		
	c <sup>o</sup> Lars Pefoin		1.		
	c <sup>o</sup> Michel Puustin		1.		
	Dragon Larm		1.		
Lautakotalax	1. Torpv. Magnus Jordan		1.		
	6. c <sup>o</sup> Anders Natuin		1.		
	8. c <sup>o</sup> Johan Ervin		1.		
	c <sup>o</sup> Johan Ervin		1.		
	9. c <sup>o</sup> Henrii Jimpain		1.		
	c <sup>o</sup> Anders Matilain		1.		
	Reislax	1. Mr. Anders Fogroin		1.	
		Ojkonmäki	1. Torpv. Henrii Rönkö		1.
	2. Nämndeman Anders Rutt			1.	
Torpv. Simon Torppwan			1.		
c <sup>o</sup> Henrii Turvin			1.		
c <sup>o</sup> Bertil Otin			1.		
3. Torpv. Jägg Mattan Turuin			1.		
c <sup>o</sup> Nils Kälemain			1.		
Borden Johan Kuttain			1.		
4. c <sup>o</sup> Olof Ervin			1.		
6. Dragon Johan Ofker			1.		
Torpv. Fredric Lind		1.			
c <sup>o</sup> Johan Grönfors		1.			
Mr. Henrii Tallen		1.			
7. Torpv. Johan Ojroin		1.			
8. Torpv. Eukan Garin Aukkain		1.			
9. Ruffhällarew Peter Leppin		1.			
		Transport	2. 25		

Ofikonmaki	9.	Torpp. Staffan Afikain	1.
	10.	Ed. Pahl Häheimoin	1.
		Torpp. Johan Raitin	1.
	12.	Soldaten Matts Orb	1.
	13.	Wonden. Michel Pepoin	1.
		Mjötunaren Johan Sihvoin	1.
		Torpp. Michel Pepoins Enka	1.
	16.	Ed. Pehr Mälkiain	1.
	18.	Rusthällaren Adam Sippoim	1.
		Torpp. Anders Jääskelain	1.
		Dragon Jacob Hjorö	1.
	21.	Wonden Anders Parvain	1.
	23.	Ed. Michel Pärnäin	1.
Palvalax	4.	Wonden Johan Tojolin	1.
		Torpp. Johan Naukarin	1.
		Ed. Matty Wessälain	1.
Parkuinmaki	9.	Rusthällaren Johan Rautiain	1.
Pastoratet	1.	Sakenfugweldaren Olof Roppoin	1.
		Torpp. Eric Wessell	1.
		Ed. Jacob Sjafkain	1.
		Ed. Elias Strickberg	1.
		Ed. Johan Ruinuin	1.
		Ed. Marten Afikain	1.
Pirilä	4.	Soldaten Lars Hammoin	1.
Putkijalo	1.	Torpp. Henri Rautiain	1.
		Ed. Matty Ruukoin	1.
Pötkyinnjemi	1.	Torpp. Johan Junttilain	1.
Randafalo	1.	Dragon Olof Parik	1.
		Torpp. Christer Fross Enka	1.
		Ed. Michel Rybeck	1.
		Ed. Adam Sjafkain	1.
	2.	Ed. Johan Järkä	1.
		Ed. Carl Jarvis Enka	1.
		Ed. Gerda Ruuskin	1.

Randafalo	2.	Torpp. Anders Rybeck	1.
	3.	Ed. Hans Wessälain	1.
		Ed. Henri Kytöin	1.
		Ed. Marten Immoim	1.
		Ed. Michel Heiskain	1.
	7.	Ed. Pehr Häheimoin	1.
		Ed. Johan Turvin	1.
		Dragon Abraham Sundberg	1.
		Torpp. Johan Lervain	1.
		Ed. Michel Kettain	1.
		Ed. Olof Otin	1.
		Ed. Matty Keiturin	1.
		Ed. Nils Häheimoin	1.
		Torpp. Michel Merrain	1.
		Ed. Johan Häheimoin Enka	1.
	8.	Commisarien Clas Claudelin	1.
		Torpp. Pehr Junttilain	1.
		Ed. Anders Putkin	1.
		Ed. Peter Wäntin	1.
		Ed. Adolph Thonius	1.
	11.	Hemman Wrikaren Carl Jrese	1.
	12.	Torpp. Johan Wirilain	1.
		Ed. Anders Parikin	1.
		Ed. Carl Merrain	1.
	14.	Jultunaren Gabriel Wirilander	1.
		Kofflagaren Wilhelm Backman	1.
Rauhama	1.	Wonden Twar Jurvain	1.
		Ed. Staffan Heiskain	1.
		Torpp. Hans Rönvin	1.
		Ed. Fredric Rönvin	1.
		Ed. Pehr Heiskain	1.
	2.	Rusthällaren Johan Heiskain	1.
		Torpp. Adam Rissain	1.
	3.	Rusthällaren Johan Jurvain	1.







		Francis &	L. 1/2
Larkkamahi	1. Olof Halon		1/2
	Matt. Sutin		1/2
	3. Erik Collard		2
	Johan Collard		2
	Torsten Johan. Markkara		1
	4. Olof Sutin		1
Larkkamahi	5. Johan Sutin		1
	Olof Sutin		1
	6. Hans Halonin's arsk		1
	7. Henrik Huusman		1
Larkkamahi	8. Olof Pappinen		1
	9. Sagkaurer Gregorius		2
	Johan Halonin		1
Larkkamahi	10. Erik Huusman		1
	Johan Sutin		
	11. Johan Kauchon		1/2
Larkkamahi	12. Erik Pappinen		1/2
	13. Erik Salonen		1/2

Summa 2. 1/2

Strommas den 20. Augusti 1804

*Matt. Sutin*

Utsläp vid Boelwastuuman den 2. September 1804,  
 och af alla närvarande godkänd, gytgjord af Leppä-  
 virsta  
 Ebr. Ludenes.  
 L. 1/2



Transport

Kapamäki	3	Orgaanikkuo	1
Lappajärvi	4	Mentto kappi	1
Katalax	5	Koivun kappi	1
Saksola	5	Rögan kappi	1
	20	andros kappi	1
	1	Stappan kappi	1
	6	Guilvily kappi	1
	4	Guilvily kappi	1
	3	Hendri kappi	1
		loco Pulvakuu kappi	1
Niinmäki	4	agie Maavain	1
Jamaj	14	Karo kappi	1
Niinmäki	1	Guilvily kappi	1
	6	mentto kappi	1
Kainalamäki	1	Guilvily kappi	1
Toivonmäki	1	Karo kappi	1
Lapinmäki	1	Karo kappi	1
puurilala		Mentto kappi	1
		agie	1
Muosilanmäki		loco Pulvakuu kappi	1
Niinmäki	20	Mentto kappi	1
Kainalamäki	1	Koil kappi	1
Lylmäki	1	St. No. andros kappi	1
	2	Koivun kappi	1
	20	andros kappi	1
	20	Loon kappi	1
Simola	3	Kappan Maavain	1
Polvijärvi	1	andros kappi	1
	3	Loon kappi	1
paunkartax	3	Koivun kappi	1
Lappamäki	4	loco Pulvakuu kappi	1
	20	andros kappi	1
Kapamäki	3	andros kappi	1
	20	Koil kappi	1
Orsmajärvi	6	Karo kappi	1
Kujalaranta	11	Rögan kappi	1
		20	1

Transport

Transport

Kapamäki	1	agie Pulvakuu	1
Kapamäki		loco Pulvakuu kappi	1
Kujalaranta	2	Mentto kappi	1
	3	Karo kappi	1
Kapamäki	5	Rögan kappi	1
Kujalaranta	4	Karo kappi	1
	20	Loon kappi	1
		loco Pulvakuu kappi	1
puurilala	2	Mentto kappi	1
Jamaj	3	Koil kappi	1
	8	Guilvily kappi	1
	4	St. No. kappi	1
Niinmäki	4	Mentto kappi	1
	3	Rögan kappi	1
	5	Rögan kappi	1
Mussimäki	2	Koil kappi	1
Katalax	4	Koil kappi	1
	7	Koil kappi	1
Kapamäki	1	Loon kappi	1
	20	loco Pulvakuu kappi	1
Lappajärvi	2	agie kappi	1
Jamaj		loco Pulvakuu kappi	1
Katalax	2	Koil kappi	1
Wakkamäki	3	St. No. kappi	1
		loco Pulvakuu kappi	1
Warkaus		loco Pulvakuu kappi	1
Kujalaranta	1	Koil kappi	1
Wakkamäki	1	Mentto kappi	1
Sydenmäki	1	Loon kappi	1
paunkartax	3	Koil kappi	1
Jamaj	3	Mentto kappi	1
Katalax	5	Rögan kappi	1
	20	Loon kappi	1
	20	Rögan kappi	1
Jamaj		Loon kappi	1
Lappajärvi		loco Pulvakuu kappi	1
Katalax	9	Koil kappi	1

Transport

3. 25.

Anders Canon — 1.  
 Natty Tappan — 1.  
 Transport — 28.



Osmajärvi	9	E. C. Kaimelin
Lappajärvi	10	Louisa Kieppin
Jarkamäki	3	Antti Kieppin
Jarkatala	2	Raimo
	3	Pauli Kieppin
Suppurala	2	Dir. Kieppin
	3	alla Intereferer
Kainalamäki	1	Kari Kieppin
Minimäki	1	Kari Kieppin
	2	Kalle Kieppin
	2	Kauko
	6	Antti Kieppin
Osmajärvi	6	Antti Kieppin
	2	Riitta
	9	Louisa Kieppin
Jaukatala	3	Kari Kieppin
Lappajärvi	9	Kari Kieppin
	12	E. C. Kieppin
Rihiranta	1	Kari Kieppin
Simola	2	Antti Kieppin
	2	Antti Kieppin
Jarkatala		Antti Kieppin
Kurolala	4	Louisa Kieppin
Jirkalampi	1	Antti Kieppin
Jurdilla		Louisa Kieppin
Lapinmäki	1	Antti Kieppin
		Antti Kieppin
Lappajärvi		Louisa Kieppin
Katala	7	Riitta Kieppin
		Louisa Kieppin
Osmajärvi	4	Antti Kieppin
		Antti Kieppin
		Antti Kieppin
Katala	6	Kari Kieppin
	10	Antti Kieppin
	11	Riitta
Jaukatala		Louisa Kieppin

Jaukatala	1	Louisa Kieppin
Dama	12	Riitta Kieppin
	13	Louisa Kieppin
Katala	2	Antti Kieppin
	2	Antti Kieppin
Minimäki	3	Riitta Kieppin
Jaukatala		Louisa Kieppin
Jarkatala	1	Louisa Kieppin
Katala	6	Antti Kieppin
	8	Antti Kieppin
Simola	3	Antti Kieppin
	2	Antti Kieppin
Plantajärvi	1	Antti Kieppin
	2	Antti Kieppin
	2	Riitta Kieppin
Minimäki	2	Antti Kieppin
	2	Louisa Kieppin
Konnusla	6	Antti Kieppin
Jarkatala	10	Riitta Kieppin
Dama	4	Louisa Kieppin
Simola	2	Antti Kieppin
Kainalamäki	1	Riitta Kieppin
	2	Antti Kieppin
Dama	10	Riitta Kieppin
Mustamäki	2	Antti Kieppin
	3	Riitta Kieppin
	4	Antti Kieppin
Katala	11	Riitta Kieppin
Lappajärvi	8	Antti Kieppin
	2	E. C. Kieppin
	2	Louisa Kieppin
	2	Louisa Kieppin
	2	Louisa Kieppin
Dama	10	Riitta Kieppin
	17	Kari Kieppin
Konnusla	7	E. C. Kieppin
Maosila	2	Kari Kieppin

Antti Kieppin  
 Riitta Kieppin  
 Transport - 13.

		Transport
Samaig	5	Pauli Luoma
Myyriäki	7	Viindri Väinö
Männinäki	1	Olof Kallio
Kätälä	8	Erni Väinö
Samaig	10	Olof Kallio
Lappavirta	5	Anders Eriksson
Muovila	1	Anders Eriksson
Kätälä	3	Anders Eriksson
Paukarta	3	M. Olof Kallio
Kätälä	11	Karl Eriksson
Lappavirta	10	Anders Eriksson
Kartajalo	1	Karl Eriksson

Frans  
Gade

Summa: 7.  
Lappavirta den 19<sup>de</sup> Maj 1804.  
M. H. Kallio

Beleg för Redningsbarn af den Kätälä  
gärdens barn den 21. Maj 1804, och vilka  
hysjats af oss på land.

Spår: Linderus.  
Köper.  
Petter Joffren. Gustaf Hameläin. Olof För rön  
Karl Eriksson. Kallio  
P. H. G. H. O. T.  
Johan Kallio. Carl Kallio  
Kallio Kallio  
Kallio Kallio  
Kallio Kallio  
Kallio Kallio

Anders Eriksson  
Kallio Kallio  
Transport 1804

Förklarings på de personer som varit Söner, som enligt Kongl. Majts Högst Befallning Gafvandes Prohibitions Ordn. erhållit utlåtade Sönder af de förord som för Söner Söken Gåfvis Beständ.

Namn	Hemmaf Abonnes m. fl. namn.	S. S.
Söner	N <sup>o</sup> Jan Rätner	1
	N <sup>o</sup> Maxim Laudain	1
	N <sup>o</sup> Jan De	1
	N <sup>o</sup> Maxim Raren	1
	N <sup>o</sup> Kuisma N <sup>o</sup>	1
	N <sup>o</sup> Henrik N <sup>o</sup>	2
	Carl Haste N <sup>o</sup>	2
	Patri Savinoff	1
	Didrik Sahlman	1
	Patri Laudain	1
	Jwan Doroshain N <sup>o</sup>	2
	Henrik Deu	1
	H. oru Laudain	1
	Johan Reikov	1
	Tarafey Manu	1
	Mathig Schikow N <sup>o</sup>	1
	Droffim Manu	2
	Mathig Deu N <sup>o</sup>	1
	Johan Suban	1
	Johan Heckaram	1
	Ansey Mc anoir	1
	Mathig Tugren	1
	Francor	28

	Transport	26
Kärsä	1	1
Heikki Kerkko	1	1
Ander Meriläinen	1	1
Antti Wänkä	1	1
Anttonen	1	1
Maty Kurvin	1	1
Moma D.	1	1
Henrik Mäkelä	1	1
Olof Laitinen	1	1
Lay D.	1	1
Olof Mäkelä	1	1
Ander Järvin	1	1
Petter H. Astor	1	1
Olof Pihlajala	1	1
Johan Mäkelä	1	1
Johan Salin	1	1
Ander Laitinen	1	1
Henrik Karvin	1	1
Ander Sahlman	1	1
Greg. Kärry	1	1
Kärtevaara	1	1
Henrik Mäkelä	1	1
Erik Kärry	1	1
Ander Räsänen	1	1
Henrik Räsänen	1	1
Sängaja	1	1
Onder Thany	1	1
Jessana W. Astor	1	1
Henrik Räsänen	1	1
Ivan H. Wainio	1	1
Raimo Laitinen	1	1
Wahle Thany	1	1
Wenja Jany	1	1
Kurjainen	1	1
Johan Räsänen	1	1
Jakob Mäkelä	1	1
Jirjo D.	1	1
Olof Kurvin	1	1
D. Erikeli	1	1
Transport	1	21

	Transport	31
Anttonen	1	1
Mika Pennanen	1	1
Mika D.	1	1
Johan Räsänen	1	1
Alexander Räsänen	1	1
Lari Hämäläinen	1	1
Mika Räsänen	1	1
Henrik Mäkelä	1	1
Henrik Lika	1	1
Gaude Räsänen	1	1
Olof Mäkelä	1	1
Martta Heinrik	1	1
Christofforus Wray	1	1
Mäkelä	1	1
Mika Leino	1	1
Henrik Kurvin	1	1
Olof Räsänen	1	1
Kärtevaara	1	1
Kaar Räsänen	1	1
Henrik Järvin	1	1
Samuel Hoffmann	1	1
Olof Laitinen	1	1
Wm Finne	2	2
Erik Räsänen	1	1
Erik Räsänen	1	1
Mary Räsänen	2	2
Ander Räsänen	1	1
Antti Räsänen D.	1	1
Erik Räsänen	2	2
Pölä	1	1
Summa	3	3

London J. 1. Nov 1804. J. W. D. W. W. W.

Forteckning öfver de Rides Sohns invånare, hvil-  
ka skallit utlådas Potäter under den 22. och 27. Maji 1804.

	R	M
1. Gunn. Rönnevi	1	
2. Matts. Sallius	1	
3. Jacob. Kasilain med hufvud	1	
4. Petter. Cajman	1	
5. Jöns. Svan. Präst	1	
6. Matts. Mäkelä	1	
7. Anders. Wauvalain	1	
8. Matts. af Nord. Hufvud	1	
9. Erik. af Anders. dito	1	
10. Wagn. af Pet. Rönnevi	1	
11. Gunn. Sjöman. Rönnevi	1	
12. Pet. Sjöman. Rönnevi	1	
13. Jöns. Rönnevi. Rönnevi	1	
14. Anders. Rönnevi	1	
15. David. Rönnevi	1	
16. Carl. Rönnevi	1	
17. Erik. Rönnevi	1	
18. Gunn. Rönnevi	1	
19. Carl. Rönnevi	1	
20. Matts. Rönnevi	1	
21. Nils. Malin	1	
22. Gunn. Sjöman. Rönnevi	1	
23. Matts. Sjöman. Rönnevi	1	
24. Petter. Sjöman. Rönnevi	1	
25. Gunn. Rönnevi	1	
Transport		27

År 1804. Den 14. Julii blef molfrä-  
nda förklarad, efter förordningen  
Görig Rönnevi, uti Rönnevi Rönnevi  
Rönnevi, utan anmärkning  
hållt och godkänd. Rönnevi  
Rönnevi Rönnevi Rönnevi  
Soh. Molander.

Anders Rönnevi. Rönnevi Rönnevi  
från Rönnevi från Rönnevi

Sorteckning öfver de Kides Söknars insänare, hvilka skattit utfödes på Käter under den 22. och 27. Maji 1804.

År 1804. Den 15. Julii löst sig en  
 ande förtalning, efter förtalning  
 Goring Winqorals, uti Romant  
 Wadon Kirka, utan annars  
 lida och yadlidad. Göttygna  
 Kå de Nijswarwade waga  
 Joh. Molander.

Anders Laddisain. Konrad Lygnen  
 från Skageryd från Pyhäkylä

By Namn		Antal	Skatt
Körkylä	1. Guss: Rönneän	1	1
	2. Matts Halliuan	1	1
	3. Jacob Kavilain med hufv	1	1
	4. Petter Cajwain	1	1
	5. Jöns Sjöman: Gjöfvoan	1	1
	6. Matts Maekawan	1	1
Coudola	7. Anders Naualan	1	1
	8. Matts och David: Höfvoan	1	1
Kopofalu	9. Erik och Anders: dito	1	1
	10. Wagn och Pet. Kaijwain	1	1
	11. Guss: Höfvoan och Käpius	1	1
	12. Erik: Höfvoan	1	1
	13. Pet. Höfvoan och	1	1
Marajärvi	14. Guss: Höfvoan	1	1
	15. Pet. Höfvoan och	1	1
	16. Jöns: Höfvoan och	1	1
Jaua	17. Anders: Höfvoan	1	1
	18. Anders: Höfvoan och	1	1
Jurikajärvi	19. Anders: Höfvoan	1	1
	20. Guss: Höfvoan	1	1
	21. Carl: Höfvoan	1	1
	22. Matts: Höfvoan och	1	1
	23. Mies: Höfvoan	1	1
	24. Guss: Höfvoan	1	1
Kefwara	25. Matts: Höfvoan	1	1
	26. Petter: Höfvoan	1	1
	27. Carl: Höfvoan	1	1
Kides by	28. Guss: Höfvoan	1	1
	29. Guss: Höfvoan	1	1
Transport			25



Uplandsk. ad. godkändt. eridullman Jakob Hummer  
den 24 Junii 1804.

Mindofors

Johan Timmoie Johan Kethen  
I. T. i K.

	Transport	3. 13.
2. Gösta Rågsman	1	1
3. Matti Muggsin	1	1
4. Gunn. Gintåman	1	1
5. Olof Muddain	1	1
6. Gösta Rågsman	1	1
7. Katten Gullman	2	2
8. Katten Luggalain	1	1
9. Olof Raskman	1	1
10. Katten Linnain	1	1
11. Katten Raskman	1	1
12. Gösta Raskman	1	1
13. Karl Raskman	1	1
14. Matti Muddain	1	1
15. K. ad. Linn. Muggsin	2	2
16. Matti Raskman	1	1
17. Katten Gullman	1	1
Rockala		
1. Gösta Raskman	1	1
2. Katten Raskman	1	1
3. Katten Linnain	1	1
4. Gösta Raskman	1	1
Suopajarvi		
1. Gösta Raskman	1	1
2. Jacob Raskman	1	1
3. Gunn. Raskman	1	1
Naorlas		
1. Jacob Raskman	2	2
2. Jacob Raskman	1	1
Wendunemi		
1. Matti Raskman	1	1
2. Matti Raskman	1	1
3. Matti Raskman	1	1
4. Gösta Raskman	1	1
Warpafalo		
1. Gunn. Raskman	1	1
2. Gunn. Raskman	1	1
3. Katten Raskman	1	1
Mindofors	4	4
<b>Summa</b>	<b>4. 13.</b>	<b>4. 13.</b>

Kiddad den 24 Junii 1804.  
J. H. H. H.



Förteckning uppå de Kestalax Tokns Inwånare, hvilka  
erhållit i händes Bortlöster inder den 26. Maj 1804.

Stad	Person	Ålder	Öfverflyttad	
Kestalax by	1. Adam Peggmanin	—	1.	
	2. Olof Lördian	—	1.	
	3. Petter Kallqvist	—	1.	
	5. Elias Linn	—	1.	
	9. Anders Kallqvist	—	1.	
	10. Matti Molarin	—	7.	
	11. Konrad Gamalain	—	1.	
	12. Matti Karvinen	—	1.	
	13. Jan Lintuuden Molarin	—	1.	
	14. Anders Mänttä	—	1.	
	15. Josefus Neglich	—	1.	
	16. Själensman Wärman	—	1.	
	Kereli	1. Petter Linn	—	2.
		2. Lector Alopäus	—	2.
		3. Plamans Galzin Öu	—	1.
		5. Olof Anders Gofvaren	—	1.
		7. Petter Alakain Öu	—	1.
		8. N. man Josef Linn	—	2.
10. Elias Karjalain		—	1.	
11. Gus: Lottuin		—	1.	
Töskimou		12. Petter Asikain	—	1.
		14. Mänttä öf Linn Linn	—	4.
	14. Mänttä öf Linn Linn	—	1.	
	4. Ed: Gus: Karvinen	—	1.	
	24. Erik Linn	—	1.	
	20. Matti Kallikain	—	1.	
	24. Olof Kallikain	—	1.	
	10. Matti Linn	—	1.	
	11. Petter Josef Linn	—	1.	
	Transport		—	1. 7.

Handwritten marginal notes on the right edge of the page, including a vertical list of numbers and some illegible text.

	Transport	1.	1.
Luvjaisi	3. Carl Miska	1.	1.
	6. Adam Riehl	1.	1.
	10. Petter Josef Birkman	1.	1.
	11. Josef Kaukain	1.	1.
	14. Johan Nite	1.	1.
	15. Michael Rujain	1.	1.
Paporatet	17. Dan Purclain	1.	1.
	Gunnbjörkafogden Lugaude	2.	2.

Summa 1. 16.

Kides den 3. Juni 1804.

Uthörens.  
 Nils David Schreftman uti Kungl. Högskolan, och till  
 rättsighet erkänd, utgör Kungl. Högskolan den 24. Juni 1804.

Erik Ljung  
 Skriver

Handwritten marginal notes on the right edge of the page, including numbers and some illegible text.

Utdrag af Protocollet, holdt ved alman Socknesamling i  
Soknesteren i Sockens Mødested den 10 Juni 1804.

§. 1.

Till følge af Kongens Høje Befalningshafvendes i Dette Læn-  
forordnende, hadde der anstalt blefitt gjord, at Tre Sunnos Potatoes  
utgjøre for denne Sockens innavnens inddeling blefitt anstalt, under  
denne først forflutne vedtids, og af Hver Expeditionens Befalningsmand,  
Gustaf Driesberg, i inden tid utdelt. Ofver denne utdeling hadde  
han upgjort en ordentelig forteckning, hvilken, i dag, for Socknesamlingen,  
de da til nøjagtigt antal af hele Forsamlingens, uppi laglig kaldte  
sammentræde, <sup>blet</sup> gaaet, og af dem behørigt underleddet,  
fiden de på forteckningens upbæge, nu til store delen, nedrammede,  
erkende sig herfra erhallit af nemnde utgjøre det quantum som for-  
teckningen utviser. datum ut supra

in fidem  
Johan Fabricius  
Vice Pastor

Förtäckning af de Lemmans åboer, hvilka utållit  
de Tre Tunnor utfädel Potatis, som enligt Konungens  
Höga Befallningshafwandes Förordnande för Sömda  
jämför Sömda behof blifvit anskaffade nemligen.

Stad	Antal	Namn	Antal
Kala	3.	Anders Sajuin	2.
	5.	Anders Sajuin	1.
Tola	2.	Hemis Linduin	3.
Kilannara	2.	Anders Rigoin	2.
	7.	Skorten Rigoin	1.
Kinawara	8.	Has Parja	2.
Kilambi	3.	Has Eric	3.
	20.	Skickel Laskelain	3.
Kammastax	1.	Pehr Wenälain	2.
	7.	Alexander Bengtin	2.
	17.	Adam Heinoin	3.
	28.	Pohl Kamälain	1.
	13.	Johan Sougdilain	3.
	34.	Hemis Makanga	4.
	37.	Skickel Lakoin	3.
	55.	Jaqis Siljander	3.
	56.	Pohl Karsin	4.
	58.	Abram Turuin	4.
Kyäjwä	2.	Pohl Eskelin	3.
Keliswara	6.	Pehr Wenälain	1.
Kunwara	10.	Anders Lückä	2.
	2.	Johan Siiswiskä	2.
Kunwara	1.	Joran Karwain	1.
		Transport	1. 4.

Handwritten signature or stamp at the bottom right of the page.

		Transporte	1. st.
Pittilä	4.	Matts Linduin	2.
Skule	2.	Olof Käty	1.
	4.	Johan Johanson Liefvoin	1.
	5.	Pehr Wariq	1.
	6.	Henniq Liefvoin	1.
	11.	Eriq Käty	1.
Salo	6.	Hengt Koroain	2.
	20.	Olof Wänkä	2.
Seigomyemi	1.	Hils Henoin	2.
Settuarara	3.	Luan Lilipoff	2.
Sigola	3.	Magnus Wigelius	2.
Pairiois	1.	Pehr Karain	2.
Ufikylä	7.	Matts Linduin	2.
Ufkajärvi	5.	Mickel Parfwain	2.
Wärfilä	1.	Johan Linduin	3.
	20.	Eriq Bardain	2.
Angamo	1.	Johan Salsin	1.
	6.	Pehr Mofson Thalain	1.
	20.	Pehr Pohlfon Dito	1.
	25.	Lars Birboin	2.
	29.	Johan Rigoain	2.
	31.	Mickel Rigoain	1.
Ufkola	7.	Johan Backarain	6.
		<b>Summa</b>	<b>3</b>

Okmajärvi den 2. Junij 1804.

Herr. Humberg

At afskrifvade förtäckning vid Sacknesamman

Sackens motverktyka den 10 Junij 1804 är upläst, granskad, riktig befunden och godkänd inlygd. a Sacknesmans vägnar. Johan Jämskär Vice Rector

Johan Hakkarain nemotståndsmän H	Lars Eriq nemotståndsmän LE	Olof Wänkä Nonde OW
Pehr Haaramin Nonde P.H.	Anders Rigoain Nonde A.R.	And. Kucka Nonde A.H.

Handwritten signature or scribble at the bottom right of the page.

Poljandra jordagard sinova Polarisabri Sakur hafvan  
af Konung Drottning Guldgjafning fallt brennt  
sokkullit skattar Polaten — Au — 1804

Nafnamn.	Nafn.	Polaten	
		Sk.	Kap.
Abonvaxa	1. Olof Borson	2.	
Kylantax	2. Lars Larsson Pohlson	1.	
	3. Gofan Gynning	2.	
	5. Matti Toivainen Ca	2.	
Lixa	1. Petter Garsmanin	2.	
	2. Markus Garsmanin	2.	
	3. Adam Kalkin	2.	
	4. Gofan Garsmanin	2.	
	4. Pausfalt Winder	4.	
	5. Erikus Gynning	2.	
	6. Petter Garsmanin	1.	
	7. Petter Garsmanin	1.	
	8. Petter Garsmanin	2.	
	9. Gofan Garsmanin	1.	
	10. Gofan Garsmanin	2.	
	11. Adam Garsmanin	4.	
	12. Palle Mata	2.	
	13. Gofan Garsmanin	1.	
	14. Gofan Garsmanin	1.	
	15. Anders Katalani	2.	
	16. Simon G.	2.	
	17. Gofan Garsmanin	3.	
	18. Erik Winder	3.	
	19. Palle Winder Ca	2.	
	20. Erik Winder	2.	
	Transport	1.	15.

verte

WINDERS



Denne Fortælling er udfærdiget og indtægter  
med Ryndes Skolekasse den 2. April

1804 Jantzger

*J. J. J. J.*  
Hjortmark

Jacob Steenius  
Præs. et Pastor

Joh. Juffander, — Adam Kyndem

Ryndes Skolekasse A. R.

1. T.

Eri Saffaroin, Lars Savelain  
bouds E. S. bouds L. S.



Forteckning öfver de Bygd och Hem-  
 mans åboers i Kärms Kapel. Bjälisjärvi  
 Sökn, till hvilka jag under förefren  
 den 10. i denne Junis månad utdelat  
 de potater, som Herr Salt Kommissarien  
 och Krono Ransman Samuel Mustelin  
 till mig lemnat att utdelas, enligt  
 Kongl. Sjökr. Kusthals Salskapets  
 hogtwordade Befallning, neml:

Bygd Namn.	N <sup>o</sup>	Hemmans åboers Namn.	St. bet.
Kärms	5.	Harads Somaren Olof Kuittinen	1.
Selo	10.	Anders Kondeinen	1.
Selo	16.	Pahl Turunen	1.
Selo	14.	Erill Piranen	1.
Selo	15.	Pertti Pelliska	1.
Selo	10.	Grols Sormuun	1.
Selo	3.	Kars Sastamoin	1.
Selo	6.	Petter Karklain	1.
Kauhunpa	10.	Karl Kockonen	1.
Selo	12.	Anders Kervalaun	1.
Kakikylä	1.	Kils Kangalain	1.
Neogo	9.	Samid Kälönen	1.
Lehtola	5.	Johan Mustonen	1.
Kansolka	2.	Erill Kikonen	1.

Den fruntunda Haggan gatelan, som  
 blifvit bortansträad, så att den  
 nu kunde utdelas i Kärms d. 20.  
 Junii 1804. *Erill Fredr. Engdahl*  
 Krono Ransman.

		Transp.	3. 17.
	11. Anders Kollin	—	2.
	12. Henri Kanain	—	2.
	13. Anders Tuhkanen	—	1.
Buna.	5. Oskari Ruotinen	—	2.
Juonilax	3. Mattias Turunen	—	2.
	4. Mikko Tuunanen	—	2.
	5. Henri Tuusimä	—	2.
	12. Pehr Tironen	—	1.
	22. Pehr Tuusimä	—	2.
Widow	3. Olof Waldam	—	2.
	4. Grel Hanganen	—	2.
	12. Pehr Tuusimä	—	2.
	14. Pehr Tuusimä	—	2.
	18. Adam Tuusimä	—	1.
	22. Mattias Turunen	—	2.
	27. Carl Wallin	—	1.
	Paoli Tuusimä	—	1.
	Dr. Clement Tuusimä	—	1.
Widow	11. Pehr Tuusimä	—	2.
	21. Lars Tuusimä	—	1.
	Dr. Oskari Tuusimä	—	2.
	<b>Summa</b>		<b>4. 21.</b>
	Reduktion der Nymis Reger mit billigster Berücksichtigung 15. Kugon	—	15.
	<b>Summa</b>		<b>5. 4.</b>

Pöytäkirja den 30. Juni 1804.  
*J. M. Mestelin*

at  
in  
p  
ind  
the  
set.

1. 1.  
2. 1.  
3. 1.  
4. 1.  
5. 1.  
6. 1.  
7. 1.  
8. 1.  
9. 1.  
10. 1.  
11. 1.  
12. 1.  
13. 1.  
14. 1.  
15. 1.  
16. 1.  
17. 1.  
18. 1.  
19. 1.  
20. 1.  
21. 1.  
22. 1.  
23. 1.  
24. 1.  
25. 1.  
26. 1.  
27. 1.  
28. 1.  
29. 1.  
30. 1.  
31. 1.  
32. 1.  
33. 1.  
34. 1.  
35. 1.  
36. 1.  
37. 1.  
38. 1.  
39. 1.  
40. 1.  
41. 1.  
42. 1.  
43. 1.  
44. 1.  
45. 1.  
46. 1.  
47. 1.  
48. 1.  
49. 1.  
50. 1.

Enna Kortelning om uppläst av redaktör  
 Peltis jersvi Modan kyrka den 1<sup>sta</sup> Julij 1804  
 Indryga, ut Supra

Jacob Waugreen  
 Kapellan

Michel Turuin  
 K. Suonilax by  
 m. T.

Adam Rynänen  
 Sundens Öfverman K.  
 Suonilax by

A. R.  
 Eric Erici Saffamoin  
 K. Sjeka by.  
 E. E. S.

Förteckning, uppå de hemmans Aboc. uti Kavi-  
 Tokn, hvilka enligt mig lemnad föreskrift, erhållit,  
 Utsäde af de Sjätte Sunnospekter hit blifvit  
 anordnade samt från Jöensjö uti Stråks mål erhållits:

Namn		Abocernes — Namn	Summa	Skatt	
Awi	2.	Mårads Dommaren, Warden Fabricius	2.	1.	
	7.	Bonden Eskel, Hardikain	2.	1.	
	9.	Bonden Matts Wartain	1.	1.	
	8.	Nämndemannen Olof Mjettinen	2.	1.	
	13.	Bonden Jöran Maackain	1.	1.	
Böwis	15.	Nämndemannen Nils Joisain	1.	1.	
	2.	Bonden Peter Wartain	1.	1.	
	4.	Bonden Matts Pahl Pijain	1.	1.	
	6.	Bonden Matts Wartain	1.	1.	
	12.	Bonden Nils Rongain	1.	1.	
	19.	Bonden Erik Jukain	1.	1.	
	21.	Bonden Elias Ripponen	1.	1.	
	Orkeis	6.	Bonden Matts Heikunen	1.	1.
		8.	Bonden Johan Hufwain	1.	1.
		9.	Bonden Henrik Huovins Enka	1.	1.
12.		Bonden Anders Hallikain	1.	1.	
16.		Bonden Henrik Mjettinen	1.	1.	
Sihovara	2.	Bonden Wsaw Julkunon	1.	1.	
	3.	Bonden Hans Elinen	1.	1.	
Sjohavara	10.	Bonden Nils Rongain	1.	1.	
	6.	Bonden Johan Dirskoin	1.	1.	
Transport			27.	1.	

ax  
 in  
 ind  
 de  
 1804

14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50

Transport

Linnakavasa	2.	Bonden Johan Hartmans Enka
Lagnäs	10.	Nämndemannen Pehr Käinän
	3.	Bonden Märten Kellän
	2.	B: Casper Oxeman
	15.	B: Pehr Kellän
Wekkalax	17.	B: Peter Jusoin
Sihajervi	5.	B: Henrik Rispän
	7.	B: Erik Henrikson Jusoin
	9.	Nämndeman Mikkel Hardikän
Niinivaara	4.	B: Henrik Muffonen
	6.	B: Erik Ofvaskän
Suohijari	1.	B: Peter Grekin
Sirkofari	1.	B: Henrik Hildän
		B: Pehr Hildän
Mariavara	6.	Nämndeman Pehr Savolän
Zuikonlax	16.	B: Erik Kasärinen
Wetanjeri	2.	Bonden Erik Haukarän

Summa 1.

Wid utmätningen af förnämnde Swänne  
 Sumor, besattt förflottu rapport därpå ge-  
 nom lagen röta förskände och ordige-  
 lige.

Summa 2.

Kawiden 2. Junii 1804

*Ch. Almqvist*  
 Skrifvare där man

Uppläst ut till förordningen uti Kung-  
 l. Ordre den 24. Junii 1804. Kungl. Maj:ts  
 Landtj. d. d.

lat  
 in  
 ind  
 de  
 804.

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50

20  
 Förteckning uppå de skannans innehafvare uti handölsk  
 husew löfhandling af Liebelit & Söhr, till hvilka efter kong. lön-  
 ska försäkkring salstapets anordnande och på Befallning af  
 Kongl. Hets lands hofdiungen och Riddarsen af kong. Kon-  
 sernen Olof Wibelius <sup>hög</sup> för totalas bifogat utdelat  
 innehavande år 1681.

Namn	Skannans innehafvare	Skannans innehafvare	Utdelning		
			Skannans innehafvare	Skannans innehafvare	
handölsk	1.	Matts Linnin	-	-	
	4.	Lars Kettuin	-	-	
	5.	Marsus Hacharain	-	-	
	7.	Henni Lappain	-	-	
	8 <sup>o</sup>	Johan Pietain	-	-	
	8 <sup>o</sup>	Pehr Kinnuin	-	-	
	9.	Paul Helain	-	-	
	10.	Mats Kieduin	-	-	
	12.	Jacob Simanain	-	-	
	15.	Samuel Sawain	-	-	
	16.	Paul Kruubin	-	-	
	17.	Olof Hartuin	-	-	
	18.	Pehr Karppain	-	-	
	20.	Mikkel Tukhain	-	-	
	20 <sup>o</sup>	Mats Tukhain	-	1/2	
	22.	Ment Launoin	-	-	
	23.	Anders Tatin	-	-	
	24.	Johan Kytkin	-	-	
	24.	Olof Kaachain	-	-	
	25.	Jacob Pitkain	-	-	
	27.	Paul Soickel	-	1/2	
	27 <sup>o</sup>	Pehr Soickel	-	1/2	
	-	Kr. Sopp. Pehr Romppain	-	1/2	
	kirkofski	1.	Johan Kruubin	-	-
		2.	Ivan Mutain	-	-
5.		Johan Rigan	-	-	
7.		Eric Kinnuin	-	-	
skannans	9.	Jacob Mutain	-	-	
	1.	Eric Kettuin	-	-	
	3.	Pehr Kytkin	-	-	
	3 <sup>o</sup>	Henni Kytkin	-	-	
4.	Jonas Muffain	-	-		
		Grupp	-	30.	

		Inamp.	30.
Kummasniemi	1. Eric Hämäläinen	—	/
	2. Johan Juvain	—	/
	3. Johan Kellman	—	/
	4. Herman Mutari	—	/
	5. Kenni Kerain	—	/
Lehmonako	6. Lars Wario	—	/
	7. Johan Muffain	—	/
	8. Mikkel Simkain	—	/
	9. Mats Muffain	—	/
	10. Knork Alkain	—	/
Koumniwara	11. Kenni Kuitin	—	/
	12. Onkter Saackain	—	/
	13. Erik Niemeläin	—	/
	14. Samuel Karhu	—	/
	15. Mats Saackain	—	/
Pachola	16. Paul Karhu	—	/
	17. Jonas Karhu	—	/
	18. Pehr Kiskin	—	/
	19. Seppana Kiskin	—	/
	20. Michita Mutari	—	/
Pielipusa	21. Johan Kuckarin	—	/
	22. Anders Posa	—	/
	23. Pehr Rigori	—	/
	24. Eric Wario	—	/
	25. Kenni Wario	—	/
Selkis	26. Johan Mutari	—	/
	27. Paul Wario	—	/
	28. Pehr Muffain	—	/
	29. Pehr Wario	—	/
	30. Pehr Kuckain	—	/
	31. Pehr Wario	—	/
	32. Thomas Wario	—	/
	33. Anders Wario	—	/

Summa. 2.

Konduktor den 22. Maj 1804.  
 Fredr. Ahlgren.

Det föregående Eric Solators utdelning är, efter

förut kungjord Termin i Kandiolax byrtha, väck påtö  
 och at hvar ort en af förenämnde hemmans brukare haf-  
 va erhållit så mycket Potatoes, som förteckningens utifran,  
 bestyrelse underskrifue så mycket kåde, som berömt för-  
 teckning idag vid Lokneffämman blifvit upläst och af  
 Menigheten befaudad. Kandiolax den 6. Juli 1804.

Årskonten.

Kenni Leppain.	Samuel Karhu.	Mats Luekarin
Nämndeman	Sexman	Bonde
H	S. K	M
Johan Kuitin.	Mikkel Savolam.	Raffan Aisarin.
Bonde	Bonde	Bonde
K	M S	S A

Forteckning uppå de frö Lobaten, hvilka underbefruen af fru Gjörling emottagit och hvilka blifvit enligt Krons föresett flöden. Disposition för nedanstående Lokneder utlagd som följer.

Carlens Offre Karer.

Polatör.

Libelitz Lokn.

Fr. Kr.

Sotkuma by	_____	5.
Comjolax Karer	_____	2.

Peligerfri Lokn.

Merrij	_____	3. 16.
Cari Lokn	_____	2.

Summa — 7. 21.

Differenzen, som uppkom genom förändring. 1. 11.

Summa Summan —

Jönköping den 17. Julij 1804.

Carl W. Home

Carl W. Home

27 24  
12 24  
15











Porte Induiguppi du af Niljia Sagallbord  
lit. frilla, guont, og andt for Luud Sag-  
dizau af K. R. Vibelii oru  
Sagallanen Anders Johan Prodeli i  
April Monas ulid til Niljia Sagallbord

Kaskarala	2. Abram Sydihain		
	4. Seter Tihoin		
Halona	1. Mich. Erf. Korkoin &		
	Ol. Erf. Korkoin		
	Mich. Musthain		
	Seter Myghain		
	2. Mats Ekroff. Korkoin.		
	Mich. Mich. Korkoin		
	Ol. Mich. Korkoin		
	Thom. Korkoin		
	7. Thom. Heichin &		
	Henri Sukoin		
Kipantax	1. Muir. Savolain		
	Johan Miskain		
Jansvorta i Sjogervi	2. Axel Oxman		
	Olof Bardain		
	Nils Vainain		
	Jacob Karmals		
	Johan Sactin		
Karolax	1. Mats Myttin		
	Pet. Myghain		
	Gabo Kehalain		
	Seter Jarvain		
	Mats Ulter		
	Olof Korkoin		
Karsjamaeki	1. Anders Sakoin		
	Henri Jansar		
	Steffan Karsjalain		
	Pet. Kordelain		
Kesgritty	1. Henri Ahoin		
Niljia	1. Henri Toivain		
	Seter Toivain		
	Simon Horjander		
	2. And. Tuovius &		
	7. Pahl And. Tashin		
	Anders Erf. Tashin		
	Pahl Pahl Tashin		
	Jans Tashin		
	Transport		

1. 1.  
2. 1.  
3. 1.  
4. 1.  
5. 1.  
6. 1.  
7. 1.  
8. 1.  
9. 1.  
10. 1.  
11. 1.  
12. 1.  
13. 1.  
14. 1.  
15. 1.  
16. 1.  
17. 1.  
18. 1.  
19. 1.  
20. 1.  
21. 1.  
22. 1.  
23. 1.  
24. 1.  
25. 1.  
26. 1.  
27. 1.  
28. 1.  
29. 1.  
30. 1.  
31. 1.  
32. 1.  
33. 1.  
34. 1.  
35. 1.  
36. 1.  
37. 1.  
38. 1.  
39. 1.  
40. 1.  
41. 1.  
42. 1.  
43. 1.  
44. 1.  
45. 1.  
46. 1.  
47. 1.  
48. 1.  
49. 1.  
50. 1.







Lupue. Nyb. Johan Remes  
 Torp. Petter Hyvärinen  
Niemisjerwi 2<sup>o</sup> Hennig Huskoin  
 Ref. N<sup>o</sup> 22. Joseph Gustman  
 Ref. Johan Höglä  
Koskis Corp. Paul Einoin  
 Sold. N<sup>o</sup> 49. Petter Remon  
Remexelä. Nyb. Petter Kaickoin  
 2<sup>o</sup> Olof Remes  
 Ref. N<sup>o</sup> 25. Petter Nicolain  
 Torp. Johan Hauko  
 Sold. N<sup>o</sup> 50. Paul Rump.  
Näländö. Johan Raacki  
 Naggars Nils Mispinaw  
Lapin salo. Hennig Iron  
 Nyb. Petter Wartiain  
 2<sup>o</sup> Anders 2<sup>o</sup>  
 2<sup>o</sup> Johan Waisain  
 2<sup>o</sup> Olof Rönöyain  
 2<sup>o</sup> Petter Rändain  
 2<sup>o</sup> Samuel Njirain  
 2<sup>o</sup> Petter Remes  
 2<sup>o</sup> Samuel Keltikka  
 Corp. Fredric Polack  
 2<sup>o</sup> Dahl Wasf.  
 Abraham Lämfa  
 Nyb. Hennig Hapalain  
 2<sup>o</sup> Johan Jutinaho  
 2<sup>o</sup> Thomas 2<sup>o</sup>  
 2<sup>o</sup> Daniel Saffamoin  
 2<sup>o</sup> Paul Rändain  
 2<sup>o</sup> Mattb Remes  
 2<sup>o</sup> Johan Gläd  
 Refers. Petter Huttuin  
Kalliojerwi Corp. Samuel Hyvärin  
 kron: pnt oben Daniel Laukain  
Rytkey Solöaten N<sup>o</sup> 40. Hennig Borg  
 2<sup>o</sup> N<sup>o</sup> 49. Michel Ek

Koskis Torp. Paul Sjike  
Remexelä Torp. Matts Raackäs Enoka  
Rytkey Torp. Paul Toivacko  
 2<sup>o</sup> Passor korckain  
Remexelä Nyb. Daniel Remes  
 Corp. Petter Lennain

Summa. 2. 19.

Att ofwarsstämde Förteckning vid i dag hällid Lokre flamma  
 blifvit för kassellboorne upläst och till sin riktighet hwad  
 utdelningen beträffar erkänd; utlyga af Kjuruweji d. 26<sup>te</sup>  
 Augusti 1644. M. Gyra

Anders Hyvärinen. Nämde- och Sexman ifran Koskis by. At	Paulus korckain. kyrko sexman ifran Niemisjerwi by. R
Hennig korcklin ifran Niemisjerwi by. Hr	Pärl Kaickoin ifran Niemisjerwi. R Petter Kaickoin ifran Kjuruweji by. R



Uudistus... no de perquis, pout of uudistuskund...  
Kallio...  
Kallio

- Kallio
- Torpponen Johan Korpainen — s. Kallio —
  - e<sup>o</sup> Hans Oksanen — s. e<sup>o</sup>
  - e<sup>o</sup> Alos Kinnalaian s. e<sup>o</sup>
  - e<sup>o</sup> Samuel Tuomaan s. e<sup>o</sup>
  - e<sup>o</sup> Steffan Korpainen s. e<sup>o</sup>

- Kallio
- Torpponen Matta Uop — s. Kallio
  - e<sup>o</sup> Erik Kallio — s. e<sup>o</sup>
  - e<sup>o</sup> Alos Lappalainen s. e<sup>o</sup>

- Kuroula
- Torpponen Anders Kinnalaian — s. Kallio
  - e<sup>o</sup> Lauri Kallio s. e<sup>o</sup>
  - e<sup>o</sup> Lohi Matta s. e<sup>o</sup>
  - e<sup>o</sup> Johan Marius s. e<sup>o</sup>

- Kammela
- Torpponen Matta Savolain s. Kallio
  - e<sup>o</sup> Wendin Vainikkaian s. e<sup>o</sup>

Tranor... H. Kallio

Transport — M. Kaurer  
 Torpeltt Lill Kajain — f. —  
 do Lill Vakkalaun — f. —  
 do Lill Jakkelaun — f. —  
Lappela

Torpeltt Per Malin — f. —

Tavinsalun  
 Soddalen Wenden Dunder — f. —  
 Torpeltt Lauris Savolain — f. —  
Tavinsalun

Torpeltt Wenden Myllyain — f. —  
 do Johan Sjorund — f. —  
 do Wenden Lachain — f. —  
 do Olof Watakain — f. —  
 do Petter Effelin — f. —  
Watakain

Torpeltt Johan Myllyain — f. —  
 Sennuun, M. Kaurer

Kuorun 21<sup>ta</sup> October 1604.  
 Sundy 14 Octob. 1604  
 Agander  
 Larsson Wakkelaun

Narvorden da den af Kroens Landsman Paldani till för-  
 waring af utjades Rottar inrättade goddross följande var  
 oppnades, erfor jag, att omkring hälften af det quantum  
 dari varit, för ruttinat; Hvad da upstogs, kunde ej eller  
 mätas, inviden de formultnate genom tvättning föst  
 skulle af Rottas fram de öfverblefne i Torvmen  
 d. 4. Junij 1604.

M. Kaurer

Handwritten marks and scribbles at the bottom of the page.

Sösteckning af de Fattigaste Hemmans

åboer Soldats och Torpare kvittas erhållit utlöses

Soktes Nemptige

Hjå Namn	Hemmans och Torps åboers Namn	Samtal
	Jdenfältis Sockne boer	
Kärrala	Bonden Anders Nilkanen	1
	Vido Johan Vido	1
Tjälaväsi	Vido Matts Inaa	1
	Vido Anders Nilkanen	1
	Vido Matts Kullhonen	1
	Torp Johan Annanpala	1
Saigala	Vido Johan Saigala	1
Sammasala	Soldaten Pahl Lund	1
	Torparen & Dame Nilkanen	1
Lyytymäki	Torparens Pahl Johan Aronain	1
	Torparen Johan Lydskain	1
	Bonden Anders Nilkanen	1
Varasala	Torp Lars Kasperin	1
	Kautalambi Sockne boer	
Kärrala	Bond. Steffan Sastamain	1
	Vido Vanja Vido	1
	Vido Johan Lauskain	1
	Vido Pahl Nilkanen	1
	Nyb. Matts Gang	1
	Torp. Pahl Jisperin	1
	Vido Johan Jordanen	1
	Sold. Fredrik Nyman	1
Saria	Torparen Eric Torparain	1
	Vido Johan Nilkanen	1
	Vido Matts Vido	1

Deur  
Transport - 23.

Transport

Laria  
Korppu Matti Sisson

Viho Lars Lund

Sultiova  
Kond. Danja Sopleman

Viho Niemi Jante

Yunanen  
Kond. Joo Kauphanen

Summa 18

Calanda varden de mig anförtrödda utpädes  
utdelte som afven före antecknadstid

Stenroos  
hans kansman

Upläst vid goddand 4:15 inty vid Lokne Hamnen  
i Pylasens kyrka 1604.

Intyg: Mikael Janki. Joh: Jantunen

M

Hingca

37  
ning

16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50

101

# Sortekning Nuonio Sokene boer som for

kongl. Finl. hushallninges Sallskaps räkning erhållit de  
des potelen numlijen.

			Stund	
Kackarala	2	Companen Wernid Siuvin	1	
	1	W. Henric Hofferen	1	
Siivala		W. Henric Hjetarid	1	
Pannomaki	3	Companen Behr Karhunen	1	
	2	D. Behr Aravain	1	
Siintaa	3	D. Johan Wanälain	1	
Kapurila	5	W. Jacob Apikain	1	
Huurdola	1	Companen Matts Pitsain	1	
	1	W. Bertil Pitsain	1	
	1	Companen Bärk Barvain	1	
Siimata		Caleten N: 60. Bärk Lapp	1	
Kackarala		D. N: 55. Behr Ram	1	
Siimata		D. N: 63. Eric Kato	1	
D.		D. N: 62. Behr Jerk	1	
Polja		D. N: 19. St. Wask	1	
		D. N: 9. Behr Wash	1	
Beho	2	Companen Sven Styr	1	
	2	D. Lars Wainikain Endu	1	
Pamberila	1	W. Olof Bardain	1	
Kackarala	1	Companen Wernid Michoin	1	
Siivala	9	W. Behr Källidain	1	
Antojemi	1	W. Behr Antikain	1	
		Companen Scalakias Korhoin	1	
		W. Lars Korhoin	1	
Kapurila		Caleten N: 52. Wlom	2	
		D. N: 51. Behr Kock	1	
Siivala	3	W. Johan Apikain	1	
Siimilata	3	Companen Johan Kaporun	1	
		Transporte	29	

Nuonio v. 1791

Lantmästare  
Lantmästare  
il. Agander

		Transporte	1	29
Kehvo	5. Olof Mård	"	1	1
Karastar	2. Jofeph Lainulain	"	1	1
Ryöna	1. Jofeph Erid Suvin	"	1	1
Kehvo	3. D <sup>r</sup> Adam Oxman	"	1	1
Käivonpää	1. Congruus Marten Warlain	"	1	1
Paima	D <sup>r</sup> Johan Laitin	"	1	1
Pitöngemi	7. D <sup>r</sup> Johan Gustin	"	1	1
Jäivälä	1. Jofeph Anders Nachman	"	1	1
Kehvo	1. Bahl Ekelin	"	1	1
D <sup>r</sup>	3. Johan Kuitonin	"	1	1
Pitöngemi	1. Congruus Egid Oalopain	"	1	1
	2. D <sup>r</sup> Olof Sjettin	"	1	1
Lapurila	6. Congruus Matts Antikain	"	1	1
	7. Jofeph Behr Gumalain	"	1	1
	D <sup>r</sup> Anders Käivoma	"	1	1
	2. D <sup>r</sup> Johan Höföalain	"	1	1
	D <sup>r</sup> Hans Jalkunen	"	1	1
Savipari	1. D <sup>r</sup> Wänafes Congr Joh. Partunen	"	1	1
Lapurila	6. Jofeph Anders Birstranen	"	1	1
Bolja	5. Congruus Behr Lakain	"	1	1
	D <sup>r</sup> Jeremias ruškain	"	1	1
Kehvo	7. Michael Konhain	"	1	1
	D <sup>r</sup> Johan Wönkain	"	1	1
Pitöngemi	8. Jofeph Marten Afikain	"	1	1
	10. Congruus Elias Lakain	"	1	1
Jäivälä	4. Jofeph Thomas Ovilain	"	1	1
Jämmevika	2. D <sup>r</sup> Matts Hardikain	"	1	1
	1. Congruus Erid Harvikain	"	1	1
	7. Jofeph Behr Oelkain	"	1	1
	1. Johan Hardikain Erid	"	1	1
Pitöngemi	2. Lars Sjettin	"	1	1
	Transporte		1	29

		Transporte	1	29
Uinjemi	2. D <sup>r</sup> Lars Sjettin	"	1	1
	3. Michael Oalopain	"	1	1
Käivonpää	2. Jofeph Anders Natuin	"	1	1
Paima	1. Congruus Eriden Momm	"	1	1
	D <sup>r</sup> David Miskain	"	1	1
Käivonpää	1. Jofeph Lars Wätain	"	1	1
Käivonpää	10. Congruus Bahl Lakonon	"	1	1
	Jofeph Behr dit	"	1	1
Käivonpää	1. D <sup>r</sup> Adam Berhain	"	1	1
Käivonpää	10. Jofeph Olof Bardain Erid	"	1	1
	Congr Behr Mirain	"	1	1
Kehvo	1. Congruus Bahl Wainikain	"	1	1
	Jeser Bahl Ahoin	"	1	1
Käivonpää	6. Jofeph Behr Rappalain	"	1	1
Bolja	4. Congr Johan Bilkain	"	1	1
Käivonpää	10. Jofeph Lars Lakain	"	1	1
	dit Michael Eridain	"	1	1
Käivonpää	4. Congr Matts Wainikain	"	1	1
	D <sup>r</sup> Jvan Julkain	"	1	1
Käivonpää	10. D <sup>r</sup> Matts Furain	"	1	1
	D <sup>r</sup> Olof Käffen	"	1	1
Käivonpää	6. Olof Wapain	"	1	1
Käivonpää	1. Jofeph Alexander Pask	"	1	1
Kehvo	7. Congr Lars Sihain Erid	"	1	1
	D <sup>r</sup> Johan Olo Erid	"	1	1
Käivonpää	1. D <sup>r</sup> Jofeph Behr Sihain	"	1	1
Käivonpää	1. Congr Thomas Rastain Erid	"	1	1
Käivonpää	2. D <sup>r</sup> Better Juanain	"	1	1
	Summa		1	29

Venerie den 26. May 1604  
 Konungens Majestät

Lars Sjettin  
 U. Agander







8. 11  
4. 11  
2. 24  
8

11  
10  
10

107.  
 För den som kunnat notat sig på de här sidorna har jag fått till-  
 rätta: Alla begär omflamma sig, som har besökt och varit i  
 församlingens församling för mig, betala sig själva för sin  
 skatt. Uppsala den 20de Decembris 1804.

106. undan

För kongl. finska härskammars kassas  
 Räkning har jag levererat en del af min  
 utskott postens, och därför utbetalt betal-  
 ning med 100 Riksdaler mynt  
 som givits - Uppsala den 20de Nov. 1804.

undan  
 r. 1803.

105.

H. Örtling

Liquid öfver de af mig omgärdade af-  
 delade tvöbeten utgörande ett belopp  
 af —————, J. Tuomas-  
 soons utskott betald hos mig  
 med Postens Quitto afgor — J. Tuomas-  
 soons manliga kassa utbet  
 de efter undersökande för bet.  
 ning, samt utgör — — — 12. kapitel  
 Juuan utbetad förutbetning  
 hos mig hos kapitel var  
 1000 Riksdaler och 10 Riksdaler  
 andra 1000 Riksdaler utbet  
 afgor — — — — — J. Tuomas-  
 soons, J. Tuomas-  
 soons

afgor

betald

läs

utbet

inför mig

den 1804

H. Örtling

Uppsala den 4. Octobris 1804.

Per  
 Carlsson

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31

8. 12  
4. 12  
2. 24  
8

17  
16

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

107.  
 God den 10<sup>de</sup> Junii 1804  
 Patti: Aldo besog enflumendis Jann Jann Deseroren auk hvar a o,  
 Pafalluquuan forstau for mig bita ad i jostof H. Jann  
 Otterens - hvar ad i jostof Deseroren 1804

106. undur

Jor kongz firska guthaiming, la'kanell  
 Rikning har þu lefverat en hvar sumu  
 ussdes potules, ald desfor upbunt betul  
 ning me 100 ad 200 Rikagull me gub  
 Jann gunders - Kuopio den 7. Nov.  
 1804.

*[Signature]*

u. u. Jann  
 r. 1803.  
 J. Orting

u. u. Jann

*[Signature]*  
 Schmitz

Anders Pettersson Housja  
 Wonde af H. M. A. Savinsalwi by

At

den 10<sup>de</sup> Junii 1804  
 Ald den last, som quittores. Kuopio d. 7. Martii 1804

Sam. Sil. Agander

8. 12  
 4. 12  
 2. 24  
 8

107.  
 Jona den Linn Potatoes jag till köpa för den Guds Gård i Linn.  
 N:o: Åbo borg och Linn stad, Jona Gårds Besitterer och ägare,  
 Prof. J. J. Kuopio, Linn stad, för mig, biträde J. J. Kuopio,  
 Götteres. Kuopio den 20<sup>de</sup> December 1803

Anna Lillander

Waidhuar  
~~Waidhuar~~

Jona Linn för. S. K. Linn stad, som  
 unitant, Kuopio den 11 November 1803.  
 S. Erling

Jona Linn stad, som unitant, Kuopio  
 den 18. November 1803

J Gabriel Silfver

Jona Linn Potatoes jag till köpa för den Guds Gård i Linn.  
 J. J. Kuopio den 28 Nov. 1803

Ander Besitterer Housja,  
 Wande af H. M. A. Gårdsägare

Jona Linn Potatoes jag till köpa för den Guds Gård i Linn.  
 Waidhuar, som unitant, Kuopio den 7. Martii 1804  
 Sam. Sil. Agander

*[Faint, mostly illegible handwritten text on the left page, possibly bleed-through or a separate document.]*

For Konge Lægenes Medhjælping Sælskaps Sænkning, hermed  
Afsender forleden af mig upbeholdt Ise orts en Raaf  
Linnæ Potatoes, sandt for dem mig betalt efter  
den Ord for Linnæ med hilsene Sutton Ord

Carsten Akerforgersten. har af indvæn Skraf  
Linnæ til sig hand lat. En Linnæ  
Lind Baron for 5 Rps. Linnæ som  
genittant, Kuopio d. 11. November 1803.  
S. Ording

~~Carsten Akerforgersten. som general. Kuopio  
den 11. November 1803~~

Jacob Silfveij

For Linnæ Potatoes har jeg Linnæ Linnæ  
Sio Ord. Kuopio d. 28 Nov. 1803

Anders Petersen Housja  
Wonde af H. N. A. Savinpalui 67

H

For Linnæ Potatoes har jeg Linnæ Linnæ  
Linnæ Linnæ, som quittores. Kuopio d. 7. Martii 1804  
Sam. Sil. Agander

För Kongl. Maj:ts blåd handens Sälskaps rådmän, som äro  
 afseende förbten af mig uphållat I re ords en half  
 tunn Potatoes, såad för den mig betalt efter  
 fem Rör för kunnad med tillaga Suttro Rör  
 24 Rör förutgå qvitter. Kuopio d. 24. okt. 1803  
 V. Rör 24 Rör Haud Sundholm.  
 Arb. Karl i Kuopio stad

Wevtra Fridron H J  
 Eric Saorlaun  
 Måndeman.  
 E: S

Hälsningar från jag badammal från Tre Pinner  
 Nohler Åmbon Nådvald. som qvitterat. Kuopio  
 Van 14. November 1803

J Gabriel Silfveij

För tre tunn Potatoes från jag hälsningar bekämt  
 Tre Rör. Kuopio d. 28 Nov. 1803  
 Anders Pettersson Housja  
 Wonde af H. M. A. Savinsalmi 67

H  
 För tre tunn Potatoes från jag hälsningar bekämt från  
 Hälsningar från jag qvitterat. Kuopio d. 7. Martii 1804  
 Sam. Sil. Agander

Högadla Gæra Landshöfdinga og Riddarna  
haf Lungt Måjti Nordstjarna Orden.

Enligt Högadla Gæra Landshöfdingans og  
Riddarnas mig tillspäda Högälskliga vilja,  
wägnar jag aldern obwändligt medelst hänges be-  
fogade böckerna stamma Protocoll af Högadla den  
29. hujus förändra, hwarvid jag wadon varit i till.

Handwritten marginal notes on the right edge of the page, including a list of numbers and some illegible text.

lulla ut ofwattigga mina med mannsfior om up-  
 tinn af Potates kunnatsingan; jag har till yttre  
 befordranda af sammanfattning, utom betaltning for  
 sin beten utskida, och vill med nojra besoringar  
 mogan med min undanvibning om frukt ut  
 klantasa och fjotta Potat landan, hvar for jag  
 smidna mig vasa fullkomliga betonat, du  
 kan se dessa och omlada nagdar, vilkan om  
 Desuden Laovindiga vasa fornerade med dan  
 nyttiga smyktan Potates.

Med djupsta vordund sammanfattning

Gyrdla Gars Landhofdingut och Riddar  
 af Kongl. Majts Nordstjarna Orden

Heinavesi den 30.  
 Aprilis 1804.

Alla odmjul Luffa  
 Ejanat  
 Carl Humling

Till folin af Gars Nordstjarna Cygnaci vordade till  
 befordranda af den 27. Januari, hells af undanvibning  
 enligt foragningens lysning i dag afton stundt Guldbrinj  
 allman beten framman, utomunda det Dag Botalla  
 van Carl Kamlin valde besoringen detta kapells inna  
 vinnora med utskida Potates, och framman jag in-  
 ny. k. Cienna af beannande vaxt, med utskida, ut utan  
 nagon betaltning, du samman till hugade Jordbrukara  
 utskida. Och sedan Kamlin junte undanvibning,  
 du det luffliga ofwattigga allmogan om nyttan  
 af Potats planteringar, du utskida vaxt om fol-  
 jande fatt. navilagan:

Gymnasium No.	Pottans namn och karakter	Potates	
		Stund	Erger
Palsvalax	6. Namundaman og Kofhullara fohan Kotilain	1	3.
ibdm	12. do do Kirio Pakarin	1	2.
Heronlax	9. v do Woudan Matts Kuraja	1	2.
	Olaf Woum Nils Kollberg	1	2.
Palsvalax	12. Ergerman Michel Pakarin	1	1.
Koiframaki	1. Woudan fohan Karekain	1	1.
Torajalo	9. v. namundaman og Woudan Matts futilain	1	1.
ibdm	12. Woudan Olaf Waintinen	1	1.
ibdm	12. Ergerman Nils harkain	1	1.
i Lyvibyn	Woudan Eugenearen Kajanders futilain	1	2.
Kandajalo	5. Ergerman Olaf Pajain	1	1.
ibdm	12. do do Petter Pakarin	1	1.
Kallilan pelto	9. 1 do do fohan Koivikalain	1	1.
Kandajalo	9. Pyila do Anders Kluostarin	1	1.
Pastoratet	Woudan Kofhullara futilain	1	2.
do	1. do do Matts Koivikalain	1	1.
Carhilantainjal	1. Woudan Erich Tolvain	1	1.
Ahrensalmi	2. do do Simon Petrosen Ejanke	1	1.
ibdm	12. do do Simon Olafsen do	1	1.
ibdm	14. do do Nils Kinnuin	1	1.
Torajalo	9. Ergerman Kirio Ekonen	1	1.
Ahrensalmi	14. Woudan Petter Kinnuin	1	1.
Ajrikala	9. do do Woudan Petter Tolvain Ejanke	1	1.
Jaukola	4. do do Matts Kervin	1	1.
Kannimaki	9. do do futilain Maria Koppin	1	1.
ibdm	12. namundaman og Woudan Anders Pakarin	1	1.
ibdm	12. Ergerman Kirio Tirkoin	1	1.
ibdm	9. Woudan Olaf Pakarin	1	1.
ibdm	1. do do Ejanke Kirio Koivikalain	1	1.
	Transport. Sama	1.	6.

				Transport. Summa 1.	
Raminmäki	1.	Rondan Anders Koickalain			1.
Parkunmäki	13.	do og Yaxmann Paul Pakarin			1.
Karhilahtaijpal	1.	Olaonnie Lemmispäriän fvb: Gust: Schlütter			3.
Pastoratet		Torgmann Jacob Wänän			1.
Palvalax	13.	namunda man Abram Pakarin			2.
Kermasägen		Yax Carlén Michel Laamain			1.
Kandaalo	9.	Landvicten Alex: Magnus von Becker			1.
Toraalo	9.	Torgmann Olof Hirvoin			1.
Kermasägen		Yax Carlén Johan Ryberg og Jonas Holander tilgald			2.
Karvio	1.	Torgmann Thomas Pellikka			1.
ibidm	do	do Lars Koickalain			1.
Waherjalo	1.	Torgmann Eric Käckain			1.
Palvalax	6.	do Stephan Muike			1.
Kauhamaiki	13.	Kuisthällarän Olof Sopain			2.
Palvalax	13.	Torgmann Anders Pakarin			1.
ibidm	do	do Kuric Lybeck			1.
Woinjalmi	13.	Liquidations Kommiss. Gula Svin Amstora			4.
ibidm	do	Torgmann Johan Pöllain			1.
ibidm	do	do Paul Marekain			1.
ibidm	do	do Anders do			1.
ibidm	do	do Gustav Kuuskain			1.
ibidm	do	do Lars Kemrain			1.
Palvalax	13.	do Matts Lybeck			1.
ibidm	do	do Petter Pustiu			1.

Summa 2.

Med detta förklarande förhåller sig allmogem i en allmän  
 med försvär, ut med Robert Klankasingsen given försök, som  
 villen tillvald i den nämnda man till utgåda, som förvald  
 Porto collect ut ingetugit, og sedan de blifvit undersatta  
 om intet ut vatt glantara og färdin Potact Landan, som  
 till denna gäst, ut de unni gäst fändus gresblafsa Potact  
 bestående af en timmer, stola i renfem vordung utvalat, ut  
 den sul ut allmogem, som nu i den varit till påskat.  
 Detta påklända förklarar, og ut Potacterne om ofvann  
 nämnda gäst med vagnat samt blifvit utvalta, intyg  
 af hemaren den 29. aprilis 1804.

Om nämnda  
 Johan Kopilain, Kuric Pakarin, Anders Pakarin, Paul Pakarin  
 K: H: A: P: P:

Handwritten notes in the right margin, including a vertical list of numbers and some illegible text.



*Handwritten note in the top left corner, possibly a signature or reference.*

Den 27 Januari 1805. *Handwritten title and date.*

		1804	1805
Haparalo	1. Abraham Lydihain	1.	
	2. Leller Sihain	1.	
Hielana	1. Olof Erikson Kochain	1.	15.
	Petter Mychain	2.	1.
	Michel Ruffhain	1.	15.
	2. Olof M. Kochain	2.	1.
	Mats M. Kochain	1.	9.
	Michel Michelson Kochain	1.	7.
	Johan Hildain	1.	10.
	Thomas Kochain	1.	7.
	3. Jacpris Heichain	1.	7.
	Anders Heichain	1.	5.
	Henric Suhain	1.	7.
Hijjanlae	1. Henric Savolain	1.	10.
	Johan Risain	1.	2.
Jamevinta	2. Olof Lemain	1.	3.
	Olof Gardain	1.	3.
Shajerpi	Mats Danain	1.	3.
	Jacob Hammit	1.	3.
	Johan Laidin	1.	3.
	7. Anders Abt Michain	1.	8.
	Adam Nishain	1.	24.
	ii. Sigfrid Kardihain	1.	24.
Wareslae	1. Mats Mjotin	1.	3.
Finanimu	Petter Mychain	1.	3.
hi	2. Gabriel Pahalein	2.	5.
	Petter Pernsain	2.	16.
	Mats Uller	1.	4.
	Olof Kochain	1.	5.
Karlamaki	1. Anders Lahain	1.	2.
	Henric Dansar	1.	8.
	Lühl Hardelain	4.	2.
	Steffan Hamälain	1.	1.
	Petter Mustain	7.	4.
	3. Henrik Rytthain	7.	4.
Kejritte	1. Jacob Hollander	3.	16.
	Henric Ahain	1.	10.
Vilja	1. Henric Joivain	1.	10.
	Petter Joivain	1.	3.
	Johan Ahain	2.	10.
	Simon Hardlander	1.	7.
	5. Frans	1.	18.

*Vertical handwritten notes on the right margin, including numbers and possibly names.*



Inkom den 28 Mars 1806. 97.

116.

Memorial.

Redogörelse för de till Plantoringsenheten  
 utgående för: Härdinge domus, samt några  
 m. m., för år 1805. Tilika med utredningar  
 och Ombudsans förklarings, för jag den 1805  
 afklarade, och i sin tid, at det var  
 till detta Redogörelse inlyst den 22. Nov. 1805  
 Rys., utom hvar till 1806. äro belag, af ommit  
 till, och hvar för, efter detta äro skott, skall  
 redovisas.

Rang finska Kustbevakning, Sällskapet, för  
 i årigt af Verifikationsrapport, at tillfama  
 uppe 1799. Hushåll, af utgåder, godgates beif  
 vit delaktiga, och at totala skottens, af po-  
 tates i Kalnet, när värtens för Kungens Skat  
 tillagges, till minst 8000. Rånge, emedan  
 jag vara Kändes, at afkastningen af för  
 dem gjores mindre, än den är.

Några Frukter af den Synnerliga och märckliga  
 sig, ifrån at 3. d. 4. af sedans Knappt  
 sa sett den handt dextera, såsom kändes  
 af Nilsia Regell af Knopis Tobn, julle  
 jidst nämnde, har de Taika die Daptor  
 Andrad Johann Korpets, Jandela, omföry  
 outtraktliga mada, at det vidga sig på  
 Cullavada, ja at detta lilek Kapalle, der  
 3. af sedans 4. 9. 4. Knappt bergader, jidst  
 uppkordate 156. 4.

Jag har icke bortt underlata, för den  
 Jofha Kuchale mada, Silekkapit, det  
 jag kommit nämnda denna Salsfaraade,  
 och drifliga Pristmanen.

Den Silt Silekkapets Skrifvelse af den 8. d.  
 november 1804. hade jag och min äkt afför  
 vordit för den Salsfaraade gifne lilek  
 goran, och jag linnuar redogjordae  
 sol den mediciner, Mästaren inberättat  
 Silt i en oron de af den Raktadig giora,  
 at ja en gang sig i en fammoral gang  
 linnuar Dand.

Den Bokhale oron Kunnare solgrade  
 Meddelare, at soman rigtigt Silek  
 Knopis dand, 10. Mars 1806.

W. Wibelius

Handwritten notes in the right margin, including a list of numbers (1-16) and some illegible text.

Redovisning  
 för  
 Kungens Hoflingars Inne  
 öfver Kungens Hoflingars Inne  
 Åhr 1805.

---

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100



Redovisning

Slag Botatij Gallucw; Nuncio Hoffinge  
samt år 1808: utgifande Ulfvads utdel:  
ningens, hushållens antak samt deraf  
blifwit statligtiga, och kastuaden för  
hwarit hvarit.

Ofre Inkomsterna

	Kronor	Schillingar	Penningar
Pjälsåla Kapell	67	9	1
St. Mikaeli i dito	190	3	24
St. Margareti Haderslegade Lahn	197	6	0
Karlula Kapell	41	1	15
Hilfva Kapell	36	1	5
Raulatambi Sakw	182	6	0
Hångafalmi Kapell	91	6	0
<b>Summa</b>	<b>731</b>	<b>26</b>	<b>21</b>

Enligt följande i följande Räkningens

	Kronor	Schillingar	Penningar
1. Jung: 10 Kapell i samma stads församling	2	10	0
2. Jung: 10 Kapell i samma stads församling	5	25	0
3. Jung: 10 Kapell i samma stads församling	5	10	27
4. Jung: 10 Kapell i samma stads församling	6	20	0
5. Jung: 10 Kapell i samma stads församling	4	10	32
6. Jung: 10 Kapell i samma stads församling	1	10	0
<b>Summa</b>	<b>26</b>	<b>20</b>	<b>11</b>

W. Libelius

Sin uphandling af Golder att för Kongl: <sup>håren, G. v</sup>  
 i sintha Hushållnings Säl Köpets räkning u. delar <sup>halkuffen</sup>  
 bland almogen i Bjelaresjö Köpet, har jag af <sup>igga G. v</sup>  
 Höghed: Herr Landshöfdingen och Riddarn <sup>vid eruv-</sup>  
 Ersk. Sibelius Erhålidt No Ridd: Rågälens <sup>Köhlen.</sup>  
 Kuopio den 19. e Maj 1804. <sup>ihardtlet</sup>

C. J. Cassiane

120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150





Gernade's forbiuden jeg mig, for hense skielte Gud's vilje i  
 Skagde rættning, til dandhoff dings, ad dittern Gæst-  
 boner Gær Olof Wideliug, i medic udførte i dand- Skagde  
 maaned Inferens / 5 / Som dandhoff dand Potales,  
 med betragtning af / 5 / Som dandhoff dand dand  
 udførte for Gær dand, Gær dand dand dand dand  
 betragtning med dand dand dand dand dand dand  
 de mig med dand dand dand dand dand, dand dand dand  
 Kjøbenhavn den 28 September 1604

i Kjøb. Ulrica Holmberg  
 regner dand dand dand dand dand

Det ofrene, dand forbiuden dand dand dand dand dand  
 i dand dand dand dand dand dand dand dand  
 dand dand dand dand dand dand dand dand

Kjøbenhavn

~~Ulrica~~ Gæst 3 dand dand

dand dand dand, dand dand dand dand dand dand  
 den 19. Skagde 1605

i Kjøb. Ulrica Holmberg  
 dand dand dand dand dand

dand dand dand dand dand dand dand dand  
 dand dand dand dand dand dand dand dand  
 dand dand dand dand dand dand dand dand

dand dand dand  
 dand dand dand dand dand

J. J.

Face och 1/2 =  
1805

Härmed följer med Wönderen fyra Summor  
y Potäter. i tydeligt afbeträning jag behå  
tit 17. 28. 1805. resten eller 28  
med Effieen som äras framhånda

J. J.

Ordnings  
nummer

Effieen		Ordningsnummer	
Sm.	Fr.	Sm.	Fr.
1			15
1			12
1			8
1			10
1			11
1			16
1			9
1			16

12 1/2

För Kongl finska Hushålls Sällskapets räkning  
af mig försälde Fem Summor 10 kappor  
frö potäter, har jag erhållit pris med  
som 28 Summan, som sammanräknat  
gjör Tjugi Sex R 27 3/4 Ryttsmynt;  
hvidet a grittenc. Kuopio den 31 Maj  
1805.

Margareta Ingman

1			3
1			6
1			4
1			11

Face of A.  
Ar 1805

S. V.

Härmed följt med Wenderus fyra Sjuvår  
yotaker. i tydeligt afbetallning jag betäl  
lit 17. 28. 1805. resten uter ~~28~~ 28. 1805  
med Effruen har äras frambärda

S. V.

Wendur  
Ljvarsson

Lex Cth. Wadensjöerna

Permaneri 2. 4. apr.  
1805

Uffsac		Uffsac	
Sm.	Se	Sm.	Se
1.	15	1.	15
1.	12	1.	12
1.	8	1.	8
1.	10	1.	10
1.	11	1.	11
1.	16	1.	16
1.	9	1.	9
1.	16	1.	16
1.	10	1.	10
1.	11	1.	11
1.	13	1.	13
1.	6	1.	6
1.	8	1.	8
1.	10	1.	10
1.	19	1.	19
1.	14	1.	14
1.	16	1.	16
1.	17	1.	17
1.	15	1.	15
1.	16	1.	16
1.	10	1.	10
1.	8	1.	8
2.	15	2.	15
1.	11	1.	11
1.	12	1.	12
1.	13	1.	13
1.	16	1.	16
1.	16	1.	16
1.	6	1.	6
91	91	91	91
			11

Malkara	Eric Finen	1.	19
Warasla	Lars Pedikän	1.	14
	Aders Aurinen	1.	16
	Olof Nauhain	1.	17
Wenahmäki	Karsten Sipponen	1.	15
	Sehr Sipponen	1.	16
Käivajärvi	Olof Käinonen	1.	10
	Karsten J.	1.	8
	Christer J.	2.	15
	Aders Niskanen	1.	11
Kukerlaiz	Ny. Nalls Sallamois	1.	13
	J. Michael Nalllain	1.	6

Transport

Louisa Tuomasin vaimo  
 Pöytäkirja Wondin Olof -  
 Pietilain van Hangaalaini  
 Rapnora Rautalambi Olof  
 af mig arvälit, her samt  
 mig uttalt efter 3. W. W. Tuomasin  
 nam und Lee Kildalen 32. pi  
 lingen Kildalen mynt, som  
 gittes. Lauchas den 23. die  
 Apris 1805. *Chen, smatig.*

Face of H.  
 Ar 1805.

Office	Office
Sm. to	Sm. to
1.	15.
1.	12.
1.	8.
1.	10.
1.	11.
1.	16.
1.	9.
1.	16.
1.	10.
1.	11.
1.	13.
1.	6.
1.	8.
1.	10.
1.	19.
1.	14.
1.	16.
1.	17.
1.	15.
1.	16.
1.	10.
1.	8.
1.	8.
2.	13.
1.	11.
1.	12.
1.	6.
1.	4.
91.	91.

Mikkala	Eric Ahinen	1.	19.
Warasla	Lars Pedikain	1.	14.
	Aders Aarinen	1.	16.
	Olof Nothain	1.	17.
Wenahmäki	Marken Sipponen	1.	15.
	Behr Sipponen	1.	16.
Käivajervi	Olof Käinonen	1.	10.
	Marken J.	1.	8.
	Christer J.	2.	13.
	Aders Niskanen	1.	11.
Kerkentäiz	Nyl. Nalls Saffamoin	1.	13.
	J. Michael Nalllain	1.	6.
	Transport	91.	91.



		Transport	91	91
Nakenais	Mg. Lether Hakulain		1	1
Sippäjätkä	Johannes Jauhainen		1	1
	J. Michael Knudinen		1	1
Milacka	Hennig Lapsen		1	1
	Harden J.		1	1
	Johan Vesterin		1	1
Pelarepi	Sten Lauchanen		1	1
	Johan J.		1	1
	Alexander J.		1	1
	Mg. Matts Gny		1	1
	J. Elias Kontinen		1	1
	Johan Nikkanen		1	1
	Steffan Seflamoin		1	1
	Matts J.		1	1
	Danzell J.		1	1
	Michael Lulekin		1	1
Sulkava	Mg. Hennig Hakulinen		1	1
	Johan Högförnen		1	1
	Matts Seflamoin		1	1
	Harden J.		1	1
	Danzell J.		1	1
	Michael Jänki		1	1
	Steffan Korhonen		1	1
Särvi	Grels Jauhainen		1	1
	Steffan J.		1	1
	Danzell Seflamoin		1	1
	Johan Kambalain		1	1
	Johan Nikkanen		1	1
	Matts J.		1	1
	Matts Jersari		1	1
Vuonamola	Lars Jauhainen		1	1
	Grels D.		1	1
	Transport		91	91

		Transport	91	91	1
Vuonamola	Pehr Lauchanen		1	11	1
	Jwan Kauchanen		1	15	1
	Pöhl Lauchanen		1	6	1
	Johan Seflamoin		1	14	1
Agriäpi	Hennig Jhalain		1	10	1
	Lars Muckonen		1	8	1
	Summa		9	75	11

Denne Kristekning är efter föregående Lijning  
 Söndagen den 21. October upstift i Allmors Söktne Hamna  
 Och erkänd, intygat, Pelarepi den 21. October 1805.  
 P. Wennerström  
 Med äns Sredskant

Jonan Sai mon Anders Bisane Carl Seflamoin  
 Pöhl Lulekin Anders Seflamoin P  
 PE

1  
11  
15  
6  
14  
10  
8  
9  
75  
11  
1  
11  
15  
6  
14  
10  
8  
9  
75  
11  
1  
11  
15  
6  
14  
10  
8  
9  
75  
11

Förteckning på utdelning af Lotates utlöde och afkastning  
deraf, uti Kyrkans kyrkoll församling för år 1805

Bya Namn	Utlöde		Afkastning	
	Fr	hkr	Fr	hkr
Kautajorvi.	Erik Kerckäin	1.	4.	
	Lars J <sup>o</sup>	1.	4.	
	Abraham J <sup>o</sup>	1.	5.	
	Adolph Hyvärin	1.	2.	
	Henric Löygläin	1.	2.	
	Soldat Johan Sijk	1.	3.	
	Anders Kerckäin	1.	3.	
	Matts Jossasain	1.	3.	
	Michel Corys	1.	5.	
	Petter Hyvärin	1.	3.	
	Christian Hyvärin	1.	2.	
	Olof Kerckäin	1.	4.	
	Samuel Kerckäin	1.	16.	
	Petter Ruosfalain	1.	3.	
	Jku Margareta Kaickoin	1.	7.	
Kalliojerwi	Fredric Kaickoin	1.	4.	
	Pahl Väisäin	1.	2.	
	Daniel Lauckain	1.	10	
	Pahl Kerckäin	1.	3.	
	Johan Kerckäin	1.	4.	
	Axel Jassamoin	1.	2.	
	Johan Cabell	1.	2.	
	Pahl Kaickoin	1.	3.	
	Elisabeth Hågaström	1.	2.	
	Johan Rändöin och Petter Samuelson Rändöin	1.	2.	
Kyrkuvessi	Henric Sikkain	1.	8.	
	Anders J <sup>o</sup>	1.	2.	
	Lars Juarsson J <sup>o</sup>	1.	3.	
	Lars Larsson J <sup>o</sup>	1.	4.	
				Transport — 29 3/11



	Transport	29	7
Kjuruvesi	Joseph Hyvärin	1	1
	Pahl Tiskain	1	1
	Johan kumbulain	1	1
	Mattb Ruosfalain	1	1
	Org: Johan Hyvärin	1	1
	Markus Lehtoin	1	1
	Org: Pahl Ruosfalain	1	1
	Georg J <sup>o</sup>	1	1
	Raffan Hyvärin	1	1
	Olof Liedikain	1	1
	Lars Noufiain	1	1
	Adam Kopoin	1	1
Lambajervi	Raffan kolamain	1	1
Kjuruvesi	Org: Anders Niskain	1	1
	Pahl kerckain	1	1
	Anders Hyvärinen	1	1
	Johan Kjuru	1	1
	Petter kaickoin	1	1
	Pahl J <sup>o</sup>	1	1
	Johan kettuain	1	1
Koivuis	Anders Hyvärinen	1	1
Lupue	Johan Pardoain	1	1
	Kan Samuelson kumarain	1	1
	Nyb: Johan Pardoain	1	1
	Hjeb kumbulain and Ankan Maria Pardoain	1	1
	Vincentius kumbulain	1	1
	Nyb: Henric J <sup>o</sup>	1	1
	Olof konoin	1	1
	Solost Kemens Sjock	1	1
	Pahl Remes	1	1
	Michel Hattuain	1	1
	Johan Lydikain	1	1
	Johan Paly	1	1
	Petter Mattson kumarain	1	1
	Mattb Mattson J <sup>o</sup>	1	1
	Mattb kumarain	1	1
	Mattb Hyvärinen	1	1

Transport 2. 2. 7

	Transport 2.	29	7
misjerwi	Petter Liedikain	1	2
	Matts J <sup>o</sup>	1	2
	Christian Karlberg	1	3
	Pahl kumarain Pka	1	4
	Henric J <sup>o</sup>	1	3
	Daniel Langb Pka	1	2
	Org Pahl Simonon	1	4
	Petter Hyvärinen	1	3
	Pahl kerckain	1	2
	Mattb kan	1	2
	Pahl kerckain	1	2
	Pahl kerckain	1	2
	Matts mattsson Liedikain	1	2
	Henric Raisain	1	2
	Henric kerckain	1	2
	Henric Liedikain	1	2
exela	Pahl Remes alla Pehr Remes Pka	1	4
	Org Johan Hauuru	1	3
	Krus Nyb: Johan Hattuain	1	2
	Nyb: Lars Liedikain	1	2
	Lars Remes	1	4
	Pahl Remes Pucka	1	6
	Johan Remes Pka	1	4
	Henric kerckain	1	3
	Johan Hjebson Remes	1	3
	Puckau Anna Lykälain	1	2
	Pasper Watain	1	2
	Pahl Remes	1	2
	Nyb: Gustav Luosinon	1	4
	J <sup>o</sup> Johan Glad	1	3
	J <sup>o</sup> Johan Honnila	1	3
	Johan Remes	1	4
	Petter Remes Pka	1	2
	Nyb: Henric Hapalain	1	4
	L Abraham kamsa	1	5
	Pahl Remes Pka	1	4
	Lundbo Lars Ruska	1	2

Transport 3. 7. 10. 3.

Rytky.	Pahl kerckain	1.
	Phu. Margareta Rytkoin	1.
	Pahl kerckain	1.
	Pahl Rätty	1.
	Anders Rasain	1.
	Henric Asp	1.
Kivruvesi	Henric Tiekain	1.
	Nye. Joseph Koprin	1.
Näländö.	Petter Knutinen	1.
Osmanqi.	Elias Waldain	1.
	Elos Tiekain	1.
Piivunemi.	Johan kerckain	1.
Salmijervi	Samuel Lauckain	1.
	Johan Myekain	1.
Sulkawa	Anders kerain	1.
	Mattä Rasain	1.
Koskis.	Jacob Hyvärinen	1.

Summa 3: 24. 11: 10

Denne Forteckning är efter föregångens Lysning den dagen den 7. November upläst i Allmän Schenckämman och erkänd, intyggar, Kivruvesi den 17. november 1805.

Anders Hyvärinen Henric kerckain  
 Af Kamundrumm H Doudö.  
 Lars kerckain Mattä Petter kamärain  
 Orguumm out Doudö Doudö.  
 Petter Tiekain  
 Kamundrumm.  
 P

Forteckning på utdelningen af Solates utskäde och afkattningen deraf uti Idensalmi Møder kyrko församling för år 1805.

Byar.	Mans Namn	Utskäde		Afkattning	
		Sund	Kir	Sund	Kir
Merajois	2. Johan Myrvoin	1.	1.	1.	1.
	Johan Elhoiv	1.	1.	1.	1.
Maapajarvi	4. Henrik Gynduins Enka	1.	1.	1.	1.
	Johan Myrvoin	1.	1.	1.	1.
	7. Mickel Marin	1.	1.	1.	1.
	Henrik Hongain	1.	1.	1.	1.
	Sakris Marin	1.	1.	1.	1.
	Paul Rytkoin	1.	1.	1.	1.
	8. Lars Kaickoin	1.	1.	1.	1.
	Johan Kumbulain	1.	1.	1.	1.
	9. Marten Lappalain	1.	1.	1.	1.
Hernejarvi	4. Nybygg. Lars Ryhain	1.	1.	1.	1.
	Lars Mähoiv	1.	1.	1.	1.
Idensalmi	4. Jonas Hongain	1.	1.	1.	1.
	Henrik Elländer	1.	1.	1.	1.
	7. Hemming Rytkoin	1.	1.	1.	1.
Jokela	1. Paul Ryhain	1.	1.	1.	1.
Yngvamiemi	1. Jeremias Ryynain	1.	1.	1.	1.
	Jornar Johan Engman	1.	1.	1.	1.
Kaararkala	1. Nybygg. Herr. Rajalain	1.	1.	1.	1.
	Adam Rajalain	1.	1.	1.	1.
	Anders Ruuska	1.	1.	1.	1.
	Ernk Jäiskelain	1.	1.	1.	1.
	Erels Kauppinen	1.	1.	1.	1.
	Krister Leppain	1.	1.	1.	1.
	Mickel Kauppinen	1.	1.	1.	1.
	Petter Kauppinen	1.	1.	1.	1.
	Johan Orto	1.	1.	1.	1.
	Adam Erikain	1.	1.	1.	1.
	Job Nyvärinen	1.	1.	1.	1.
	Anders El eller Savolain	1.	1.	1.	1.
Karvasalmi	1. Petter Kiumalain	1.	1.	1.	1.
	Karl Omoin	1.	1.	1.	1.
	2. Petter Rasain	1.	1.	1.	1.
	7. Elos Ryynain	1.	1.	1.	1.
	Transport	1.	3.	3.	20.

Rytky.	Lahl Kerckain	1.
	Ud. Margareta Rytkain	1.
	Lahl Kerckain	1.
	Lahl Rätty	1.
	Anders Räsain	1.
	Henric Ryp	1.
Kjuruvesi	Henric Tiekain	
	Nyk. Joseph Koprin	
Näländö.	Petter Knutinen	
Osmani.	Elias Waldain	
	Eles Tiekain	
Kiruvenri.	Johan Kerckain	
Salmijervi	Samuel Lauckain	
	Johan Myekain	
Sulkawa	Anders Kerain	
	Matt. Räsain	
Koskis.	Jacob Hyvärinen	

Summa 3.

Denne Förteckning är efter föregångne Lys. dagen den 7. November Upläst i Allmän Sökt och erkänd, intyggar, Kjuruvesi den 17. nove

Anders Hyvärinen Henri Kerckain  
 H. Wäinölä H. Wäinölä.  
 Lars Kerckain Matt. Petter Kämm  
 Wäinölä Wäinölä.  
 Petter Tiekain  
 Wäinölä.

Förteckning på utdelningen af Potates Utsäde och afkastningen deraf uti Edenfalmi Mo. der kyrko Församling för år 1805.

Byar.	Utsäde.	Afkastning	
		Sädet	Kör
Maajois - 2	Johan Myrvin	1.	3.
	Johan Elhoiv	1.	3.
Maapajarvi - 4	Henrik Gynduins Enka	1.	3.
	Johan Myrvin	1.	3.
	Mikkel Marin	1.	3.
	Henrik Monqain	1.	3.
	Lakris Marin	1.	3.
	Paul Rytkain	1.	3.
	Lars Kaickain	1.	3.
	Johan Kumbulain	1.	3.
	Mårten Lappalain	1.	4.
Mernejärvi - 4	Nybygg. Lars Ryhäin	1.	4.
	Lars Mlakhoiv	1.	3.
Edenfalmi - 4	Jonas Monqain	1.	2.
	Henrik Allander	1.	2.
	Hemming Rytkain	1.	6.
Jokela - 1	Paul Ryhäin	1.	6.
Gyngämiemi - 1	Jeremias Ryynain	1.	3.
	Jornaren Johan Engman	1.	3.
Kaarackala - 1	Nybygg. Herr. Rajalain	1.	4.
	Adam Rajalain	1.	4.
	Anders Kuuska	1.	3.
	Ernk. Jäiskelain	1.	2.
	Grels Kauppinen	1.	2.
	Ernk. Leppain	1.	2.
	Mikkel Kauppinen	1.	2.
	Petter Kauppinen	1.	2.
	Johan Orto	1.	3.
	Adam Erikain	1.	3.
	Job Hyvärinen	1.	9.
	Anders Al eller Savolain	1.	4.
Karvasalmi - 1	Petter Kimalain	1.	3.
	Karl Emmoin	1.	3.
	Petter Räsain	1.	3.
	Elof Ryynain	1.	4.
	Transport	1.	3.
		3.	20.

		Transport	1	3	3.20
Kavafalmi	1. Bertil Ryynäins Enka		1	4	
	Henrik - do		1	3	
	Memming Väisäin		1	3	
	Henrik - dito		1	3	
Kaukipilänmäki	1. Johan Mardikain		1	3	
	1. M. Roupains Enka		1	4	
Kilpisaari	1. J. Paul Myyryin		1	3	
	1. Elias Mähoins Asvingan		1	3	
Kivikko	1. Paul Nissinen		1	3	
	1. Paul Räihä		1	3	
	1. Olof Kumbulain		1	3	
	1. Abel Mardikain		1	3	
	1. Johan Kilduin		1	3	
Kroppola	1. Nils - dito		1	3	
	1. Johan Väisäin		1	3	
Kääriänsaari	1. J. Anders Ruuskain		1	3	
	1. Johan Kuosmain		1	3	
Kääriänsaari	1. Paul Väisäin		1	4	
	1. Henrik Kuosmain		1	3	
Lambaanjärvi	1. Lars - dito		1	3	
	1. Sakris Myyryin		1	3	
Lappetela	1. Paul Sonninen		1	3	
	1. Abraham Wester		1	4	
	1. J. Lars Ollikain		1	3	
	1. Paul Katains Enka		1	3	
	1. Petter Katain		1	3	
	1. Erik Tiekain		1	4	
	1. Johan Ruotjalain		1	3	
	1. Svar Karhuin		1	4	
	1. Anders Ollikain		1	4	
	1. Elias Tiekain		1	3	
Leppälä	1. Johan Jäiskeläin		1	3	
	1. Paul Karhuin		1	4	
	1. Johan Karhuin Enka		1	4	
	1. Per Ryököin		1	2	
Leppämäki	1. Per Ruotjalain Enka		1	2	
	1. Abel Katain		1	4	
Lukkarila	1. Johan Mytinen		1	2	
	1. Hans Leivo		1	1	
	1. Petter Simulain		1	1	
	1. Svar Ruotjalain		1	1	
Mardikala	1. Paul Lukkarinen		1	1	
	1. Lars Svänninen		1	1	
	1. Memming Väisäin		1	1	
	1. J. Matts Snickari		1	1	
	Transport		2.17	8.75	

		Transport	2	17	8.75
Mardikala	1. Sigfrid Nevalain		1	3	
	1. Matts Mattsson Mähoim		1	3	
Neroko	1. Kristes Nevalain		1	3	
	1. Gustaf Wenzell		1	4	
	1. Johan Väisäin		1	4	
	1. Kristes dito		1	3	
	1. Staffren dito		1	3	
	1. Petter dito		1	4	
	2. Kristes dito		1	4	
	1. Petter dito		1	4	
	4. Anders Korhoim		1	4	
	1. W. Johan Korvain		1	3	
	1. Anders Ekkelinen		1	4	
	1. Lars Kähköin		1	4	
	1. Johan Väisäin		1	4	
	1. Olof Ekkelin		1	4	
	1. Matts Korhoim		1	4	
	1. Paul Väisäin		1	4	
Ollikala	5. Paul Leppälain		1	2	
	1. Anders dito		1	2	
	1. Matts Väisäin Enka		1	3	
	1. Petter Väisäin Enka Ana Kallan		1	5	
	1. Matts Nils Enkatar Ollikain		1	4	
	1. Soldaten Dus		1	3	
	2. Johan Ollikain		1	6	
	1. Paul dito		1	6	
	3. Paul Ryynäin		1	5	
	1. Erik Erikson Tiekain		1	2	
	1. Olof dito		1	3	
	4. J. Johan Mardikain		1	2	
	5. Tobias Myyryin		1	5	
	1. J. David dito		1	5	
	1. J. Paul Ollikain		1	2	
	6. J. Olof Kähköin		1	2	
7. Filip Lustig		1	2		
11. Petter Kuosmain		1	3		
1. Johan dito		1	3		
1. Svar Karhuin		1	2		
12. Anders Malain		1	3		
1. Olof - dito		1	3		
1. Lars dito		1	3		
17. Mattan Kuosmain		1	3		
14. Nils Ruotjalain		2	4		
15. Henrik Pardain		1	3		
	Transport		3.30	9.275	

		Transport	3	30	9	27
Engivesi	Stof Mujain		1			3
	Johan Ruotjalain		1			3
Sahkamäki	Johan Mattuin		1			3
Palois	Stattan Miesain		1			3
Sardala	Stof Bardain		1			3
	Lars Kuiskenen		1			3
	Stof Allduin		1			3
Pajujärvi	Stof Ruotjalain		1			3
	Johan Mykkäin		1			3
	Paul Pauloson Reiso		1			3
	Tomas Kopoin		1			3
	Paul Ruotjalain		1			3
	Stof dr. Erika Marg. Väisäin		1			3
	Sivar Ruotjalain		1			3
Pitkälänmäki	Johan Kuisin		1			3
	Adam Korhoin		1			3
	Petter Puomalain		1			3
Pöytälammi	Petter Savolain		1			3
Pyöriä	Daniel Kauppinen		1			3
Pöytälammi	4 Ambrosius Bardain		1			3
	Fredrik Rejonen		1			3
	Lars Nevalain		1			3
	Abraham Bardain		1			3
	J. Joran Turcka		1			3
Ruotaantax	1 Paul Lappalain		1			3
	2 Johan Miskain		1			3
	Gustaf Miskain		1			3
Ruotaanmäki	2 Henrik Tulka		1			3
Rutacko	2 J. Paul Kumpulain		1			3
	Nybygg Enk Andrikain		1			3
Ryhälänmäki	1 Matts Kuisoin		1			3
	Paul Miesin		1			3
	Ann Sulka		1			3
	2 Paul Ekkelinen		1			3
Tukeva	4 Abraham Rejo		1			3
Sutela	1 Johan Ruuskain		1			3
	2 Paul Ruotjalain		1			3
	3 Tomas Lappalain		1			3
Sänninmäki	2 Sivar Allduin		1			3
	3 Adam Palloin		1			3
	4 Lars Bardain		1			3
	6 J. Petter Savell		1			3
	Henrik Bardain		1			3

Transport 5 9 14

		Transport	5	9	14	11 1/2
Ulmala	2 Henning Sonninen		1			3
	Abraham Kuisinen		1			3
	6 Matts Sonninen		1			2
	Petter Ulmain		1			4
	J. Johan Miesinen		1			3
	9 Stof Ulmain		1			4
	Stattan Väisänen		1			6
Wälkiämäki	1 Petter Kuisinen		1			3
ki	2 Lars Kuisinen		1			2
	Johan dito		1			2
	W Anders Lappalain		1			3
	4 Petter Rejos		1			2
	Lars Kuisinen		1			2
	Henrik Mattuins Enka		1			4
	6 Paul Åfubrygg		1			2
	Nybygg Matts Bekkoin		1			3
	Mikkel Kaarakain		1			2
	Petter Mattuin		1			2
	Paul Raadikain		1			2
	Thomas Rytkoin		1			2
Wepmasjärvi	2 J. Johan Lappalain		1			3
Wieremajärvi	2 Matts Kämärain		1			3
	Karl Bardain		1			4
Wüta	1 Anders Lippoin		1			3
	2 Ananias Kustelius		1			4
	3 Sigfrid Korhoin		1			4
	Johan Mattuin		1			4

Summa 6 4

Lappetela	Marttili Kommer					
	7 Joh. Miesoin Enka Mary Lappe		1			3
	Stelain		1			3
	Paul Toikoin		1			3

Summa 6 17 1/2

Denna förteckning är efter församlingen lysning, Söndagen den 19<sup>de</sup> efter Trinitatis, eller 27<sup>de</sup> Oktober, upp-

lätt i allmän Söknesämman och erkänd;  
 Lyga. Edensalmi den 27. Oktober 1805.  
 Under S. Peters och S. Pauli her  
 Joh. Caj. Sjukvård.

Hon. Lauskain if Edensalmi  
 H. Anders Korhoin if Nanku  
 Erik Walden  
 Adam Meloy if Aghalamaki  
 Sigfrid Korhoin S.K.  
 AK

177.  
 Förteckning på utdelning af Potatis utläddt och Af-  
 hastningen deraf. i Moringa Kapell församling  
 för år 1805.

Byar	Namn	Utläddt		Afhastning	
		St	Sk	St	Sk
Kalola	Samuel Baldanius	1	2	1	4
	Hans Puottilain	1	1	1	3
	Anders Korhoin Ea	1	7	1	16
	Johan Korhoin	1	1	1	8
	Johan Myhäin Ea	1	8	1	3
	Jorp: Eric Soiminen	1	2	1	3
	Hendric Puottilain	1	3	1	1
	Jorp: Abram Møghänen	1	2	1	16
	Nils Person Hujain	1	2	2	16
	Nils Katala	1	10	2	16
Katala	Hans Person Hujain	1	2	1	4
	Johan Person J <sup>o</sup>	1	1	1	3
	Samuel Suovin	1	8	1	4
	Johan Ketain	1	2	1	3
	Johan Tashin	1	1	1	1
	Lars Bardain	1	1	1	1
	Crister Puottilain	1	1	1	1
	Adam Epprahälkin	1	5	1	16
	Lars Haukain Ea	1	3	2	1
	Hakkan Wajnikain	1	1	1	1
Kormekla	Christer Wäisen	1	2	1	9
	Jorp: Hendric Wainikain	1	1	1	16
	Hans Kyttyn	1	2	1	6
	Anders Wäin	1	1	1	4
	Matts Persain	1	2	1	8
	Elias Pätain	1	1	1	1
	Eric Jäskeläin	1	1	1	24
	Hans Kyttyn	1	3	1	8
	Eric Wäin	1	2	1	16
	Bäl Eskelinen	1	2	1	4
Kuroniinla	Michel Stadihain	1	6	5	1
	Lars Puottilain	1	4	1	8
	Johan Bälson Stadihain	1	4	1	16
	Jorp Joh Bälson Pöngä	1	1	1	4
	D <sup>r</sup> Lauris Nuron	1	1	1	3
	Sex man Olof Eskelin	1	3	1	6
	Jorp: Märken Myhäin	1	3	1	8
	Joh Stadihain	1	3	1	16
	Joh Mattson Stadihain	1	1	1	12
	Hans Suovinen	1	2	1	6
Matts J <sup>o</sup>	1	2	1	3	
Jorp: Bäl Myhäin	1	1	1	3	
Lars Puottilain	1	1	1	3	
Transport		3	97	21	2

Transport 3 1/2 27 2	
Rappvähälä	Michel Radikain 1 8
	Jorp: Hans Cornell 1 2
	Joh Hoffren 1 24
	Affar Popoin 1 1
Tawinsalmi	Nämndeman Aron Hoffren 2 2
	Anders Kuso 2 5
	Hendric Hauruin 1 2
	Jorp: Märker Jaskelain 1 2
	D: Nils Huotfalaain 1 2
	D: Lauris Jaskins Ea 1 2
	D: Jacob Böck 1 2
Suovilantaa	Abram Näikö 1 2
	Better Kuso 1 3
	Jacob D: 1 2
	Set man Anders Korhoim 1 2
	Crister Korhoim 1 2
	Bäl Mönkä 1 2
	Knut Huotfalaain 1 3
	Tobias Suovin 1 5
	Lead D: 1 5
Wanainjari	Jorp: Johan Koponen 1 2
Warpais	Bäl Bälson Wanainen 1 2
Katharala	Bäl myrkain 1 1
Katafari	Michel Katain 1 1

Summa 5.29 1/2 15

Denna förteckning är efter föregående  
 lysning, lördagen den 13. Januari 1806. upptäckt  
 i allmän löknes Hamma och erhånen  
 intyggar Sam: Sil: Agander

Henric Luolfalaain Anders Svärd

Tobias Suovin Kristter Korhoim

Samuel Luolfalaain Elias Laasain

1791  
 Förteckning på utdelning af Potatoes Utsäde och  
 afkastningen, däraf uti Andersdåns mans Distric-  
 tet i Kuopio och Moolhyttens Länet för år 1805

Namn	Tillfäde		Annotationer
	St. 1/2	St. 1/4	
Katharala	Karton Wartiaim	8	5
	Bäl Eydikain	3	3
	Larheus	1	10
	Johan Bälson Birkain	1	3
	Earsfjörson Eydikain	1	5
	Bertil Krutin	1	5
	Ber Johain	1	4
Amula	Jorpann Matts Birkain	2	5
Amolae	Frar Wanainen	3	1
Amula	Hendric Jorwain	2	10
Amula	Aron Kallander	20	14
Laniemi	Johan Savolain	5	20
Amula	Johan Birkain	7	2
Amula	Mjölman And: Yttberg	10	3
Amula	Berhend: son Hamälain	2	16
Amula	Jorp: Anders Karolain	14	16
Amula	Better Kälälain	14	5
Amula	Hendric Kälälain	12	16
Amula	Joh: Jansson Birkain	2	16
Amula	Eru Eru son Birkain	1	8
Amula	Hendric Birkain	2	1
Amula	Joh: Ericson Birkain	2	5
Amula	Thomas Heikinen	2	16
Amula	And: Kopoin Ea	1	5
Amula	Bertil And: son Jorwain	2	4
Amula	And: Knutson Wanainen	8	4
Amula	Johan Jorwain	2	2
Amula	Matts Kojoin	5	2
Amula	Jacob Keyoin	3	8
Amula	Anders Jorwain	4	3
Amula	<del>Nils</del> Ber Lars	2	8
Amula	Jon Miettinen	2	8
Amula	Adam Savolain	1	18
Amula	Aron Miettinen	8	4
Amula	Bäl Lars son Savolain	1	12
Amula	Frar Jorwain	2	8
Transport		4.9 1/2	59 26

Denna förteckning, sju den märks afkastning  
 af halfva Utsädet eller 10. kappor, derom  
 mullade på det färdiga af det muller  
 formerade kappor omkring svart ständ till  
 i alu högd smänningen all efter som ständ till  
 fog i väst det andra halva Utsädet af afkast-  
 ningen af sina grannar och lämna i War  
 2. Tunnor till Högadde Her: ands höfningen  
 och Högadde Her: ands höfningen  
 på Högadde Her: ands höfningen  
 på Högadde Her: ands höfningen

Transport.		4. 97. 59. 26.
Pöytä	Per Savolain	1. 8.
	Nämndeman Per Lars Mies	6. 3.
	Penen	1. 4.
	Josp. Marten Mieloin	1. 3.
	Matts Mickins Co	1. 2.

Summa 4. 97. 59. 26.

Kuopio den 4. Januari 1806.

*[Signature]*

Uplästa den 18. Januari 1806 vid allmän Rådhus  
 Rättvisa af nämnder. indryga  
*S. M. Savolain.* *H. W. Winter.*

*[Large handwritten note or letter, partially illegible]*

	År	År	År	År
Karttula	2.	1.	1.	3.
Do	2.	1.	1.	4.
Do	2.	1.	1.	8.
Do	3.	1.	1.	3.
Do	3.	1.	1.	10.
Do	5.	1.	1.	5.
Do	6.	1.	1.	7.
Do	1.	1.	1.	5.
Do	1.	1.	1.	12.
Kuopio	2.	1.	1.	2.
Kuusankiemi	1.	2.	1.	19.
Do	2.	1.	1.	5.
Do	3.	1.	1.	3.
Do	3.	1.	1.	6.
Koivijärvi	1.	1.	1.	3.
Kokkajärvi	1.	1.	1.	7.
Kyöskälä	2.	1.	1.	19.
Do	3.	1.	1.	8.
Do	3.	1.	1.	8.
Kuusimäki	2.	1.	1.	8.
Do	3.	1.	1.	6.
Do	3.	1.	1.	19.
Do	3.	1.	1.	4.
Do	3.	1.	1.	6.
Do	4.	1.	1.	24.
Summa				27. 5. 92.





Enkelt Nattvardsgästerna i Nilsjö församling  
bör således vara följande uti år  
1805. C. P. O. S. i. N. M. i. M.  
1805.

	N:o	Fr	Kap
Naluna	2. Olof Nisfain	1.	1.
	Petter Nisfain	1.	1.
	Soldaten Mich. Girs	1.	1.
	7. Lvar Keickin	1.	1.
Hjvarlax	J. Petter Jalkanin	1.	1.
	Petter Gregson Korkoin	1.	1.
Kareslax	1. Olof Andersfain	1.	1.
	J. Johan Hendila	1.	1.
	1. J. Johan Korkoin	1.	1.
	J. Olof Lestkin	1.	1.
	2. J. Pihl Kaha	1.	1.
	J. Petter Lestkin	1.	1.
	J. And. Mustoin	1.	1.
	J. Heuru Korkoin	1.	1.
	J. Pahl Toivain	1.	1.
	J. Kristin Martikain	1.	1.
J. Esajas Vejalain	1.	1.	
Nilsjö	1. Johan Ahoin	1.	1.
	4. Petter And. Jaskin	1.	1.
	4. Ol. Knutson Pirin	1.	1.
	Ol. Kecosmoin	1.	1.
	Olof Pelt. Pirin	1.	1.
	5. Johan Keickin	1.	1.
	Petter Pelt. Kecosmoin	1.	1.
J. Joh. Heikin	1.	1.	
Karsämäki	Petterwäcklaren Mich. Orell	2.	1.
	1. J. Pelt. Noplain.	1.	1.
Nisfala Ny- dammal	J. Kristin Nythoin	1.	1.
	2. Pelt. Joh. Nisfain	1.	1.
	J. Pahl Kackain	1.	1.
	4. Johan Savolain	1.	1.
Nisfala Nyrarila	J. Kristin Lestkin	1.	1.
	1. J. Anders Lestkin	1.	1.
Vuoljervi	1. Johan Verman	1.	1.
	Mats Martikain	1.	1.
	2. J. Joh. Pihlain	1.	1.

Nilsjö 4. Juni 1805  
C. P. O. S. i. N. M. i. M.  
1805.

Handwritten notes in the right margin, including numbers 1 through 16 and some illegible text.



Wolfgang Gumbert (Wittmann) und  
 dessen alljährliche Rechnung der Kneipen  
 gegen die dortigen plantagen im 1804.

		1804	1805
Kalsum	1. Die Nicht-Kocher	1	16
	Die Hof-Kocher	6	2. 10
	Möbel-Musiker	2	1
	Die Nicht-Kocher	1	16
	2. Mals Hof-Kocher	2	1
	Die Hof-Kocher	7	3
	Johann Hildner	1	4
	Thomas Kocher	3	2. 8
	Die Hof-Kocher	1	5
	Die Hof-Mischer	1	4
	3. Frau Joseph Reichlin	1	4
	Jacobs Reichlin	4	24
	Widers Reichlin	6	2
	Curri Suherin	1	6
	Die Hof-Kocher	1	12
	Soldaten-Mittel-Giro	1/2	24
	J. Peter Gallman	1	4
	Kipantax	1. Herrin Savolain	2
J. Johan Wendt		1	2
Die Hof-Kocher		1	8
Herrin Wendt		4	1
Johan Hof-Mischer		5	24
Kannervila	2. Herrin Saitin	4	2
	Die Hof-Kocher	1	12
	Adel Oxmen	1	5
	Nils Vänerin	1	5
	Jacob Kärnits	1	10
	And. Hof-Mischer	1	20
	Wan Miskain	2	24
	Die Hof-Kocher	1	1
Kareslar	1. Mals Myjettin	2	16
	Die Hof-Kocher	7	2. 8
	Juan Hof-Savolain	5	1
	2. Die Hof-Kocher	3	10
Transp.		2. 19	24. 4

Handwritten marginal notes on the right edge of the page, including numbers and small text fragments.

	2 17 1/2
Karsten 2 Gabr. Kekäläinen	8
Petteri Järnkärin	9
Matti Mäki	4
Olof Korkkarin	2
Matti Korkkarin	1
Joh. Korkkarin	1
J. Pahl Toivain	1
J. Kristen Marttikarin	1
J. Olof Leskin	1
E. Petteri Leskin	1
J. Cajus Vejalain	5
J. And. Mustoin	1
J. Pahl Kuka	1
J. Heikki Korkkarin	1
Karjamiäki. Heikki Paasari	3
Pahl Korvelain	4
J. Pahl Mustoin	1
J. Kristen Mustoin	1
J. Petteri Pöytälain	1
Kesytty 1. Ol. Ahon	2
Nybb. Anders Korhoim	1
Ol. Ant. Korhoim	1
Nybb. Emil Korhoim	1
Eskharilan jaani 1. J. Joh. Kajanus	8
Pilpiä 1. Aarni Toivain	4
Joh. Ahon	2
Ol. Savolain	1
Pelt. Toivain	3
Simon Korjander	5
2. Mauntau Tammelein	16
Jadri Piisain	10
Pentti Piisain	7
Elias Tuovius	1/2
Olof Tuovius	5
2. Pahl Olof Taskin	1/2
Pelt. Taskin	1
And. Gert Taskin	5
Pahl Olof Taskin	3

Tranport 6. 17. 67. 9.

	17 67. 9.
Pilpiä 2. Niiska Kunttinen	1
Esa Taskin	15
Johan Turun	4
4. Ol. Birin	1
Pelt. Birin	1
Aarni Birin	1
Thore Kiekkilä	4
Ol. Kust. Birin	1
2. Pelt. Järnkärin	2
Pahl Olof Taskin	1/2
Petteri Taskin	1
Ol. Heosmairi	2
5. Pelt. Olof Heosmairi	1
Noad Heosmairi	20
Johan Kiekkilä	2
Korkkarin Gust. Kiekkilä	6
Kyrrö Väinö Jaren Mikell	2
Sold. Pentti Kiekkilä	1
Sold. Gust. Stoll	17
J. Joh. Kiekkilä	1
Joh. Olof Savolain	14
Ol. Olof Savolain	9
Joh. Gust. Savolain	19
Ol. Gust. Savolain	1
Joh. Olof Savolain	6
Aarni Joh. Savolain	5
Joh. Gust. Savolain	5
Urbanus Savolain	5
1. Johan Savolain	1/2
And. Taskin	2
Heikki Savolain	2
Ol. Hardi Kiekkilä	1
1. Easa Vanain	5
Sigfrid Vanain	2
Aarni Vanain	2
Joh. Heosmairi	2
J. Eppel Bardain	2
J. Pelt. Bardain	2
J. Aarni Heosmairi	1
J. And. Leskin	1
1. Eric Hamalainen	2
2. Joh. Häpäläinen	2

Tranport 11 17. 67. 9.

Vertical text on the right edge of the page, possibly a continuation of the list or a separate record, including numbers and names.

Muisala

- 1. Olli Mieslain
- Matti Mieslain
- 24. Olli Myyvarin
- 4. Jari Savolain
- Jvar Savolain
- J. Kristofersson

Savijari

- 1. Olli Joh. Hakkarain
- 1. Olli W. Korhoim
- Thomas Korhoim
- Jonas Kara

Suogjovi

- 2. Joh. Alonius &
- O. W. Korhoim
- O. Olli Korhoim
- 24. Olli W. Korhoim
- O. Olli Korhoim
- Joh. Korhoim
- Aud. Korhoim
- Eri Korhoim

Suvarila

- 1. Matti Nurtilain
- Matti Moringain
- Matti Kieffin
- Aud. Seoviu

Kuimalax

- 1. Olli Kainain
- 1. Olli P. Pajain
- Matti Pajain
- Olli P. Pajain

Vuogjovi

- 2. Olli E. P. Pajain
- Joh. Pajain
- Jvar Joh. Pajain
- Joh. Pajain
- Matti Joh. Parvian
- J. P. Meijoin
- J. Olli Myytilain
- J. Mich. Mieslain
- J. Olli Kieffin
- J. P. Mieslain
- J. Eri. Elg
- J. Olli Kieffin
- Matti Joh. Kieffin
- J. Joh. Elg
- J. Eri. Kieffin
- J. Joh. Hakkarain

Olli Pajainin...  
 Olli Pajainin...  
 Olli Pajainin...  
 Olli Pajainin...

Förteckning på de Memmanz brukare och Torpare hertika  
 af under skrifwen erhållit Patent som af Kongl.  
 finska hushållnings sällskapet blifvit förärde till  
 denne Raadslambi Saken siffliden år 1805.

Memmanz brukare	Torpare	Transport
Hankitaipal		
Anders Johan Korhoim	1	
Johan Wikman	1	
Kapamaki		
Anders Sjörns	1	
Horontraipale		
Martin Sjokinen	1	
Kaffan Kempain	1	
Jou. Wensallme		
Zael Hamalain	1	
Olli Bahlsson Kulokain	1	
Ang. Jaskolain	1	
Eri. Hakelilain	1	
Anders Jaskolain	1	
Anders Hakelilain	1	
Thumaki		
Olli Johan Varis	1	
Jack Varis	1	
Anders	1	
Eri. Oitinen	1	
Matti. Marten Kainulain	1	
Matti. Kaffan Oitinen	1	
Jurikanjemi		
Isob. Salaska	1	
Chr. Bultin & Co	1	
J. J. Haakoin	1	
Anders Haakoin	1	
Kerikonjemi		
Kaffan Torri	1	
Anders	1	
Transport	23	
		Transport 1.22

Transport	1. 23	Transport
Thomas Johansson Narku	1	Henric Simalainen
Thomas Thomasson e <sup>o</sup>	1	B. Bostlund Joh. Haggrinen
Thomas Sjekin	1	Ears Vesterinen
Johan Sjekin	1	Staffan Hannin e <sup>o</sup>
Karkeaz		Johan Mehto
Matts Djelidain	1	Torp. Henric Hannin
Torp. Henric Mann	1	Henric Korhoiv
Torp. Gabriel Thalain	1	Torp. Sigfred Korhonen
Eric Hylonen	1	Staffan Boikolain
Johan Kontain	1	Torp. Johan Kuhlberg
Carl Puska	1	Johan Karokain
Matt Karokain	1	Johan Rossi
Matts e <sup>o</sup>	1	Matts e <sup>o</sup>
5 Brita Hindika	1	Staffan Rossi
7 Matts Hindika	1	B. b. Lehr Heurilain
Samuelt e <sup>o</sup>	2	B. b. Sant. Pelt Kupari
8 Ears Savolain	1	Torp. Michell Simikain
Eric e <sup>o</sup>	1	B. b. Henric Rossi
10 Thomas Korhonen	1	B. b. Matts Karokain
Torp. Markuz e <sup>o</sup> Hanninen	1	Torp. Matts Rossi
B. M. Eric Korhonen	1	B. b. Staffan Johansson Haggrinen
Torp. Ears Guttoren	1	Kakarajemi
12 Johan Hylonen	1	1. Torp. Henric Bendelin
Johan Ericsson e <sup>o</sup>	1	B. M. Johan Bryhonen
Matts Ericsson e <sup>o</sup>	1	2 Johan Hylonen
13 Jonas Guttain	1	Nilacka
Ears Guttain	1	3 Johan Silinen
Matts Sirka	1	4 Michell Tanti
Ears Sirka	1	Rausalambi
Torp. Markuz Guttain	1	1 B. M. Gabriel Maakonon
14 Anders Hindika	1	Johan Maakonon
Samuelt Haggrinen	1	Bahl Maakonon
15 Johan Simalainen	1	Frederic Maakonon
Torp. Johan Boikolain	1	Torp. Anders Kainulain e <sup>o</sup>
Ears Simalainen	1	2 Anders Samuelof Bakarinon

Transport 2. 26

Transport	3. 27	Transport	4. 29
Torp. Jo. Anna e <sup>o</sup> Berg	1	Torp. Matts Rossi	1
Henric Samuelson Bakarinon	1	Torp. Johan Hannin	1
Henric Matts Johansson Bakarinon e <sup>o</sup>	1	7. Hinkkala Hemman	2
Samuelt Hindika	1	Sangarin sarv	
B. Matts e <sup>o</sup>	1	1. Michell Korhoiv	1
Rillambi		Thomas Kuttanen	1
Johan Jaskelain	1	Henric Kuttanen	1
Ears Jaskelain	1	2. Marten Huskoin	1
Henric Korhoiv	1	Johan Huskoin	1
Henning Jaskelain	1	Staffan e <sup>o</sup>	1
Ears Kuitinen	1	8. Clemens Korhoiv	1
Petter Kuttanen	1	5. Lars Sikkon	1
Petter Silinen	1	Johan Huskoin	1
Eric Korhonen	1	Eric Huskoin	1
Sikakoski		Bahl e <sup>o</sup>	1
Samuelt Varis	1	Jarkijalo	
Jark Varis ad Henric e <sup>o</sup>	2	1. Johan Simalainen	1
Johan e <sup>o</sup> eller Hinkkala	1	Eric e <sup>o</sup>	1
Matts Varis	1	2. Johan Ganhain	1
Matts Eartson Narku	1	3. Ears Kolari	1
Anders Narku	1	Simon Simalainen	1
Henric Synninen	1	Johan e <sup>o</sup>	1
Anders e <sup>o</sup>	1	B. b. Matts Rossi	1
Eric Synninen	1	B. b. Anders Balanen	1
Johan Hindika	1	Torp. Anders Oitinen	1
Petter Hindika	1	Wajasallmi	
Anders e <sup>o</sup>	1	1. Johan Korhoiv	1
Torp. Michell Kumpulain	1	2. Johan Simalainen	1
Torp. Bahl Hanninen	1	Henric Kaipain	1
Torp. Elias Hindika	1	Thomas Hanninen	1
Torp. E. J. Sundvall	1	Torp. Johan Aaltunen	1
Matts Vehniain	1	Wesamaki	
Staffan e <sup>o</sup>	1	2. Michell Simonon	1
Lack Rossi	1	Matts Hylonen	1
Matts e <sup>o</sup>	1	Matts Behrson e <sup>o</sup>	1

Transport 4. 29

Transport 5. 29

Bristen utgör  
 hvilka bestående af förräknade sammanblandad med mudd  
 under skrefsen af Rånöe utlöda

Transport

Summa  
 Daulalambi den 11 Junii 1805

J. W. M. O. K. P.

Den 1805. den 30. Junii hos församlingen i Rånöe  
 uti allmänna församlingens termin till följande  
 till skriften kunnigt, ingift i Rånöelambi kyrka  
 efter godkänd af församlingen i den nämnda församlingen  
 Menighetsrådet utnämmande, förildd utlösa utgulligt  
 kunnigt utligger uti församlingen, förildd utlösa utgulligt  
 Datum ut supra

Johan Heimoin  
 Sexman

Johan Goshonen  
 Nominemare

Jacob Gustafson  
 Kapellän af Rånöe

Lars Sjögren  
 Matta Woude

Thomas Hanninen

A

141  
 Forteckning på utdelningen af Torates utlöda och  
 Afkastning därpå uti Rånöelambi församling för år 1805

Namn	Husnummer	Utlöda		Afkastning	
		1805	1806	1805	1806
Stålsåle	1. Saneland Johan Korhonen				7.
	Storp Johan Sirkman				4.
Stålsåle	5. Anders Björns				6.
	3. Storp. Märten Sjehinen				8.
	4. Staffan Kempmanen				8.
Stålsåle	1. Axel Kamalain				9.
	Zahl Diktson Pulchinen				2.
	2. Hans Jaskelain				8.
	Eric Matilain				7.
	Anders Jaskelain				6.
	Anders Matilain				7.
Stålsåle	1. Nämnden Johan Paris				7.
	Storp. Anders Paris				7.
	Jas Paris				6.
	2. Eric Oksinen				5.
	Storp. Märten Kamalain				4.
	J. Staffan Oksinen				7.
Stålsåle	2. Jacob Salacka				8.
	Zehr Pulchins				7.
	Nyb. Elias Maukoin				7.
	Nyb. Anders Maukoin				7.
Stålsåle	1. Staffan Sorro				5.
	Henric Sorro				4.
	Storp. Matts Hannin				6.
	2. Matts Halonen				6.
	Michell Tesserinen				6.
	Storp. Zahl Hannin				7.
	Thomas Tesserinen				7.
	Michell Salomonsson Tesserinen				7.
	Storp. Henric Kalme Lann				5.
	Storp. Olof Nikulain				5.
	Storp. Anders Karain				6.
	Storp. Staffan Pullkoin				7.
	J. Wils Ullriain				6.
	Thomas Ullriain				6.
	Transport				1. 4. 27.



Transport 1. 4. 7.

Höiem	3. Michell Pananen	1.
	Krisper Ulkriain	1.
	Torp: Johan Heimoin	1.
	Torp: Johan Røndynen	1.
	Torp: Ivar Røndynen	1.
Kustlae	4. Matts Hylönen	1.
	Peller Hylönen	1.
	5. Michell Kullunen	1.
	Sexv: Johan Heimonen	2.
	Torp: Lars Heimonen	1.
	Nyb: Samuel Wesserinen	1.
	7. Staffan Heimonen	2.
	Torp: Matts Känninen	1.
	Nyb: Fredric Korhonen	1.
	2. Pahl Simatain & Co	1.
Kärckäz	3. Peller Simatain	1.
	Torp: Matts Lasalain	1.
	Thomas Johansow Kärhu	1.
	Thomas Thomesow Kärhu	1.
	4. Thomas Sjekin	1.
	Johan Sjekin	1.
	1. Matts Sjekilain	1.
	Torp: henric Mann	1.
	Torp: Gabriel Thalain	1.
	2. Eric Hylönen	1.
Johan Montan	1.	
3. Carl Ruska	1.	
Vinat Kärckäin	1.	
Matts Kärckäin	1.	
5. Brita Hindika	1.	
7. Matts Hindika	1.	
Samuel Hindika	2.	
8. Lars Savolain	1.	
Eric Savolain	1.	
10. Thomas Korhonen	1.	
Torp: Marcus Manninen	1.	
Nämndem Eric Korhonen	1.	
Torp: Lars Cullöin	1.	

Transport 2. 12. 13.

Transport 2. 12. 15. 30

Höiem	12. Johan Hylönen	1.	7.
	Johan Ericson Hylönen	1.	6.
	Matts Ericson Hylönen	1.	7.
	13. Jonas Dullöin	1.	7.
	Lars Cullöin	1.	7.
	Matts Sirka	1.	6.
	Lars Sirka	1.	5.
	Torp: Marcus Dullöin	1.	5.
	14. Anders Hindika	1.	7.
	Samuel Häyrynen	1.	6.
	15. Johan Simatain	1.	7.
	Torp: Johan Moilain	1.	6.
Lars Simatain	1.	5.	
Henric Simatain	1.	6.	
16. Pahlbond Johan Häyrynen	1.	7.	
Lars Yesterinen	1.	5.	
17. Staffan Pämin & Co	1.	10.	
Johan Mehto	1.	10.	
Torp: Henric Kännin	1.	7.	
Henric Korhonen	1.	8.	
Torp: Sigfrid Korhonen	1.	7.	
18. Staffan Toikolain	1.	9.	
Torp: Johan Kuhlberg	1.	5.	
Johan Kärckäin	1.	7.	
Johan Rossi	1.	6.	
Matts Rossi	1.	8.	
19. Staffan Rossi	1.	8.	
Nyb: Behr Keurulain	1.	8.	
Nyb: Lantbond Nils Kuppari	1.	8.	
Torp: Michell Finikain	1.	9.	
Nyb: Henric Rossi	1.	8.	
20. Nyb: Matts Kärckäin	1.	5.	
Torp: Matts Rossi	1.	4.	
Nyb: Staffan Johansow Häyrynen	1.	6.	
21. Torp: Henric Svendelin	1.	7.	
Nämndem Johan Hylönen	1.	9.	
2. Johan Hylönen	1.	4.	
3. Johan Jitönen	1.	8.	
7. Michell Fanti	1.	8.	

Käränomi

Clacka

Transport 3. 20. 24. 4.

		Transport	3	20	
Rautalampi	1. Nämändem. Gahr Naukoin	1			
	Johan Naukonen	1			
	Gahl Naukonen	2			
	Fredrik Naukonen	1			
	Torp. Anders Kainusain huttu	1			
	Torp. Enkan Lima Vija Berg	1			
	2. Anders Samuelson Bakarinen	1			
	Henric Samuelson Bakarinen	1			
	Henric Matts Jon Bakarin's arse	1			
	4. Samuel Hindika	1			
Nyl. Matts Hindika	1				
Ristlambi	1. Johan Jaskelain	1			
	Lars Jaskelain	1			
	Zacharias Kentsin	1			
	Hemming Jaskelain	1			
	2. Lars Knuutinen	1			
	Petter Kullanen	1			
	Petter Silinen	1			
	Eric Korhonen	1			
	Sikakoski	1. Samuel Varis	1		
		Haas Varis	1		
Johan Varis		1			
Henric Varis		1			
Matts Varis		1			
2. Matts Lars Jon Närhi		1			
Anders Närhi		1			
3. Henric Bynnönen		1			
Anders Bynnönen		1			
Eric Bynnönen		1			
4. Johan Hindika	1				
Petter Hindika	1				
Anders Hindika	1				
Torp. Michell Hisselain	1				
Torp. Dahl Känninen	1				
Torp. Elias Hindika	1				
Torp. E. J. Sundvall	1				
5. Matts Vehniain	1				
Staffan Vehniain	1				
6. Haas Rosfi	1				
Matts Rosfi	1				
Torp. Matts Rosfi	1				
		Transport	4.30	5.20	

		Transport	4.30	5.30
ibidem	Torp. Johan Kännin	1		6
	7. Hinkalahemman Vesman Jorsten	2		24
	1. Michell Korhoin	1		7
	Thomas Kullanen	1		8
	Henric Kullanen	1		9
	2. Marten Kuskonen	1		8
	Johan Kuskonen	1		7
	Staffan Lito	1		6
	3. Klemens Korhoin	1		9
	5. Lars Sikström	1		8
Johan Kuskoin	1		8	
Eric Kuskoin	1		7	
Dahl Kuskoin	1		7	
Sirkkälä	1. Johan Timatain	1		7
	Eric Timatain	1		8
	2. Johan Juchain	1		8
	3. Lars Nölgari	1		9
	Simon Timatain	1		7
	Johan Lito	1		8
	Nyl. Matts Rosfi	1		7
	Nyl. Anders Palanen	1		8
	Torp. Anders Oikinen	1		9
	1. Johan Korhonen	1		7
2. Johan Timatainen	1		6	
Henric Käsipain	1		7	
Thomas Känninen	1		7	
Torp. Johan Kallanen	1		6	
Kalamäki	2. Michell Simonson Simonen	1		7
	Matts Hytönen	1		8
	Matts Behrson Hytönen	1		7
		Summa	5.20	10.20
Talunda vara befrämte utbygd				
		Winkel		
		verke		





no 4	Kuhanga vesi.	Bond: Samuel Kanelius.	2
		do Johan Timotain.	1
		Jorps Olof Laurin.	1
no 5	Nahin.	M. Joran Meikain.	2
		Jorps Erik Joppoin.	1
		Bond: Abraham Oksain.	1
no 6		do Johan Matilain.	2
		do Olof Matilain.	2
		do Heming Matilain.	2
		Jorps Olof Matilain.	2
no 7		Bond: Johan Kaupin.	2
		Jorps Herman Matilain.	1
		do Margaretha Hindiska.	2
no 8		Bond: Johan Kyrin.	4
		Jorps Hennio Vinkain.	2
		Jorps Joseph Bellin.	2
		Bond: Thomas Bellin.	2
		do Johan Bellin.	2
		Jorps Knuu Bellin.	1
		do Marten Basokain.	2
no 9		Bond: Johan Kosain.	1
		Jorps Dahl Meilain.	1
		do Johan Meilain.	1
		Bond: Olof Boghoin.	2
		Jorps Better Sigkulain.	1
		do Johan Manio.	2
no 10		Sybygg: Christer Kanin.	2
11		do Michel Boghoin.	2

Kuhanga vesi	Bond: Heming Vinkain.	2
	do Dahl Vinkain.	2
	do Johan Vinkain.	2
	Jorps Anders Dellin.	2
	Bond: Johan Kemukain.	2
	do Lars Sillikain.	2
	do Michel Sillikain.	2
	do Matts Bangalein.	2
	Jorps Matts Hois.	2
	do Matts Joist.	2
	do Michel Manio.	2
	Bond: Lars Manio.	2
	Jorps Thomas Hamalainen.	2
Kynsivosi.	Bond: Better Baackoin.	2
	Jorps Johan Buttoin.	2
	do Johan Kaupin.	2
	Bond: Michel Baackoin.	2
	do Salomon Baackain.	2
	Jorps Matts Boghoin.	2
	Bond: Elias Hindiska.	2
	Jorps Johan Bangalein.	2
	Bond: Michel Minkio.	2
	do Dahl Valkoin.	2
	do Hennio Valkoin.	2
	do Johan Bjelkein.	2
	do Better Yepsalaio.	2
	Jorps Johan Manio.	2
	Bond: Jacob Hagkio.	1
Sybygg.	Johan Hindiska.	2

Kynfivefi.	Jorps Johan Rahikain	2
	do Dahl Bjelkain	2
	do Anders Murain	2
	do Michel Bellin.	2
	do Berito Matilain.	2
5. Karkas-	Dond. Michel Bjelkain	2
6.	do Staffan Vyk.	2
	Jorps Matts Salkoin.	2
8.	Dond. Better Savolain.	2
hangamaki.	do Better Kaupin if Bjelam. solus	2
hangavefi.	Sold. Anders Sroff.	2
Kynfivefi.	do Mikael Vyk.	2
hangamaki	do Johan Heio. iob, xamaki solus	2
hangavefi	do Matts Saft.	2
	do Christer Sag.	2
Kuhangavefi.	do Carl Sroff.	2
Kynfivefi.	do Sr. Ahlgvist.	2
	kloty. Matts Meliander	2
Kynfivefi.	Jorps Johan Matilain	2
	vid utdelningen jar underkrefven	4
	balengerat	4

Summa 6 28

Mangasalmi d. 12 maj 1805

Det forind nämnde utdelning blifveth  
 sitt Jannu Sotdelning utvisna  
 stiel i intyab ut supra  
 Den Angalw Bonrub romgund.  
 Lars Manniner. Johan Kaupin  
 Dahl Salkoin. Olof Bighoin Johan B. gra  
 Gustav Hag. Heming Simikain  
 do Matts Meliander  
 klachare.

Utdelning p<sup>o</sup> utdelning af So-  
 lades utvisna siff utvisning Jannu  
 uti Mangasalmi Capito Sotdelning for  
 iugn 1805

		St. Kyr. St. Kyr.	St. Kyr. St. Kyr.
		St. Kyr. St. Kyr.	St. Kyr. St. Kyr.
ar	do Hemming Simikain	2.	7.
hangavefi.	Jorps Heming Simikain	2.	6.
do	do Thomas Oxain.	2.	7.
	Jorps Eric Mannin.	1.	5.
	Dond. Johan Mannin.	2.	13.
	do Dahl Zaulain.	1.	4.
	do Dahl Kaupin.	2.	12.
	do Adam Kaupin.	2.	12.
	Jorps Dahl Kaupin.	2.	7.
	Dond. Michel Bighoin	2.	10.
	Jorps Johan Salkoin.	2.	10.
	Dond. Michel Mat. fr. Bighoin	11.	16.
	Jorps Samuel Bighoin	2.	4.
	Dond. Johan Bighoin.	2.	8.
	Jorps Samuel Bighoin.	2.	9.
	Dond. Samuel Kunelius	2.	5.
	do Johan Zimatain.	1.	5.
	Jorps Olof Zaulain.	1.	3.
	Mannd. M. Johan Meilain.	2.	16.
	Jorps Eric Kippoin.	1.	8.
	Dond. Abraham Oxain	1.	10.
	do Johan Matilain	2.	10.
	do Olof Matilain.	2.	8.
	do Heming Matilain.	2.	13.

Summa. 1. 14. 6. 28

		Transport	1.	14.	6.				
7.	Hangavefi N. 4	Torp. Olof Matikain.	2.						
		Rond. Johan Kaupin.	2.						
		Torp. Meming Thalain.	2.						
		N. & Margaretha Hindrikka	2.						
		Rond. Johan Kyrä.	1.						
		Torp. Aenni Siirikain.	2.						
		do. Joseph Bellin.	2.						
		Rond. Thomas Bellin.	2.						
		do. Johan Bellin.	2.						
		Torp. Knut Bellin.	2.						
		do. Marten Busolain.	2.						
9.		Rond. Johan Berguin.	1.						
		Torp. Dahl Moikain.	1.						
		do. Johan Moikain.	1.						
		Rond. Olof Böghöin.	2.						
		Torp. Better Siikukain.	1.						
10.		do. Johan Mannin.	2.						
		N. Bygg. Christer Mannin.	2.						
		do. Michel Böghöin.	2.						
		1.	Kuhangavefi N. 4	Rond. Meming Vinikain.	2.				
				do. Dahl Vinikain.	2.				
				do. Johan Vinikain.	2.				
				Torp. Anders Bellin.	2.				
				2.		Rond. Johan Kurukain.	2.		
						do. Lars Sillikain.	2.		
				3.		do. Michel Sillikain.	2.		
do. Matts Sängäleiv.	2.								
Torp. Matts Hoicu.	2.								
do. Matts Jöist.	2.								
do. Michel Mannin.	2.								
Rond. Lars Mannin.	2.								
Torp. Thomas Namakain.	2.								
1.	Kynfisefi N. 4	Rond. Better Väiskain.	2.						
			2.						
		Summa,	3.			18.	17.		

		Transport.	3.	18.	17.	17.		
1.	Kynfisefi N. 4	Torp. Johan Bultain.	2.			8.		
		do. Johan Kaupin.	2.			4.		
		Rond. Michel Väiskain.	2.			4.		
		Rond. Salomon Väiskain.	2.			4.		
		Torp. Matts Böghöin.	2.			5.		
		Rond. Elias Hindrikka	2.			8.		
		Torp. Johan Sängäleiv.	2.			10.		
		Rond. Michel Minkin.	2.			8.		
		do. Dahl Väiskain.	2.			10.		
		do. Henric Väiskain.	2.			5.		
		do. Johan Bjetikain.	2.			6.		
2.		do. Better Sepsälain.	2.			3.		
		Torp. Johan Mannin.	2.			5.		
		Rond. Jacob Hagkin.	2.			7.		
		N. Bygg. Johan Hindrikka	2.			10.		
		Torp. Johan Rahikain.	2.			8.		
		do. Dahl Bjetikain.	2.			9.		
		do. Anders Murain.	2.			10.		
		do. Michel Bellin.	2.			4.		
		do. Bertilo Matikain.	2.			3.		
		3.	Kairgkäst N. 4	Rond. Michel Bjetikain.	2.			4.
				do. Staffan Sjö.	2.			5.
Torp. Matts Väiskain.	2.					6.		
Rond. Better Savolain.	2.					12.		
4.	Hangamäki			do. Better Kaupin. ibo. Hövämäki. plw	2.			5.
				do. Anders Jöist.	2.			7.
5.	Hangavefi			do. Michel Sjö.	2.			6.
				do. Johan Heiv. ibo. Hövämäki. plw	2.			4.
6.	Kynfisefi			do. Matts Jöist.	2.			12.
				do. Christer Sjö.	2.			12.
		Summa,	5.	18.	24.	13.		

Transport. 5 18 9 1/2

Kuhangavepi. Sold. Carl Forst. 2.  
 Kynsivesi. Du Fred. Ahlgvist. 2.  
 Kluck. Matts Helander 2.  
 Kynsivesi. Torp. Johan Matilain. 2.

Summa 5 26 1/2 1/2 ar

Denna förtäring är efter förtäring  
 gnu lybning för dagnis den 13 October  
 i tullens förtäring på  
 13 October 1805. Letter Joach. Lethen  
 Kapellan.

Henric Gjelheim. Johan Bellin.  
 #  
 Dahl Laurain. Olof Bøghoin. Abrah. Ekell.  
 Matts Helander  
 Kluckare.

Förtäring på den som följande guld betas  
 toës utspänd. samt upslutningens Inom uti Huru  
 gafalmi Ampall försemling för år 1805.

	1/2 adn. 1/2 rpr.	1/2 kast 1/2 rpr.
Kuhangavepi Torp. Eric Mannin.	1.	5.
Bond. Dahl Laurain.	1.	11.
Bond. Michael Bøghoin	1.	5.
Bond. Johan Limatain	1.	5.
Nämd. M. Johan Moikain	2.	16.
Torp. Eric Kippoio	1.	3.
Bond. Abraham Ekell.	1.	10.
Bond. Johan Kaupin.	1.	12.
Bond. Johan Bellin	1.	8.
Bond. Johan Bessain	1.	16.
Torp. Beisk Moikain	2.	20.
De Johan Moikain	1.	1.
Bond. Olof Bøghoin	11.	1.
Torp. Better Sigkehaio	1.	4.
Kuhangavepi Bond. Johan Sinikain	1.	11.
Kuhangavepi Bond. Better Suvolain.	1.	5.
Kuhangavepi Du Better Kaupin ifo B. Lamaki. sold	1.	3.
Kuhangavepi Sold. Matts Söft.	3.	20.
Kynsivesi Sold. Fred. Ahlgvist	6.	21.

Summa 1. 1. 6. 3.

Att denna förtäring är för blifvit på den  
 13 October i tullens förtäring på  
 13 October 1805. Letter Joach. Lethen  
 Olof Bøghoin. Dahl Laurain.  
 Matts Helander.  
 Kluckare.



Redovisning  
 Kop. Botaly Culturen, Kungens Hofden-  
 gerdne i 1785, uti sändt Utsädel i de-  
 ringen, Hushållens antals försörjning. 6  
 uti delaktige, alts hushållens förbrukade  
 Kvarn.

Nödvändiga Kvarn

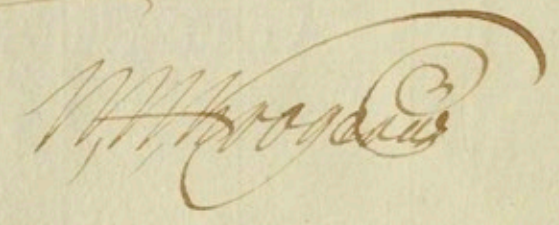
	1785	1786
Ursprungliga Kvarn	185	6
Samtliga Kvarn	113	5
utbrukade Kvarn	63	4
ny Kvarn	110	5
Utsädel Kvarn	112	4
Hushållens Kvarn	56	2
<u>Summa</u>	<u>673</u>	<u>26</u>

	1785	1786
Kung a. S. Hof at Drottningens Kungery	6	25
enligt Quitta		
Kung a. S. Hof at Drottningens Kungery	5	25
enligt Quitta		
Kung a. S. Hof at Drottningens Kungery	4	20
enligt Quitta		
Kung a. S. Hof at Refalleringsman	5	24
enberg enligt Quitta		
Kung till Raudafalms och Högsmå	6	25
enligt Hammabackes, Lohmay		
Stenmans quittenen tillfams-		
ing	6	25
<u>Summa</u>	<u>26</u>	<u>119</u>

Storvårdens

Kungens Hofden gerdne i 1785, uti sändt Utsädel i de-  
 ringen, Hushållens antals försörjning. 6 uti delaktige,  
 alts hushållens förbrukade Kvarn.

Till Potatis Handling i Lappaväntas  
 Bohn, här jag utböarna har  
 Lantbrukaren och Ch. d. usum Hof  
 Wibelius till mig betull för Lant  
 Kunnor Potatiser Lantbrukare  
 ler Kunnor med Sjögården Riks-  
 daler Swicka papperen Lant  
 medelst papperen. Kungövan  
 21. Januari 1805.  
 S. 25. R. D.



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50

I p. handbogens, ut iakttagas, jagade herrn  
 Axel Wibelius hem underkastades mig och meddelade  
 detta anslaget Sjunde fem Altdalens Skifvel-  
 Mått för ut till för församlingens delar brors del-  
 ning i sjunde till utdelning på tåren; hvilket förmed-  
 lades af Rector den 10 Mars 1805.

Simon Wibelius

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100









Att Herr Expeditionens Besallningsman Collan af  
 underskrifven köpt Tre 1/3. Junnor tillfädes förskott  
 under detta dato, och för dem betalt (a 4 R. R. Junnan)  
 Tretton R. 24/2 (13 R. 24/2) Riksgälds mynd,  
 sådant vander uppå begäran intygadt och öfverräckt. 6.  
 S. Michel, den 29. Maj 1805.

*J. H. M. M. M. M.*

13. 24  
 3.  
 6: 22  
 ———  
 25: 8

Trans, för en begäran öfver  
 Herr. Riksgälds ord 29. Maj 1805.  
 A. E. Schmaro.

afslutans	5	Dito Johan Gudm	1.	9
do		Dito Simon Gudm	1.	7
ammustax	12	Dito Better Jure	1.	16
ammustax	6	Soldaten Pahl Stahl	1.	8
ammustax	11	Sjåhl Öfver	1.	20
ammustax	4	W. ch. Dito	1.	16
ammustax	5	Sjåhl W. ch. Dito	1.	8
ammustax		Soldaten Eric Dito	1.	6
ammustax	2	Sjåhl Staffan Kåtilin	1.	7
ammustax	1	Better Dito	1.	6
ammustax	1	Sjåhl Anders Kåtilin	1.	24
		transport	31.	22





157

Oskander, Knapen, for Janfild En Comma  
 Statutes valdeit af haan Erans Expedition  
 Hapallungmann, Fri Samuel Pallen Laur  
 Miksa Kikqvist Mynd, del indlyggen -  
 Mandatet den 26. Majo 1605.  
Lauri Bruner

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

	1. Eric Rojnikaun	2.	12
	2. Matts Montinen	1.	16
Sparrsta	3. Johan Räsän	1.	9
	4. Torst Thomas Huosin	1.	9
	5. Dito Petter Raskikain	1.	7
Kafalava	6. Dito Johan Rudin	1.	9
	7. Dito Simon Korain	1.	7
Imursta	8. Dito Petter Jure	1.	16
Uunaki	9. Soldaten Pehr Stahl	1.	8
Kalax	10. Sigel Hoin	1.	20
	11. M. Erik Dito	1.	16
Kylinaki	12. Pehr Kosskain	1.	8
	13. Soldaten Eric Ditt	1.	6
	14. Tompa Staffan Kättilän	1.	7
	15. Petter Laitin	1.	6
Kymäki	16. Tomparon Anders Käsän	1.	24
	Transport	31.	9. 22

*[Vertical marginal notes on the right edge of the page, including numbers and small text.]*

Förteckning uppå de Fattigare Kemmans Åboer  
 Tornare, och Soldater, hvilka erhållit Utgåles Potater  
 År 1805.

Ordn.	Namn	År	Utgåles Potater
	<u>Lepiavinta sockn.</u>		
	Torp. Nils Hultdän	1	8
1.	Olof Haukoin	1	8
4.	Torp. Johan Narpin	1	6
1.	Dito Matts Törninn	1	8
15.	Johan Nispius &c	1	26
	Torp. Johan Nielenain	1	20
10.	Dito Olof Kängilain	1	12
7.	Dito Eric Sundin	1	6
1.	Dito Anders Kändelain	1	7
6.	Soldaten Better Mouskain	1	8
7.	Dito Eric Sappalain	1	7
8.	L:O <sup>n</sup> Matts Mouskain	1	7
16.	Torp. Daniel Sorthain	1	12
6.	Torp. Pär Ulbrin	1	9
1.	Eric Kojnikain	2	12
4.	Matts Kontinen	1	16
3.	Johan Kasain	1	9
	Torp. Thomas Kuosvin	1	9
9.	Dito Better Kaskikain	1	7
5.	Dito Johan Ruudin	1	9
	Dito Simon Korvain	1	7
12.	Dito Better Jure	1	16
6.	Soldaten Pihl Stahl	1	8
11.	Pihl Ahoin	1	20
4.	M. curie Dito	1	16
5.	Pihl Kosskain	1	8
	Soldaten Eric Dilt	1	6
2.	Torp. Staffan Kättilain	1	7
1.	Better Lajsin	1	6
1.	Tornaren Anders Käsain	1	24
	Transport	31	922

		Transport	1/2	1/2
Leppämäki	1. Torst. Mikkel Surin	15	8	
	Dito Kalle Kasari	1	7	
	Dito Eira Väisänen	1	5	
	Dito Matti Kurani	1	9	
Kuusjärvenmäki	1. Gustaf Luukkainen	1	4	
Mehänpää	2. Mikkel Grästen	1	4	
	Soldaten Erik Leik	1	16	
Dolfinjärvi	1. Torst. Eira Kasari	1	20	
	2. Petter Surin	1	8	
	1. Johan Siirani	1	10	
Muikkimäki	2. Torst. Lars Kivijoki	1	4	
Sijnilanjoki	1. Matti Lommi	1	8	
	Torst. Lars Nopani	1	4	
	Dito Kauri Mäkelä	1	4	
Kuusjärvenmäki	9. Matti Siirani	1	6	
	Torst. Olof Wäinö	1	4	
Leppämäki	7. Lars Nopani	1	6	
	Torst. Pär Antikain	1	5	
Smajenjärvi	9. Erik Yhli Pärköin	1	8	
	Torst. Moses Joanni	1	6	
	Dito Dahl Erikain	1	4	
Leppämäki	1. Anders Gustaf Nopani	1	10	
	Torst. Mikkel Matalin	1	24	
	1. Matti Väisänen	1	24	
Smajenjärvi	Torst. Pär Pärköin	1	12	
Mattijärvi	6. Kauri Kasari	1	4	
	Soldaten Anders Erik	1	4	
	4. Torst. Petter Frangulain	1	2	
	6. Dito Anders Kivijoki	1		gärdet. ut del.
	Johan Dito	1	4	
Rihonanda	1. Johan Montan	1/2	7	
Monnimäki	2. Erik Finckain	1	7	
Seijerlaax	1. Torst. Erik Pulkkin	1	2	
Rihonanda	1. Johan Nopani	1	15	
Leppämäki	4. Torst. Dahl Lommi	1	4	

Transport 2. 1/2 18. 1.

		Transport	2	1/2	18	1
Leppämäki	1. Dito Anders Pärköin	1	4			
Leppävirta	7. Torst. Anders Niran	1	8			
	11. Dito Dahl Kurain	1	8			
	Dito Dahl Finckain	1	4			
	7. Dito Johan Pärköin	1	4			
	1. Dito Anders Siira	1	6			
	Dito Thomas Kamolain	1	6			
Pastoratet	Torst. Jonas Kasari	1				
Leppävirta	3. Erik Kivijoki	1	2			
	Torst. Anders Joanni	1	2			
Leppävirta	Dito Anders Siira	1	6			
Pastoratet	Dito Anders Pärköin	1	6			
	Dito Joon Nikkin	1	8			
	Dito Matti Kamolain	1	4			
	Dito Johan Lutin	1	11			
	D. Johan Nikkin	1	12			
	D. Johan Ormai	1	15			
	D. Hans Niran	1	7			
	Dito Eira Siira	1	4			
	Dito Anders Lommi	1	8			
Leppävirta	5. Dito Matti Kasari	1	2			
	Dito Anders Kasari	1	8			
	D. Lars Kolopain	1	12			
	Soldaten Erik Kurain	1/2	6			
	Torst. Anders Finckain	1	8			
	Dito Johan Lutin	1	8			
	10. Torst. Kauri Kasari	1	5			
	Dito Petter Niran	1	5			
Katalax	12. Dito Dahl Pulkkin	1	4			
	11. Dito Johan Lutin	1	6			
Leppävirta	Torst. Johan Väisänen	1	7			
	12. D. Petter Kasari	1/2	10			
	Anders Finckain	1/2	8			

Transport 2. 1/2 18. 1.

Kappanmäki 2. Casper Kaufman		4	7	25	2
Larkkämäki 1. Soldaten Ruff		1	7		
Artilleristen Nils Kopselgren		1	9		
Kätälä 2. Anders Thom		1	16		
8. Johan Kaurin		1	8		
Sijdenma 2. Casper Kysäin		1	5		
Eri Dito		1	7		
1. Simon Lajin		1	7		
Soldaten Johan Martti		1	4		
2. Heuru Korpisto		1	16		
Sotpp. Eri Wäpäläinen		1	7		
Kätkämä 2. Sotpp. Sotter Kysäin		1	8		
Seppävirta 6. Dito Sotter Kysäin		1	3		
Dito Adam Kimmuri		1	4		
Kätälä 1. Johan Mustoin		1	7		
Nimimäki 8. Jari Väinän		1	4		
Johan Sojuin		1	4		
Käpälän 1. Eri Väinän		1	5		
Sijemi Anders Dito		1	4		
2. Johan Marberg		1	5		
Kätälä 2. Eri Raahain		6	14		
5. Eri Korpisto		1	4		
6. Eri Lajin		1	7		
Seppämäki Sotpp. Heuru Kysäin		1	4		
Kätkämäki 1. Korpisto		2	8		
Nimimäki Sotpp. Sotter Sinen		1	8		
Kätkämä 4. Olo Kaitoin		1	7		
Kätkämä 2. Johan Kämäläinen		1	4		
Seppävirta 6. Eri Wäinän		1	4		
Sotpp. Nils Kysäin		1	4		
Larkkämäki 6. Anders Sainin		1	6		
Nimimäki 4. Sotpp. Olo Kämäläinen		1	4		

Transport 4. 8. 7. 15.

Riviranta 2. D. Goldat. Montau		4	8	11	15
Mustimäki Sotpp. Eri Kysäin		1	4		
Kämälä 1. D. Sahl Sainin		1	4		
Seppävirta 16. David Kysäin		1	5		
Kätkämäki 5. Heuru Kaitoin		1	6		
5. Sotpp. Heuru Kysäin		1	4		
Käpälän 1. Sotpp. Johan Väinän		1	8		
Sotpp. Abram Pitkan		1	5		
Sijdenma 1. Adam Kysäin		1	4		
Kätälä Sotpp. Nils Sainin		1	4		
Sijdenma 2. Johan Kysäin		1	4		
Jari Kysäin		1	5		
Heuru Dito		1	5		
Sotpp. Eri Marikain		1	7		
Dito Simon Dito		1	7		
2. Jari Kysäin		1	5		
Sotpp. Eri Kysäin		1	3		
Sotpp. Eri Marikain		1	2		
Kätkämäki 1. Eri Kysäin		1	9		
Sotpp. Johan Kysäin		1	4		
Kätälä Dito Johan Kysäin		1	8		
Dito Eri Kysäin		1	4		
Jari Kysäin		1	8		
Jinola 2. Eri Kysäin		2	16		
Nimimäki 1. Korpisto		1	7		
Mustimäki 3. Olo Kysäin		1	7		
Eri Kysäin		1	4		
4. Sotpp. Joh. Kaurin		1	6		
Kämälä 2. D. Eri Kysäin		1	6		
Lars Pitkan		1	4		
Riviranta 1. Eri Kysäin		1	4		
Kätkämäki Sotpp. Heuru Kysäin		1	4		
1. Johan Kysäin		1	4		
Mustimäki 4. Johan Kysäin		1	5		
5. Heuru Kysäin		1	2		
5. Olo Kysäin		1	13		
Kätkämäki 1. Anders Raahain		1	4		
Nils Kysäin		1	8		
Käpälän 1. Johan Kysäin		1	4		
Sotpp. Eri Kysäin		1	5		
Dito Kysäin		1	5		
Jinola D. Mithom		1	4		

Transport 5. 8. 7.

		Wages	1977
Neonimäki	M. E. L. Lomani	1.	5
Konttinen	Olof Laitinen	1.	4
	Michael Välimäki	1.	16
	Jouko Heikki Salhoim	1.	16
Tuppuranta	Dito Heikki Salhoim	1.	5
	Alfred Bengt Ruuska	1.	20
Koponen	Lars Salhoim	1.	16
	Jouko Thomas Jalani	1.	9
Lippinen	Dito Erik Lura	1.	11
	Adam Savolainen	1.	4
Konttinen	Soldaten Matti Malin	1.	4
	Anders Salhoim	1.	8
Katala	M. Johan Salhoim	1.	7

Summa 6. 42. 4

Maailma den 18. Mai 1875

*J. H. Berglund*

Ordnung und gutkauter auf dem Wege in die Stadt  
 in Finnland i Leppävirta. Dated den 19. Maj 1875

J. H. Berglund  
 Herr J. H. Berglund  
 Herr J. H. Berglund  
 Herr J. H. Berglund

Matti Niemi, Olof Salhoim  
 M. N. : O. S.  
 Lars Salhoim, Erik Salhoim  
 L. S. : E. N.  
 Olof Salhoim, Anders Salhoim  
 O. S. : A. H.

Den 26. November 1875  
 Leppävirta



	Transport	24	4
Kylmämäki	1. Henric Yläin	1	
	2. Laus Yläin	1	
Mangamäki	1. Johan Yläin	1	
Kullimäki	17. Henric Höcköin	2	
	2. Adam Korpi	2	
	6. Adam Väijäin	1	
Witajallmi	1. Abraham Turain	1	
Sikamäki	2. Johan Markain	1	
	1. Nannundeman Johan Tenkain	2	
Lengelmäki	12. Niis Koppin	2	
	10. Pahl Pettersson Davidain	2	
Surnumäki	4. Staffan Naukarinen	2	
	2. Johan Naukarinen	2	
	2. Eric Naukarinen	1	
	2. Matts Haloin	2	
	1. Staffan Jantain	2	
	1. Michal aka Pehr Hamälain	2	
Oytita	1. Olof Markain	2	
	2. Johan Markain	2	
Wetmäs	5. Michal Mikels. Pijoin	2	
	2. Nannundeman Olof Laitin	2	
Kyrkjöbygn	6. Johan Poikalain	2	
Hjätämäki	1. Henric Lappi	2	
	Transport	2	3. 13. 14

	Transport	2	3. 13. 13
Kyrkjöbygn	5. L. P. Lauri Sarkkain	1	5
Wetmäs	2. Zacharias Pijoin	1	6
	7. Matts Pijoin	1	5
	2. Adam Puttkain	1	7
Pöytäla	2. Matts Tuorin	1	6
Kuokola	4. Henric Tikain	2	16
Kyrkjöbygn	2. Johan Vauckain	2	14
	3. Johan Höcköin	1	5
Karjala	2. Johan Nilsson Karjalain	2	12
	2. Johan Johansson Karjalain	2	12
	3. Johan Seyppoin	1	5
	1. Henning Seyppoin	2	12
	3. Pahl Seyppoin	1	5
Wetmäs	6. Laus Tikain	2	12
Maasi	12. Matts Haloin	2	12
	2. Maria Laitin	2	14
Lengelmäki	9. Michal Hamälain	2	11
Karjala	1. Elias Karjalain	2	12
Lengelmäki	8. Gustaf Davidain	2	15
Karjala	6. Erikus Catharina Heltunen	1	6
Witajallmi	3. Olof Tikain	1	6
	2. Matts Sarkkain	1	5
Tikkalamäki	4. Olof Höldin	1	5
	Transport	3	7. 20. 11.

16.6  
 8.  
 16.  
 4.  
 6.  
 7.  
 16.  
 8.  
 16.  
 5.  
 16.  
 30.  
 6.  
 12.  
 7.  
 12.  
 8.  
 9.  
 16.  
 16.  
 16.  
 4.  
 5.



	Transport	3.	7.	20.
Tikkalamäki	8 Anders Ahlström		1	
	10. Matts Nikulain		1	
	9. Adam Pullkoin		2	
	6. Petter Tarvain		1	
	7. Lars Nykäin		1	
Ukonmäki	7. Pahl Pullkoin		1	
	6. Petter Ultriain		1	
	7. Adam Pullkoin		1	
	4. Matts Janhain och Salo, mers Popen		2	
	1. Michell Maimälän		1	
Kyrökyöky	6. Johan Väijän		1	
	2. Fredrik Wauhkoim		2	
	2. Henrik Wauhkoim		2	
	3. Johan Karjalain		1	
Mauosi	6. Anders Pulliain		1	
	7. Pahl Pulliain		1	
	10. Thomas Pulliain		1	
	1. Abraham Marttain		1	
	12. Pahl Leinin		1	
	15. Aris Healin		1	
Kummukäki	3. Jacob Mestkoim		1	
	2. Adam Wauhkoim		1	
Waukiamäki	1. Petter Skoin		1	
	Transport	4.	4.	25

	Transport	4.	4.	25	16
Waukiamäki	2. David Kauppin		1		5
Karjala	1. Johan Sihain		1		6
Sajopala	1. Johan Risain		1		5
	3. Lars Skoin		1		5
	3. Matts Skoin		1		4
	3. Johan Skoin		1		4
	4. Lars Jäppinen		2		12
Pyöböla	1. Johan Skusen Skoin			2	12
	2. Matts Skoin			2	12
	2. Elias Fritander		1		12
	4. Adam Jalkein		1		12
	5. Johan Davikain		2		14
Kuukota	2. Olof Markain		1		6
	4. Petter Sihain		1		8
Lingelmäki	6. Johan Sihain		1		5
Kiskumäki	1. Matts Markain		1		6
Pylitty	3. Henrik Karkain		1		6
Kyrökyöky	10. Wunpouanda Fabr. Juyrin		1		6
	9. Kunkangas Adam Väijain		1		6
	11. Kunkangas Clas Fritander		1		6
Summäki	Staffan Pullkoin		1		6
Puonmäki	2. Martin Libbero		1		5
	2. Petter & Bengt Skoin		2		12
	Summa	5.		30	10.
	Puonmäki den 25:e Maji 1803.				
	G. Gahrnberg				

Handwritten notes and marginalia on the right edge of the page, including numbers and small text fragments.







Förteckning öfver förvald det af Bronnen be-  
 stämda Löfverens utgåda, med af Löfveringen  
 deraf som dadas Räkning samt utgåda  
 af af Löfveringen deraf i förvigfor-  
 handling för år 1805.

Bya Namn	Stor- het	Utgåda i Riksdal	Utgåda i Riksdal	Utgåda i Riksdal
Vagrila	1.			
1. Riksmäst. Johan Sparre		2.		8.
1. Corp. Simon Rask		16		1.
1. Ditto Henrik Saman			1.	8.
1. Ditto Lakt Nykäin			1.	8.
1. Ditto Lakt Nuthuin			1.	7.
1. Ditto Olof Långhain			1.	6.
1. Ditto Abram Kypren		1.		3.
1. Ditto Peter Runka		3.		8.
1. Ditto Marten Järlain		1.		3.
2. David Peter Mulinain			2.	24.
5. Johan Karpain			1.	3.
5. Matt Wainin			1.	8.
6. Svd. Peter Kangari			1.	9.
6. Ditto Abr. Torbacka			1.	6.
7. Johan Nennuin		2.		16.
7. Bertil Sappetolain			1.	4.
8. Corp. Matt Björksteds		1.		16.
13. Anders Jinnuin			1.	2.
Johan Ditto			1.	2.
14. Matt Kukain			1.	6.
14. Corp. Abr Cantelius			1.	8.
20. Eric Beckman		2.	2.	16.
27. Henrik Neiskain		2.	2.	4.
5 Corp		1.	20.	11. 21.



Lahnalax	8. Abram Rutu	4	1	1	68
	8. Tom: Thomas Laitin			1	
Narkaus	Doctor Sinek				
Jarvenemi	1. Abr: Kiskin			1	
	2. Wau Sukoin: Enka			1	
	3. Johau Sukoin			2	
	4. Claes Kalemoin			1	
	4. Corp: Gustaf Agfvonen			1	
Marepi	5. Hemming och anders Kiskin Enka			2	
	1. Thomas Sofvain			2	
	4. Carl Lulleain			1	
	4. Peter Pullain			1	
	5. Lars Rykkain			1	
	8. Peter Kiskin			2	
	3. Henric Kiskin Enka			1	
	3. Sonnis Jankain			2	
	6. Eric Jankain			1	
	6. Henric Jankain			1	
	6. Peter Jankain Enka			1	
Saynita	12. Wau Ramunen			1	
Katila	1. Jyge Lant Swante Rosenberg		2	1	
	3. Sjymant M. Swark		3	1	
	2. Tom: Simon Ristanen			1	
Mandoida	1. Lahl Mattunens			1	
	2. Johau Namau			2	
Sydeuna	2. Peter Sarpain			2	
Dito	1. anders Matti		2		
	3. Thomas Nilonen		8		
	4. Eric Jankonen		2		
	4. Johau Aildunen		2		
Katjalax	9. Johau Kaukoin		5	1	
	5 Transport	4	25	4	79

Perifalo.	2. Namolaijer	4	25	4	8	79	5
	2. Abr: och Olof Rutu		8			3	
	4. Johau Sundberg		6			2	16
	9. Sexman Matt Jmmoin		1			1	8
	9. Tom: Lahl Kanguin					1	6
	13. Eb: Lahl Hagberg					2	16
okoyerfoi	1. anders Kinnuin					1	3
Syfoais	3. N:man anders Kinnuin		4			2	5
	1. Gabriel Klaffan Sefwajer					2	6
	1. Steffan Arvidson Dito					2	6
	2. Olof Kalemajers arfoer					2	6
	3. Matt och Thomas Neiskain					2	4
	3. Simon och Peter Dito					2	4
	4. Johau Huttuin					1	2
	4. anders Tenhuin					1	5
	5. Iwar och Lahl Huttufer					2	4
	6. Peter Hynnin					2	4
	5 Summa	5	14	5	2	92	13

Torvis den 25. Januarii 1806.

R. Rydenberg

Att ofwansamund Soledung wid allman O:ens Klammur ulla förgawer  
 yan Dingorals den 26. Januarii ut 2. Febr.  
 allen dunnat blefvid i dag inglaft ut  
 sigtig redand Witygor Torvis den 9 Feb.  
 1806 Undes Herr Pastors frunns

Anders Grahm

Propogden Om Holopain Adjuant Johan Rispain  
 E H. H m: F R:

Abr: Rutu  
 A R

Peter Mullain  
 P. M.















Öfversigt på utdelning af Potatoes utskott  
 De och af kastning deraf iuti Hojämäki  
 Kapell församling. För år. 1805.

Byanamn	No	Aboerner Namn	Utskott		Kastning	
			J.	k.	J.	k.
Mikala	3	Torp: Anders Käpän,	1		14	
		och Sven Klostarin,	1		1	
	4	Anders Täsän,	1		3	
	6	Abram Sydikäin,	2		2	
		Torp: Michel Täsän,	1		5	
	8	Olof och Petter Päsöfer,	2		6	
		och Hans Päsän,	1		3	
Hesronlar	1	Olof Gjärte	2		10	
	6	Olof Klostarin,	1			
		och Matti Klostarin,	1		3	
Karhilantäp	2	Joran Kettuin,	2		2	
		Torp: Henric Siikha,	1		1	
		och Tomas Kettuin,	1		3	
Osikomäki	5	Anders Mänän,	1		1	
		Torp: Olof Piparin,	1		1	
		och Eric Janduin,	1		3	
	9	Torp: Anders Käpän,	1		2	
		och Gustaf Hakkain,	1		4	
		och Pål Halapain,	1		2	
		och Henric Käpän,	1		1	
	och Adam och Anders Hivoser,	2		3		
Transport.			26		122	



Redovisning

År 1845. utvisande till den utskrifvade  
Kyrkans alla församlingar till den 1. 1. 45.  
Lige, och fastslådd för hvar församling

Öfre Karedens Kassa

	Kassa	Redovisning	
Bäst Saks	115. 5. -		15. -
Pibelid Saks med Kondiotas Kapell	117. 4. 11.		10. 10. 6.
Karmis Kapell	75. 3. -		
	307. 12. 11.		118. 10. 6.

	Kassa	Redovisning	
1. Junii 17. Kassa utvisade Kassa	7. 17. 31.	31. 6.	mar
5. Junii utvisade Inspektors Kassa			
10. Junii utvisade församlingens Kassa			
15. Junii utvisade församlingens Kassa			
20. Junii utvisade församlingens Kassa			
25. Junii utvisade församlingens Kassa			
30. Junii utvisade församlingens Kassa			
1. Julii utvisade församlingens Kassa			
5. Julii utvisade församlingens Kassa	5. 29. 44.		

Storlibering.

1845  
1846  
1847  
1848  
1849  
1850  
1851  
1852  
1853  
1854  
1855  
1856  
1857  
1858  
1859  
1860  
1861  
1862  
1863  
1864  
1865  
1866  
1867  
1868  
1869  
1870  
1871  
1872  
1873  
1874  
1875  
1876  
1877  
1878  
1879  
1880  
1881  
1882  
1883  
1884  
1885  
1886  
1887  
1888  
1889  
1890  
1891  
1892  
1893  
1894  
1895  
1896  
1897  
1898  
1899  
1900



Högskolan för Sändskötsel och Högskolan för  
Konst och Högskolan för Ordet!

*[Faint, mostly illegible handwritten text]*

En 5. Linnor för Potatoes, värdig Linnor, ägar för  
minn, värdig jag alltså minn, för så till  
och delning mest på Linnor, och minn som  
till den som för på Linnor utstund, Linnor  
med Pjeltis grann, Linnor ut mest blott  
Hulda för frukt och hus; by sedan Linnor

150

22. 21.

15.

10. 16. 6.

48. 68

1 mar

57  
6  
12  
29  
4  
5  
9  
4  
4  
15  
10  
6  
8  
8  
5  
0

*[Vertical text on the right edge of the page, including numbers and possibly names]*







Öfre Kareland, Karas

Lörlekning uppå de frö Potater och afkastning deraf, som i sifflade Maji månad blifvit medelst Konungens Högst Respektive Befallningshafvandes i Sueopio Län föranstaltande til denna Sörens Allmoges utdette.

Nymann.	Hemmans Böerne	utdelning		afkastning	
		Fr.	Kpr.	Fr.	Kpr.
Kaavi	Nils Toivonen	—	3	—	24
	Henri Tirkoin	—	1	—	5
	Pål Tirkoin	—	1	—	8
	Nils Gabrielsen Toivonen	—	2	—	16
	Matts Mahalain	—	2	—	10
	Peter Toivonen	—	2	—	16
	Matts Partlain	—	2	—	14
	Kertti Varonen	—	1	—	7
	Augustus Sutilain	—	2	—	16
	Pehr Räsänen	—	2	—	8
	Anders Hallikain	—	1	—	5
	Jacob Mjetin	—	1	—	5
	Lars Venälain	—	1	—	5
	Olof Nykanen	—	1	—	6
	Matts och Anders Pirjer	—	2	—	12
	Anders Njemälain	—	2	—	29
	Clemens Tirkonen	—	1	—	4
	Landboden Hans Mustonen	—	1	—	6
	Pito Eskell Härdikain	—	1	—	9
	Henri Tobiasson Toivonen	—	1	—	4
Henri Pekkonen Toivonen	—	1	—	4	
Sorku Skräddaren Henri Räsänen	—	1	—	15	
Kivisari	Henri Hakkarain	—	2	—	10
	Henri Karpin	—	2	—	10
	Eri Hakkarain	—	1	—	8
	Pål Pironen	—	1	—	8
	Johan Hakkarain	—	1	—	6
	Transport	1	2	9	10

	Transport	1.	9.	9.
<i>Airvian</i>	Saido Haikarain		1	-
	Pehr Hardikain		1	-
	Päl Pasaanen		1	-
	Johan Hardikain		1	-
<i>Karsikovara</i>	Thomas Eriksonen		2	-
	Anders Sulkainen		1	-
	Anders Tukiaian		1	-
	Thomas Pardanen		1	-
	Matts Myjetinen		1	-
	Henric Eriksonen		1	-
	Päl Eriksonen		1	-
	Matts Sulkainen		1	-
<i>Korteis</i>	Pehr Jossamain		1	-
	Päl Hygvarin		1	-
	Henric Pinnen		1	-
	Lars Mustonen		1	-
	Olof Tuurin		1	-
	Matts Kilduin		1	-
	Anders och Päl Kildusen		1	-
	Anders Eriksonen		1	-
	Matts Parviaian		1	-
	Anders Rissain		1	-
<i>Kellolax</i>	Henric Haikarain		1	-
	Enkan Anna Elg		1	-
	Pehr Kaosmain		2	-
	Henric Haikarain		1	-
	Eric och Eskelw Haikaraisjer		2	-
<i>Lukholax</i>	Matts Kasunn		2	-
	Johan Ahoin och Päl Rautiaian		2	-
	Johan Myjetin		2	-
	Enkan Anna Sadvolain		1	-
	Stephan Hakalaian		1	-
	Anders Huovin		1	-
<i>Manavara</i>	Gustaf Tukiaian		1	-
	Thomas Sadvolain		1	-
	Transport	2.	20.	18.

	Transport	2.	20.	18.	6.
<i>Manavara</i>	Anders Pelkoin		1	-	4
	Olof Pelkoin		2	-	8
	Matts Pelkoin		1	-	4
	Johan Myjetin		1	-	2
	Päl Haikarain		1	-	8
<i>Ninivara</i>	Anders Pardanen		1	-	4
	Bertil Pardanen		1	-	4
<i>Retuis</i>	Anders Kildunen		1	-	5
	Olof Malaska		2	-	16
	Pehr Hallikain		1	-	8
	Pehr Vartiain		2	-	16
	Bertil Rissain		1	-	8
	Henric Rissain		1	-	6
	Anders Kaasus Enka		1	-	5
	Päl Vartiain		1	-	4
	Pehr Pehsson Hallikain		1	-	4
	Eric Tukiaian		1	-	7
	Adam Jangdilaian		1	-	6
	Thomas och Pehr Vartiainen		2	-	10
	Michel Karjainen		1	-	6
	Pehr Tirkoin		1	-	8
<i>Sihajärvi</i>	Eric Kaasmain		1	-	4
	Matts Parviaian		2	-	10
	Ladris Hardikain		2	-	6
	Johan Grekin		2	-	6
	Nils Grekin		1	-	6
	Simon Karpin		1	-	4
	Stephan Hygvarin		1	-	8
<i>Säynäis</i>	Henric Rosenberg		2	-	16
	Mårten Kettunen		1	-	5
	Sigrid Kettunen		1	-	4
	Sigrid Hardikain		1	-	4
	Joran och Olof Toivaisen		2	-	10
	Pehr Grekin		2	-	6
	Olof Kalonen		1	-	6
	Pehr Rissanen		2	-	14
	Philip Toivain		1	-	8
	Mårten Kettunen Enka		1	-	8
	Joran Pardanen		1	-	8
	Transport	4.	10.	27.	21.

Förteckning på utdelning af Potates Utsäde och Afkastning deraf uti Liebelids Lohv. För År 1905.

	Transport	4	10	27
Säynäis	Pehr Haloin		1	-
	Oskari Hakkarain		1	-
	Anders Miskain		1	-
Tuohisari	Pål Grekin		1	-
Ukkalax	Anders Mustoinen Oskari		2	-
	Pehr Asikain		1	-
	Henric Maikoin		1	-
	Elias Hakkarain		2	-
Vitanjemi	Henric Pasanen		1	-
	Pehr Hakkarain		2	-
	Erii Hakkarain		2	-
	Pehr Nelsonson Hakkarain		1	-
	Anders och Henric Vartiainen		2	-
	Pehr och Bertel Risajen		2	-
	Summa	5	-	41

Lovgående förteckning är i dag vid allmän och i laga till utlyst sockenstämma uppläsen och hsed utdelningen af låter angår till alla delar erkänd, men afkastningen har i anseende till de ifrån sockenstämman fränvarande de hvilka likväl erhållit utläde ike kunnat närmare bestämmas, än i jämförelse med den af de närvarande afgifne afkastningen. Kaavi den 11<sup>de</sup> December 1905

På Sockenstämmas vägnar

Nils Eriksson Juvvika  
Oskari Hakkarain  
Lester  
Lester

Namn	Utsäde	Afkastning	Utsäde	Afkastning
Sakamo	Michel Piranen		1	5
	Matts Do		1	4
	Michel Eggenen		1	6
	Petter Järninen		1	8
Pombero	Lachus Kuokanen		1	5
	Teulo Jokinen		1	6
	Olof Rejauen		1	8
	Henric Kellunen		1	7
Urdälax	Vasko Rajtari		1	6
	Henric Leppänen		2	12
	Bäht Kalonen		2	12
Munilar	Matts Kildunen		2	12
	Lars Mustoin		1	6
	Anders Hyytiäinen		1	6
	Bondrats Lapuin		1	6
	Jos Karikainen		1	5
	Johan Wäisänen		1	5
	Petter Do		1	6
	Jacob Halonen		1	8
	Abraham Karikainen		1	6
	Carl Carlstedt		1	7
Uruvava	Michel Sirkänen		2	16
	Johan Hyytiäinen		1	7
Kokkoki	Erii Kinnunen P.		1	8
Urkilari	Bäht Hyytiäinen		1	6
	Josko Rikainen		1	8
	Karppa Do		1	8
	Maximo Do		1	8
	Bäht Laitinen		1	6
	Puffan Kinnunen		1	8
	Evan Salviain		1	9
	Matts Ruskala		2	30
Uruvava	Bäht Kallanen		2	12
Urdälax	Samuel Hyytiäinen		1	10
	Petter Lavikain		1	10
	Jos Karikainen		1	7
	Antons Tarnanen		2	19
	Transport		1	12
	Summa		1	12

Transport 1.12 9.26

Handwritten notes and numbers in the right margin, including a vertical list of numbers and some illegible text.

	Transport	
Kiesjalo	Johan Silkanen	1
	Olof Samalainen	1
	Anders Mattson Hiedunen	1
Kinnulampi	Petter Karlsson	1
	Henni Monkonen	1
	Anders Mononen	1
Liekkijalo	Matti Kinnunen	1
	Michel Erment	1
	Anders Räsänen	1
	Henric Mustoinen Pa	1
	Eri Michonen	1
	Aberra Jos Pa	1
	Läht Mustoin	1
	Henni Wasiloff	1
Rammunje	Anders Johanson Räsänen	1
	Anders Jougilain	2
	Läht Kulkoin	2
	Läht Bakarin	1
	Thomas Kurki	2
	Läht Kaipain	2
	Olof Kinnuin	2
	Henric Harvikain	2
	Michel Jannin	1
	Anders Olafsson	1
	Seller Kinnunen	2
Mattiseulap	Johan Karllunen	1
Martenssara	Adam Jib	1
	Anders Nauskain	1
	Pöerlit	1
Paputonjari	Johan De	1
	Läht Edistinen	2
	Seller Knusins Pa	1
	Michel Kjekarin	1
	Carl Collvauer	1
	Anders Kinnunen	1
	Johan Mustonen	1
	Jamuel Pelarins Pa	1
	Seller Wauska	1
Risti	Eri Afikain	1
Ruokolax	Erasmus Rammukain	1
	Rigo Karikanen	1
	Carl Collvauer	1
	Seller Kinnunen	1
	Transport	2. 21.

	Transport		
Rihilax	Michel Harvikain	1	10
	Johan Amosson Halonen	1	8
	Michel Turunen	1	8
Rosa	Seller Harvikain	1	6
	Krisper Salkinen	2	10
	Aberra Kausiain	1	6
	Matti Waris	2	11
Ruumaa	Seller Kinnunen	1	5
	Anders Mononen ou Jogan Mononen	2	8
	Olof Karlunen	1	5
	Thomas Roininen	1	4
	Seller Rejonen	1	6
	Jamuel Nordman	2	10
	Eri Belika	1	7
	Eriker Karin Hoppone	1	4
	Henric Koppone	2	10
	Anders Räsänen	2	10
	Uvan Suraka	1	5
	Jacob Jougilain	1	5
	Seller Rejonen	1	4
	Michel Tukia	1	6
	Eigfin Karlunen	1	6
	Johan Rejonen	2	15
	Anders Kuokanen	2	12
	Matti Waris	1	6
	Peter Kurkunen	2	11
	Olof Ristin	2	13
	Thomas Waris	2	14
	Seller Pirinen	1	5
Rypvale	Wasili Elioff	2	12
	Seller Karlkanen	1	10
Raisio	Michel Heironen	1	8
Ruunje	Henric Kervinen	2	12
	Anders Bakarin	1	6
	Matti Räsäins Pa	1	8
	Henric Koiainen	1	7
	Anders Räsänen	1	5
	Anders Räsänen	1	6
	Summa	4. 11. 39.	

Licitet den 12. October 1805. Anders Stomare  
 Denne forleking er efter forgangen lysning Licitet den 12. October  
 de Ordre upliff i aucten Tokne Summa uti denne Tokne Lyg



Ka av till rikshöfden erkända Intygad Liebelitz den 10<sup>de</sup>  
 October 1805.

Herr. Winter  
 kyrkoherde

Carl Carstedt. Petter Siljander. Eric Toivanen. Mikael Simmonen  
 10 95 E1 M1  
 Mikael Simmonen. Johan Kyröläinen. Matti Haanikaa  
 M. S. III III

1804.  
 Forteckning över utvalda de väl utlämnade som  
 inbärningarna af Poteter inkom till W. S. oderl. kyrka.  
 De som och Audiolax, Kapell församlingar uti Liebelitz  
 Söndre församling år 1805.

Ställe	Namn	Ålder	Utlämnade	af Post
Lilla Namn	1. Petter Annuukainen	8.	1.	16
	2. Petter Pirani	3.	1.	12
	3. Johan Silvendang	4.	1.	16
Krombero	1. Johan Forsman	1.	1.	12
	2. Olof Ahlqvist	2.	1.	4
	3. Henrik Heltanen	4.	1.	12
Audiolax	6. Eric Pastor Jorsten	6.	4.	4
	10. Eric Lautmanen Jaska	10.	4.	2. 8
	11. Matti Christenson Hildén	11.	1.	16
Humilan-	10. Erik Juhani Coceman	10.	1.	12
	11. Johan Kallonen	11.	3.	3.
	12. Namundeman Siljander	12.	6.	4. 16
randen	6. Erik Saisanen	6.	4.	2. 26
	2. Namundeman Carlstedt	2.	2.	2.
	4. Andersson Mollerud	4.	6.	3.
Kernevaran	14. W. J. Man Slouan	14.	24.	12.
	17. Lemmingspölk Lautmanen Haagström	17.	2.	1.
	2. Henrik Hiltanen	2.	1.	5.
Jako Kaski	7. Erik Simons	7.	1.	8.
	4. Olof Holopainen	4.	1.	10.
	2. Andersson Wikman	2.	4.	2.
Lautilausalmi	4. Dahl Nyqvist	4.	1.	16.
	5. Harald Hagström Ervart	5.	22.	15.
	6. Mikael Nyqvist	6.	1.	4.
Kernevaran	10. Eric Pastor Forsman	10.	8.	7.
	15. Carl Gm	15.	6.	3.
	6. Namundeman Sahl Hyttinen	6.	10.	6.
Kernevaran	8. Jacob Mustanen	8.	1.	10.
	7. Anders	7.	1.	16
	Transport		3.	20. 27.

Vieksjalo  
Libelljalo

6. Henrik Hildman	1.	4.
1. Marten Jäbritius	3.	1.
2. Pahl Kauppi	2.	16.
4. Jermiasch Mikkel Westman	4.	2.
5. Arvid Alapää	3.	1. 16.

Lammimäki

8. Johan Kurki	11.	2.
4. Matti Lashin	2.	10.
5. Johan Kurki	1.	8.
2. Mikkel Do	4.	20.
6. Petter Jorgilain	2.	16.
7. Asperus Askan	26.	18.

Lehmonaho

1. Wälii Heurkin	1.	8.
2. Petter Korman	1.	12.
4. Lars Wari	1.	8.
5. Kurki Mustonen	1.	16.
2. Pahl Do	1.	17.
9. Mikkel Sirkkain Ca	1.	12.
8. Nannuwan Mikkel Sirkkain	2.	28.
12. Adam Pettikain	1.	16.

2 Monniwara

14. Anders Kallanen	2.	20.
1. Samuel Karhu	2.	25.
13. Henrik Do	2.	25.
15. Matti Puhala	1.	16.
16. Pahl Karhu	1.	18.

Mattijokela

1. Anders Hyytinen	1.	16.
2. Anders Hildman	2.	1. 12.
2. Bengt Nahlsson Lappalainen	1.	12.
6. Olof Rajanen	1.	12.

Maljasalmi

16. Erik Juronen	4.	3.
9. Matti Järvelin Ca	1.	10.
10. Johan Turunen	1.	8.

Transport: C. 12. 11. 21.

Papelonsari

2. Mikkel Hennius Ca	1.	1.
3. Pahl Kruusmaa	1.	16.
5. Petter Naukkari	1.	8.
10. Anders Hyytinen	1.	12.
9. Johan Salmi	3. 1.	16.
17. Johan Pihlin	3. 1.	20.

Pelilensu

1. Erik och Henrik Wari	1.	16.
3. Johan Pihlain	4.	2.
5. Erik Järvelin Ca	2.	20.
6. Johan Erikson	10.	8.
7. Diratorskan Gjöfving	1.	12.
12. Pahl Sjöstrand	12.	9.
14. Kammerid. Landmätaren Buchman	1.	8.
17. Matti Bjell	8.	6.

Rihilaa

1. Pahl Heurkin Ca	1.	8.
4. Wm. Hardikain	2.	20.
5. Expedition. Wessman Ahoy Ca	8.	25.
10. Harald Högstrand Orjillauder	4.	3.

Ruokola

11. Jermias Westman	1.	8.
9. Johan Salmi	1.	16.
2. Petter Korman	1.	8.

Selkis

5. Johan Hyytinen	1.	16.
2. Matti Wari Ca	1.	16.
3. Petter Korman	1.	8.
11. Olof Pihlain	2.	1.
14. Thomas Wari	2.	24.

Sarkjervi

17. Zachris Hyytinen	1.	8.
1. Carl Marrikain	1.	16.

Sotkuma

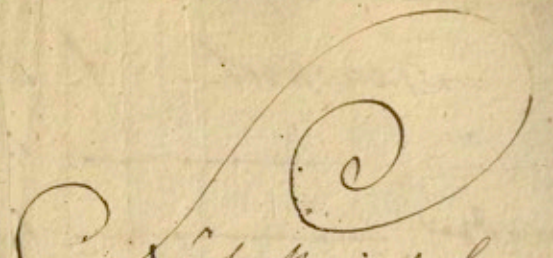
2. Jan Pinais Ca	1.	8.
16. Johan Reijon	2.	18.
29. Samuel Mardanus	2.	20.
58. Henrik Rapain	1.	16.
57. Petri Hardikain	1.	12.
66. Olof Reijon	2.	29.

Transport: C. 12. 11. 21.

		Transport.	9. 16. 10. 20.
<u>Syymä</u>	1. Simeon Kasari		1 8
	20. Anders Kasari		2 26
	5. Sigfrid och Mikkel Kouttu		4 1
	10. Gustaf Kinnin		3 1 16
	14. Olof Wänkä		2 16
	21. Laurin Kuitunen		2 1
	16. M.M. Anders Kuitunen		2 1
<u>Sajpale</u>	1. M.M. Pehr Wari		3 2 16
	2. Pehr och Peter Wari		2 1
	11. Elias Wärsilä		18 16
	Kyrkostånden Caastrovsky		6 11
<u>Kajama</u>	10. Johan Karhunen		1 8
	10. Anders Carnaud		1 12
<u>Vimmela</u>	1. Hans Kinnin		14 2
	2. Mats J.		1 8
<u>Oravijalo</u>	5. Anders Raattini		1 16
	11. Johan Pichocka		2 28
	12. Anders Rajanen		1 8

Summa 10. 21. 188. 120  
 Libellé du 14<sup>e</sup> November 1805.

Uplagt af 900 Kops Sjyde for  
 1000 i Libellé medskotte  
 Sam. Fred. Mathin  
 Aertzen Subactus



Forteckning som utvisar, förval utskänningar, som  
 utbjudningar och påskade sinom Moder kyrko  
 skolen, af Pjelis Dater - god år 1805.

Namn	Wärd	Afskär-ning
Hallvare 5. Pehr Oivoin	1	5
J. Pehr Oivoin Lee	1	4
Lakonsan 4. Olof Ansoin	2	10
Ylvanla 2. Lars Larsen Pichoin	1	7
	2	7
	2	7
	1	4
	1	7
	2	12
Liexa 1. Pehr Hansson	2	7
J. Anders J.	1	7
2. Markus Hoikvæn	2	8
3. Adam Raikoin	2	5
J. Johan Pakari	2	12
4. Rainsel Winter	5	1
5. Riste Ezzoin	2	9
6. Pehr Ezzoin	2	7
7. Waindman Pehr Marskani	7	16
8. Pehr Pehrson Hansson	1	7
9. Johan Hansson	1	7
10. Johan Carlain	2	7
5 Transport.	1 5	5 7

Vertical marginal notes on the right side of the page, including numbers and small text.

	Transport	1	5	5
11. Kalle Mätä		1		
12. Johan Gustafsson		1		
13. Matti Järvelin		1		
14. Johan Karkkainen		2		
15. Anders Anttila		1		
J. Siira D.		2		
J. Johan Lindberg		1		
16. Wälförman Eric Winder		8	2	
17. Kap. Andersson		1		
18. Johan Gustafsson		1		
19. Johan Karkkainen		2		
20. Jacob Kufmann		16	8	
22. Villmann Eric Laumas		10	2	
23. W. W. Eric Wallius		1		
24. Pehr Järvin		1		
26. Wälförman Melart		5	2	
27. Wälförman Carl Cronus		10	7	
J. Sjundanzman Johan Wawberg		4		
28. Lars Mätä		1		
J. Anders D.		1		
31. Simon Eroni		10	2	
35. Johan Mäkelä		1		
J. Kall D.		7		
36. Landt Erik Järvelin		10	2	
37. Erik Sastamoin		1		
39. Olof Krohoni		1		
41. Johan Mäkelä		4	1	
Transport	4	9	71	2

	Transport	4	9	71	22
41. Olof Wawalon		2		9	
J. Carl D.		1		7	
J. J. D.		2		8	
J. J. Rönkä Rönkä Joh. Gronmark		9	3		
44. Landt Erik Sahlman		1		5	
44. Matti Siirinen		1		7	
46. Landt Henri Kuobucani		1		7	
49. Staffan Lindberg		1		5	
— Johan Rönkä Daniel Wilaander		4	1		
Meonilax 1. Pehr Rynari		7		16	
J. Adam Rynari		8	7		
2. Staffan Turunen		2		7	
14. Henri Tururi		4		16	
— Mattman Johan Ratalain		1	1		
Meduska 4. Gert Kangari		1		5	
5. Olof Waldman		2		7	
14. Pehr Orion		1		7	
18. Adam Mäkelä		1		5	
24. Staffan Tururi		7		16	
M. W. J. 21. Carl Sastamoin		1		7	
W. W. J. 7. Olof Räsäni		1		5	
11. Sigfrid Tuhtani		1		6	
— Eric Contracti prostru. Siirini		16	10		
— Eric Sastamoin. Wawgren		8	2		
— Wälförman		16	4		
Summa	7	4	58	19	

Sjels d. 2. November 1805.  
 Upläst i Bodnaräman i Pilej  
 Moddergården den 10 Nov: 1805, och  
 verké

*Kam. Wawalon*

187  
 1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

Wiltig befinnare, J. L. G. G.

Jacob Stenius  
Prest i Pappo.

Ewrelin Gri Rauman Wallgren  
Kontorssekreterare Tidnings- och Kyrkans-

Adam Rynänen.  
Byråds Sekreterare

Matts Oinonen.  
Byråds Sekreterare.

# Sorteckning

J. L. G. G. samlingens församlingens  
och skolans medlemskap som utdrätt ut till  
magasin i Nya Nordiska församlingens och skolans  
magasin blifvit för år 1865.

Alaluotta			
1. Carl. Kallio	2	20	
2. Mattias Pitkanen	3	24	
3. Mattias Pitkanen	2	16	
4. Carl. Kallio	1	4	
5. Mattias Pitkanen	1	5	
6. Carl. Kallio	1	4	
7. Carl. Kallio	2	14	
8. Mattias Pitkanen	2	18	
9. Mattias Pitkanen	1	6	
Makkegritty			
1. Carl. Kallio	2	12	
2. Mattias Pitkanen	1	5	
3. Mattias Pitkanen	1	4	
4. Mattias Pitkanen	1	6	
Kopparfors			
1. Mattias Pitkanen	2	6	
2. Carl. Kallio	1	3	
3. Mattias Pitkanen	2	2	
Lohikylä			
1. Mattias Pitkanen	1	4	
2. Carl. Kallio	1	8	
3. Mattias Pitkanen	1	7	
4. Mattias Pitkanen	1	6	
Korhonen			
1. Mattias Pitkanen	2	8	
2. Carl. Kallio	1	5	
3. Mattias Pitkanen	1	8	
4. Mattias Pitkanen	1	16	
Transport	27	612	

18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

Transport	29. 9. 12
10. Heik. Paimari	3. 24.
Tuohialti	
5. Jacob. Kerosanen Kenuus	2. 16.
Lihinlaa	
1. Mulla G. G. G. G.	2. 2.
7. Kari. G. G. G. G.	1. 5.
Kenuus	
1. Gari. Paimari	1. 6.
2. Kari. Paimari	1. 8.
7. Olof. G. G. G.	2. 14.
6. Paimari. Paimari	1. 4.
2. Gari. Paimari	1. 2.
5. Kari. Paimari	1. 6.
6. Heik. Paimari	1. 5.
7. Kari. Paimari	2. 16.
8. Kari. Paimari	1. 7.
9. Kari. Paimari	1. 2.
10. Kari. Paimari	1. 7.
11. Kari. Paimari	1. 4.
12. Kari. Paimari	2. 6.
13. Kari. Paimari	3. 1.
15. Kari. Paimari	1. 6.
16. Kari. Paimari	1. 2.
17. Kari. Paimari	2. 12.
19. Kari. Paimari	1. 8.
21. Kari. Paimari	1. 8.
22. Kari. Paimari	1. 8.
24. Kari. Paimari	2. 12.
25. Kari. Paimari	1. 2.
26. Kari. Paimari	1. 2.
29. Kari. Paimari	1. 2.
35. Kari. Paimari	1. 4.
37. Kari. Paimari	1. 8.
45. Kari. Paimari	1. 2.
47. Kari. Paimari	2. 2.
Transport	2. 17. 0

Transport	2. 17. 0
1. Heik. Paimari	1. 5.
Paimari	
2. Kari. Paimari	2. 7.
3. Kari. Paimari	2. 10.
Paimari	
2. Kari. Paimari	1. 5.
4. Kari. Paimari	1. 6.
4. Kari. Paimari	1. 6.
Paimari	
4. Kari. Paimari	2. 16.
5. Kari. Paimari	1. 2.
7. Kari. Paimari	1. 7.
Paimari	
4. Kari. Paimari	1. 2.
5. Kari. Paimari	1. 4.
16. Kari. Paimari	2. 10.
Paimari	
1. Kari. Paimari	2. 1.
2. Kari. Paimari	1. 7.
3. Kari. Paimari	1. 7.
4. Kari. Paimari	1. 2.
15. Kari. Paimari	2. 8.
Paimari	
4. Kari. Paimari	1. 2.
Paimari	
Paimari	2. 17. 0

Kuormis den 18 October 1805.

H. Paimari  
 Kari. Paimari  
 Kari. Paimari  
 Kari. Paimari  
 Kari. Paimari

14. Kari. Paimari	1. 24.
15. Kari. Paimari	2. 1.
27. Kari. Paimari	6. 1.
Transport	7. 2. 24

189.  
 1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

Fraupost

7. 2. 24

Liebinlae

5. La. Gau Meyrain

2. 1.

Kapaperkei

8. Lyskarae Aus. Suevain

2. 10.

Kuornis

3. Laas. Oastmannin

2. 2.

44. Lelbae Basalburg

2. 5.

Doelpperkei

1. Alog. Lullthi

1. 24.

Ca. 57. Om.

Kuornis den 20. October 1805.

J. M. Manning

Afuaan Kuornis da Saung, beal vid an sul  
minn og ostun boligun fæst ealyr Eyye  
La Samman uplaug og utingun guda gaur  
annet ut ogur dæm; lilygus Salans ut  
Luppa

Stavenud.  
Sæll: in Nurnid.

Johan Newalain. Henric Saastamoin.

dit. d. 190

Nedavisning  
Deti Balaly Gulluun i Kuornis Kaffing  
nu a. 1805 uluifand Alfa de Polningi  
Kurfælling aulab jaw dæap. beifit Delak,  
Ligd, och Kaffuudus for huan Koraad.

Nedre Karetens Koraad

	1805	1806	1807
Flamma K. Sakus och Ous Koraad	35. 3.	18.	
Tahmajerui Sakus	33. 3.		
See	60. 6. 18.		
C. Gunnar K. Kaps o. S. K. Kung. entig			
Quilla af Defallning med Waller			
ning N. S. K. K. K. 1805.	6. 16. 39. 24.		
See	6. 16. 39. 24.		

gud. Seidling

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60.

No 20  
114.

Count. d. 21. Feb. 1804  
192.

Örnjukaströ Memorial!

Dagligt Quittence i de gamla höstvärden

191.

Örnjukaströ Memorial!

Efter det sednaste Post afgick, hafva förteck-  
<sup>berättigande</sup>ningarna öfver Potatoes utgåva och afkast-  
ning i Kesälax, Lides, Sotmajärvi och Pely-  
järvi Sotnar blifvit mig tillfände; Men Kro-  
no ransman Björkroth's förteckning för Ho-

194.  
Memorials

1804

| Summa | Summa | Summa |
|-------|-------|-------|
| 16    |       |       |
| 30    |       |       |
| 65    |       |       |
| 24    |       |       |
| 22    |       |       |
| 16    |       |       |
| 18    |       |       |
| 15    |       |       |
| 13    |       |       |
| 16    |       |       |
| 14    |       |       |
| 10    |       |       |
| 14    |       |       |
| 12    |       |       |
| 22    |       |       |
| 12    |       |       |
| 16    |       |       |
| 10    |       |       |
| 10    |       |       |
| 10    |       |       |
| 18    |       |       |
| 8     |       |       |
| 6     |       |       |
| 5     |       |       |
| 6     |       |       |
| 8     |       |       |
| 4     |       |       |
| 10    |       |       |
| 8     |       |       |
| 22    |       |       |
| 16    |       |       |
| 18    |       |       |
| 16    |       |       |
| 14    |       |       |
| 14    |       |       |
| 10    |       |       |
| 1     |       |       |
| 22    |       |       |
| 20    |       |       |
| 10    |       |       |
| 24    |       |       |
| 8     |       |       |



N<sup>o</sup> 20  
114.

Antk. d. 21. Febr. 1805  
192.

Ölmjåkersta Memorial!

194.

Womants

1804

| Antal | Summa | Antal | Summa |
|-------|-------|-------|-------|
| 7     | 16    | 1     | 16    |
| 1     | 30    | 1     | 24    |
| 1     | 45    | 1     | 19    |
| 1     | 24    | 1     | 8     |
| 1     | 22    | 1     | 8     |
| 2     | 16    | 1     | 4     |
| 2     |       | 1     | 4     |
| 1     | 18    | 1     | 8     |
| 1     | 15    | 1     | 16    |
| 1     | 13    | 1     | 4     |
| 2     | 16    | 1     | 4     |
| 1     | 14    | 1     | 8     |
| 1     | 10    | 1     | 24    |
| 1     | 14    | 1     | 16    |
| 1     | 18    | 1     | 8     |
| 1     | 22    | 1     | 8     |
| 2     | 12    | 1     | 16    |
| 1     | 16    | 1     | 16    |
| 1/2   | 10    | 1     | 5     |
| 1     | 8     | 1     | 10    |
| 1     | 10    | 1     | 12    |
| 1     | 12    | 1     | 10    |
| 1     | 8     | 1     | 20    |
| 1     | 6     | 1     | 6     |
| 1     | 5     | 1     | 4     |
| 1     | 6     | 1     | 7     |
| 1     | 8     | 1     | 2     |
| 1     | 4     | 1     | 4     |
| 1     | 10    | 1     | 4     |
| 1     | 8     | 1     | 4     |
| 1     | 22    | 1     | 7     |
| 1     | 16    | 1     | 12    |
| 1     | 18    | 1     | 8     |
| 1     | 16    | 1     | 8     |
| 1     | 14    | 1     | 9     |
| 1     | 14    | 1     | 16    |
| 1     | 10    | 1     | 16    |
| 1     | 22    | 1     | 16    |
| 1     | 20    | 1     | 16    |
| 1     | 10    | 1     | 4     |
| 1     | 24    | 1     | 5     |
| 1     | 8     |       |       |

Dagligt Quittenc i de jämte förklarade

Womants Socken saknas ännu: Och som ofärd  
 ar, om och när nysnämnde. För teckning med  
 tillfälle; så får till Höghäde Herr Sane  
 höfdingen och Riddaren jag härhos odmp  
 Käst öfver följande redare, inkomne Föranne  
 lingar, jämte 2ne Sängder, hvarefter Ut  
 deladebringen sista Sommar förutades i  
 majärvi och Womants Socken, samt Späta  
 R<sup>te</sup> 24. 1/2 Riksgälds Sollar såsom öfver  
 af de mig Höghäde lammade Potatoes  
 Uthandlungs Medel Femtio R<sup>te</sup> af hvilka  
 jag för Sex Tunnor Sexton Kappor, a för  
 R<sup>te</sup> Tunnor, till Maga Lins förvaltare  
 Blom, emot förut inskrifkat Qvitto utbeta  
 Trettio Sex R<sup>te</sup> 24. 1/2. Sockmajärvi den  
 November 1805.

*Cas. M. M. M.*





Förklarning uppå de Hemmans åboor i Womants  
 Soken som erhållit utladda Lokaler för År 1804

|               |                                     | 1804 |    |
|---------------|-------------------------------------|------|----|
| Kareno.       | Wander Frans Rafinon                | 1    | 16 |
|               | D. Maxim Laudanen                   | 1    | 30 |
|               | D. Juans D.                         | 1    | 15 |
|               | Maxim Karreiv.                      | 1    | 24 |
|               | Luismijff C.                        | 1    | 29 |
|               | Henri C.                            | 2    | 16 |
|               | Carl Karstén C. i sidnan förklaring | 2    |    |
|               | Petri Lavinoff.                     | 1    | 18 |
|               | Ditris Sahlman.                     | 1    | 15 |
|               | Wori Laudan                         | 1    | 13 |
|               | Juan Doroskains C.                  | 2    | 16 |
|               | Hermi Jypp.                         | 1    | 14 |
|               | Kodas Laudanen                      | 1    | 10 |
|               | Joh. Kestanen.                      | 1    | 14 |
|               | Varasi Uhanuz.                      | 1    | 12 |
|               | Matt. Lehtikains C.                 | 1    | 28 |
|               | Drossim Uhanuz                      | 2    | 12 |
|               | Matta Repos C.                      | 1    | 16 |
|               | Johan Sutarv.                       | 1    | 10 |
|               | Joh. Kaikanaiw.                     | 1    | 8  |
|               | Anders Mononin.                     | 1    | 10 |
|               | Matt. Turpius.                      | 1    | 12 |
|               | Pehr Zyincin.                       | 1    | 8  |
| Juhus Keckoin | 1                                   | 6    |    |
| And. Merilau. | 1                                   | 5    |    |
| Pet. Vankh.   | 1                                   | 6    |    |
| Aitovara.     | Matt. Heruiv.                       | 1    | 8  |
|               | Thomas D.                           | 1    | 4  |
|               | Hermi Mahoin.                       | 1    | 10 |
|               | Olof Ladikain.                      | 1    | 8  |
|               | Lars D.                             | 1    | 22 |
|               | Olof Matilau.                       | 1    | 16 |
|               | And. Tomoin.                        | 1    | 18 |
|               | Pehr Hassin.                        | 1    | 16 |
|               | Olof Kyykylau.                      | 1    | 14 |
|               | Johan Moitain                       | 1    | 14 |
|               | Anders Lakoin                       | 1    | 10 |
|               | Hermi Karreiw                       | 1    |    |
|               | And. Sahlman.                       | 1    | 22 |
| Kortkvara.    | And. Rätty.                         | 1    | 20 |
|               | Hermi Muijuin                       | 1    | 10 |
|               | Eni Rätty.                          | 1    | 24 |
|               |                                     |      | 8  |



Förteckning öfver de Hemmans Åker, Låstika till  
 utgåde afållit de Tre Sannor Potatoes, som enligt  
 Konungens Höge Befallningshafandes Förordnande  
 för denna Lokens undersåttas räkning blifvit ut-  
 gifflade såv anskaffade, nemligen.

| N:o        | Namn                   | Storlek                | Antal | Pris |   |
|------------|------------------------|------------------------|-------|------|---|
| Linnäsåker | 1. Olof Karinen        | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 2. Jaak Manninen       | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | Linnäsåker             | 4. Behr Höfvoind       | 1     | 1    | 1 |
|            |                        | 5. Petrus Karhu        | 1     | 1    | 1 |
|            |                        | 6. Jakob Toloin        | 1     | 1    | 1 |
|            |                        | 7. Henni Radikainen    | 1     | 1    | 1 |
|            |                        | 7. Henni Lappalainen   | 1     | 1    | 1 |
|            |                        | 10. Michell Radikainen | 1     | 1    | 1 |
|            |                        | 24. Vimpus Wänain      | 1     | 1    | 1 |
|            |                        | 21. Olof Ervins Kueha  | 1     | 1    | 1 |
|            | 45. Henni Höfvoind     | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 51. Olof Kujoroin      | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 57. Sakl Wänain        | 1                      | 1     | 1    |   |
| Linnäsåker | 7. Johan Lävoin        | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 8. Henni Lindu         | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 4. Luana Korhain       | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 8. Mattan Höfvoind     | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 9. Sakl Mäkelin        | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 10. Michell Wänain     | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 14. Michell Linnain    | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 14. Bengt Höfvoind     | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 15. Olof Wärlin        | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 17. Sakl Kujoroin      | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 22. Eric Karhu         | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 22. Behr Höfvoind      | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 24. Anders Ougdelainen | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 25. Jaak Kautlain      | 1                      | 1     | 1    |   |
|            | 26. Olof Karfvoind     | 1                      | 1     | 1    |   |

Transport, k. 15.

Handwritten notes and numbers in the right margin, including a list of numbers: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.



# Sortering

uppsat de unneranare Etti Nedannaminnar  
Sohnar, hvilka af egið forrad ríffadt eru inbargat og okat  
Año 1805.

| Lofn.       | Númer. | Sohnarísforðr.                 | Lofn. |     | Lofn. |
|-------------|--------|--------------------------------|-------|-----|-------|
|             |        |                                | 1.    | 2.  |       |
| Aghata      | 8.     | Brofogden Saggstik             | 2.    | 2.  | 8.    |
| unavara     | 1.     | Jacob Benin                    | 2.    | 2.  | 8.    |
|             | 2.     | Lohl Mannin                    | 1.    | 2.  | 8.    |
|             | 5.     | Kristen Wajrujon               | 2.    | 2.  | 8.    |
|             | 8.     | Jas. Sorsja                    | 4.    | 2.  | 16.   |
|             | 11.    | Samuel Formanain               | 1.    | 2.  | 8.    |
|             | 12.    | Anders Wanain                  | 1.    | 2.  | 8.    |
| Gammata     | 2.     | Lohl Seinin                    | 2.    | 2.  | 10.   |
| Kittilambo  | 4.     | Olof Lippain                   | 2.    | 2.  | 4.    |
|             | 6.     | Johan Kikain                   | 2.    | 2.  | 5.    |
| Kitelissura | 3.     | Leiv vici Gaffor Joh. Petrelus | 2.    | 2.  | 5.    |
|             | 5.     | Klethain Anders Eijulin        | 2.    | 2.  | 21.   |
| Kandofrysa  | 7.     | Anders Ketatain                | 2.    | 2.  | 16.   |
| ohemic      | 1.     | Johan Hanskain                 | 2.    | 1.  | 1.    |
|             | 2.     | Oren Kammar                    | 6.    | 2.  | 1.    |
|             | 3.     | Anders Lithain                 | 1.    | 2.  | 5.    |
|             | 4.     | Benic Eijppain                 | 5.    | 1.  | 1.    |
|             | 6.     | Elias Kolehmain                | 2.    | 2.  | 10.   |
|             | 9.     | Expeditionsfogden G. Sjoberg   | 1.    | 2.  | 12.   |
|             | 10.    | Johan Johansen Kolehmain       | 1.    | 2.  | 8.    |
|             | 11.    | Johan Andersson Kolehmain      | 2.    | 2.  | 6.    |
|             | 12.    | Elias Eggain                   | 2.    | 2.  | 12.   |
|             | 13.    | Litter Eulchin                 | 2.    | 2.  | 21.   |
|             | 14.    | Elias Sandain                  | 1.    | 2.  | 6.    |
|             | 15.    | Johan Hamain                   | 2.    | 2.  | 10.   |
| Transportu  |        |                                | 2.    | 20. | 22.   |

6.  
10  
1.  
21.  
19.  
6.  
4.  
8.  
16.  
2.  
7.  
2.  
8.  
24.  
16.  
8.  
16.  
5.  
16.  
4.  
16.  
20.  
6.  
12.  
7.  
12.  
8.  
9.  
16.  
16.  
16.  
4.  
5.



|          |   | Transporten | 2.  | 30. | 29.  | 24. |
|----------|---|-------------|-----|-----|------|-----|
| 14.      | Carl Gron                               |             | 6.  | 1.  |      |     |
| 15.      | Carl Commisariens Obr. Schickman        |             | 12. | 4.  |      |     |
| 16.      | Michael Kauchain                        |             | 1.  |     | 8.   |     |
| 16.      | Gustaf Toljander                        |             | 3.  | 2.  |      |     |
| 17.      | Johan Toljanders Jr                     |             | 8.  | 7.  |      |     |
| 18.      | Elias Lorthanus                         |             | 6.  | 3.  |      |     |
| 19.      | Leifmästaren Olon Grästen               |             | 6.  | 2.  |      |     |
| 20.      | Matte Larain                            |             | 1.  |     | 1.   |     |
| 21.      | Brüder Hakulin                          |             | 2.  |     | 20.  |     |
| 21.      | Expeditions Chef Alonius                |             | 6.  | 1.  | 16.  |     |
| 22.      | Granheriaren Schicklittin               |             | 16. | 5.  |      |     |
| 23.      | hans Comp Matte Larfviden               |             | 2.  |     | 20.  |     |
|          | Ojendingsman Johan Smeberg              |             | 5.  | 2.  |      |     |
| 1.       | Ander Larain                            |             | 5.  | 3.  |      |     |
| 1.       | Henric immoin                           |             | 2.  |     | 20.  |     |
|          | Koukholo Koukloperfor Gabriel Wallenius |             | 1.  |     | 5.   |     |
| 1.       | H. Karadshofhallaren Renkum             |             | 16. |     | 16.  |     |
| 12.      | H. vice Samatmattarn Ahlgren            |             | 8.  | 2.  |      |     |
| 1.       | Michel Larfviden                        |             | 12. |     | 12.  |     |
| Comp. 2. | Johan Grondahl                          |             | 3.  |     | 16.  |     |
| 2.       | H. vice Karadshofhallaren Melart        |             | 4.  |     |      |     |
| 1.       | Erio Hakinen                            |             | 3.  | 1.  |      |     |
| 11.      | Johan Turuin                            |             | 1.  |     | 14.  |     |
| 2.       | Jacob Michain                           |             | 12. |     | 10.  |     |
| 12.      | Staffan Simoin                          |             | 2.  |     | 13.  |     |
| 1.       | Henric Kamalain                         |             | 3.  |     | 8.   |     |
| 11.      | Gabriel Mandikain Jr                    |             | 12. |     | 12.  |     |
| H.       | Kyrkherden Petrus Wallenius             |             | 10. | 2.  |      |     |
| H.       | vice Pastor Johan Sabritius             |             | 12. | 1.  |      |     |
|          | Skolkaren Michel Olander                |             | 6.  | 1.  |      |     |
|          | Belgijerfrö Johan                       |             |     |     |      |     |
| 16.      | Leif Olofsson och Uddaren von Sicandt   |             | 16. | 35. |      |     |
| H.       | crandriken Anders Olsson                |             | 1.  | 4.  |      |     |
| H.       | Kyrkherden Lars Johan Sultin            |             | 12. | 8.  |      |     |
| 1.       | David Carlw                             |             | 4.  | 3.  |      |     |
| Summa    |   |             | 14. | 15. | 130. | 32. |

Summa 14. 15. 130. 32.  
 17. oktober 1805.  
 H. H. H.

Öfverlydande Fortifikation av i dag n. allmän öfverstyrelse upläst  
 af rikets befämlig befygd af Totmajari den 13<sup>de</sup> Oktober  
 1805.

M. W. M. M. M.  
 pastor.

Öfverlydande Fortifikation. Carl Gron, Petter Mannus, Matt. Hakulin  
 C. G. P. H. P. H.  
 Öfverlydande Fortifikation. H. H. H. H. H. H.

|    |     |
|----|-----|
| 1. | 6.  |
| 1. | 10. |
| 1. | 24. |
| 1. | 14. |
| 1. | 6.  |
| 1. | 6.  |
| 1. | 4.  |
| 1. | 8.  |
| 1. | 16. |
| 1. | 8.  |
| 1. | 16. |
| 1. | 5.  |
| 1. | 16. |
| 1. | 16. |
| 1. | 20. |
| 1. | 6.  |
| 1. | 14. |
| 1. | 7.  |
| 1. | 20. |
| 1. | 7.  |
| 1. | 4.  |
| 1. | 7.  |
| 1. | 12. |
| 1. | 6.  |
| 1. | 9.  |
| 1. | 16. |
| 1. | 16. |
| 1. | 16. |
| 1. | 4.  |
| 1. | 4.  |

199.  
1805.

Förteckning på utdelning af Lotteris utlöde och afkastningen deraf uti  
Lides Mads kyrkas församling för Åren 1804.

| Byar                  | Namn                       | Utlöde |    | Afkastning |    | Utlöde |    | Afkastning |    |
|-----------------------|----------------------------|--------|----|------------|----|--------|----|------------|----|
|                       |                            | R      | S  | R          | S  | R      | S  | R          | S  |
| Bondiola<br>Nanjarfvi | Christer Koppain           | 1      | 6  | 1          | 6  | 1      | 6  | 1          | 6  |
|                       | Christer Koppain           | 1      | 4  | 2          | 16 | 1      | 4  | 2          | 16 |
|                       | Better Koppain             | 1      | 4  | 2          | 16 | 1      | 4  | 2          | 16 |
|                       | Anders Koppain             | 1      | 6  | 2          | 24 | 1      | 6  | 2          | 24 |
| Jurikajafvi           | Johan Koppain              | 1      | 3  | 2          | 12 | 1      | 3  | 2          | 12 |
|                       | Wahris Koppain             | 1      | 1  | 1          | 4  | 1      | 1  | 1          | 4  |
|                       | Henric Koppain             | 1      | 12 | 12         | 48 | 1      | 12 | 12         | 48 |
|                       | Lars Koppain               | 1      | 1  | 1          | 4  | 1      | 1  | 1          | 4  |
| Lides by.             | Mats Koppain               | 1      | 4  | 1          | 4  | 1      | 4  | 1          | 4  |
|                       | Henric Johanson Koppain    | 1      | 4  | 12         | 48 | 1      | 4  | 12         | 48 |
|                       | Henric Silwändain          | 1      | 4  | 4          | 16 | 1      | 4  | 4          | 16 |
|                       | Clemens Lemstain           | 1      | 3  | 11         | 44 | 1      | 3  | 11         | 44 |
|                       | Anders de                  | 1      | 3  | 2          | 8  | 1      | 3  | 2          | 8  |
|                       | Elear de                   | 1      | 4  | 4          | 16 | 1      | 4  | 4          | 16 |
|                       | Sahl Mallin                | 1      | 2  | 4          | 16 | 1      | 2  | 4          | 16 |
|                       | Michele Henriksen Koppain  | 1      | 3  | 2          | 8  | 1      | 3  | 2          | 8  |
|                       | Anders Koppain             | 1      | 4  | 4          | 16 | 1      | 4  | 4          | 16 |
|                       | Michele Koppain            | 1      | 3  | 6          | 24 | 1      | 3  | 6          | 24 |
|                       | Better Koppain med Jentens | 2      | 4  | 1          | 4  | 2      | 4  | 1          | 4  |
|                       | Better Koppain             | 1      | 2  | 1          | 4  | 1      | 2  | 1          | 4  |
|                       | Januarius Mansin           | 1      | 2  | 4          | 16 | 1      | 2  | 4          | 16 |
|                       | Better Koppain             | 1      | 4  | 2          | 8  | 1      | 4  | 2          | 8  |
|                       | Simon Sillain              | 1      | 5  | 2          | 8  | 1      | 5  | 2          | 8  |
| Jr Carl Kalkain       | 1                          | 3      | 1  | 4          | 1  | 3      | 1  | 4          |    |
| de Jakob Siraain      | 1                          | 3      | 1  | 4          | 1  | 3      | 1  | 4          |    |
| de Johan Koppain      | 1                          | 2      | 1  | 4          | 1  | 2      | 1  | 4          |    |
| de Better de          | 1                          | 2      | 1  | 4          | 1  | 2      | 1  | 4          |    |
| de Märten Koppain     | 1                          | 3      | 1  | 4          | 1  | 3      | 1  | 4          |    |
| de Clemens Koppain    | 1                          | 4      | 1  | 4          | 1  | 4      | 1  | 4          |    |
| de Christer Koppain   | 1                          | 1      | 2  | 8          | 1  | 1      | 2  | 8          |    |
| Lideslae.             | Johan Koppain              | 1      | 3  | 2          | 8  | 1      | 3  | 2          | 8  |
|                       | Johan Koppain              | 1      | 4  | 4          | 16 | 1      | 4  | 4          | 16 |
|                       | Sergeand Koppain           | 1      | 4  | 4          | 16 | 1      | 4  | 4          | 16 |
|                       | Jacobson Koppain           | 1      | 4  | 4          | 16 | 1      | 4  | 4          | 16 |
|                       | Johan Koppain              | 1      | 8  | 2          | 8  | 1      | 8  | 2          | 8  |
|                       | Michele Koppain            | 1      | 4  | 3          | 12 | 1      | 4  | 3          | 12 |
|                       | Henric Koppain             | 1      | 8  | 1          | 4  | 1      | 8  | 1          | 4  |
| Lideslae.             | Staffan Koppain            | 1      | 4  | 1          | 4  | 1      | 4  | 1          | 4  |
| Transport             |                            | 1      | 6  | 7          | 28 | 1      | 6  | 7          | 28 |

Transports

|              |                          | 1. | 2. | 3. | 4. | 5. | 6. | 7.  | 8. | 9. | 10. |
|--------------|--------------------------|----|----|----|----|----|----|-----|----|----|-----|
| Linckembus   | Clemens de Libani        |    | 1. | 3. |    |    |    | 12. |    |    |     |
|              | Matto Asafvins           |    | 1. | 1. |    |    |    | 1.  |    |    |     |
|              | Nils Bark                |    | 1. | 3. |    |    |    | 2.  |    |    |     |
|              | de Her Turvici           |    | 1. | 4. |    |    |    | 1.  |    |    |     |
|              | de Her Holchman          |    | 1. | 2. |    |    |    | 22. |    |    |     |
|              | Konrad Voropaiu          |    | 1. | 2. |    |    |    | 1.  |    |    |     |
|              | Anders Hamalaui          |    | 1. | 4. |    |    |    | 2.  |    |    |     |
| Simajaisui   | Joran Ellaiu             |    | 1. | 4. |    |    |    | 2.  |    |    |     |
| Buhair       | Anton Asafvins           |    | 1. | 3. |    |    |    | 1.  |    |    |     |
|              | Te. Fabrici Kopain       |    | 1. | 7. |    |    |    | 3.  | 1. |    |     |
| Badofsewarai | Anders Lufsaui           |    | 1. | 2. |    |    |    | 2.  |    |    |     |
|              | Joran Wasthoi            |    | 1. | 2. |    |    |    | 12. |    |    |     |
| Kappavara    | Nils Keltui              |    | 7. | 7. |    |    |    | 4.  | 1. |    |     |
|              | Olof D <sup>o</sup>      |    | 1. | 7. |    |    |    | 2.  |    |    |     |
|              | Johan Kopain             |    | 1. | 1. |    |    |    |     |    |    |     |
|              | Matto Kappaiu            |    | 1. | 1. |    |    |    | 1.  |    |    |     |
|              | Kennij Kaskaiu           |    | 1. | 1. |    |    |    |     |    |    |     |
|              | Olof Muldaiu             |    | 1. | 1. |    |    |    | 2.  |    |    |     |
|              | Mikeli Kallui            |    | 1. | 1. |    |    |    | 1.  |    |    |     |
|              | Johan D <sup>o</sup>     |    | 1. | 7. |    |    |    | 2.  | 1. |    |     |
|              | de Her D <sup>o</sup>    |    | 2. | 7. |    |    |    | 7.  | 2. |    |     |
|              | de Her Lappalaiu         |    | 1. | 1. |    |    |    |     |    |    |     |
|              | Epil Kanhaiu             |    | 1. | 2. |    |    |    | 1.  |    |    |     |
|              | de Her Leinson           |    | 1. | 4. |    |    |    | 7.  | 1. |    |     |
|              | Simon Kanhaiu            |    | 1. | 4. |    |    |    | 1.  |    |    |     |
|              | Johan D <sup>o</sup>     |    | 1. | 2. |    |    |    | 1.  |    |    |     |
|              | Carl Siipani             |    | 1. | 2. |    |    |    | 1.  |    |    |     |
|              | Mikeli Vauhoni           |    | 1. | 1. |    |    |    |     |    |    |     |
|              | Balle og de Her Kappas   |    | 2. | 8. |    |    |    | 4.  |    |    |     |
|              | Mikeli Siipaiu           |    | 1. | 4. |    |    |    |     |    |    |     |
|              | de Her Kallui            |    | 1. | 4. |    |    |    | 2.  |    |    |     |
| Rakala       | Johan Birin              |    | 1. | 4. |    |    |    | 3.  |    |    |     |
|              | de Her Ramin             |    | 1. | 2. |    |    |    |     |    |    |     |
|              | de Her Voropaiu          |    | 1. | 1. |    |    |    | 3.  | 2. |    |     |
|              | de Johan Straiu          |    | 1. | 4. |    |    |    | 1.  |    |    |     |
| Suolae       | Jacob och Balle Grimoser |    | 3. | 6. |    |    |    | 2.  |    |    |     |
|              | Jacob Mattaiu            |    | 1. | 2. |    |    |    |     |    |    |     |
| Hidobg.      | Lieutenant. Crofns       |    | 4. | 6. |    |    |    | 8.  | 1. |    |     |

Summa 4. 22. 7. 5. 4. 22. 3.

Hidobg den 20<sup>de</sup> oktober 1804  
 Denne forrettning er efter foreaengede ligning udført  
 af alle mand somne stamme og er håndtørret ved  
 den 20<sup>de</sup> oktober 1804.

Johan Asafvins, de Her Vajho, Johan Siipaiu  
 Thomas Kaskaiu, Kennij Kappaiu  
 Henrik Jormaiu

20  
 Förteckning öfver de hvilka af egit. utlände slakterart. kött äro uti  
 Kides Maderbyrds församling för 1805.

| Byar        | Husnr            | Namn                    | Utlände            |    |    |    |
|-------------|------------------|-------------------------|--------------------|----|----|----|
|             |                  |                         | St                 | Kr | L  | K  |
| Kangasby    | 3                | Olof Hakkin             |                    | 2  | 1  | 6  |
|             | 7                | Better Hakkin           |                    | 2  | 2  | 4  |
|             | 9                | Anders Juriu            |                    | 3  |    | 4  |
|             | 11               | Michele Bonnaio         |                    | 2  |    | 6  |
| Juhimus     | 1                | Matts Järskälau         |                    | 2  |    | 2  |
|             | 2                | Benjamin Rosti          |                    | 1  |    | 3  |
|             | 3                | Behr Jäpau              |                    | 12 |    | 8  |
|             | 5                | Olof Mähoon             |                    | 2  |    | 6  |
|             | 4                | Bethell Sällme laio     |                    | 12 |    | 16 |
| Juripajisby | 2                | Anders Kähkaiu          |                    | 1  |    | 6  |
|             | 15               | Olof Londaio            |                    | 2  |    | 4  |
|             | 16               | Anders Kakanin          |                    | 2  |    | 4  |
|             | 17               | Michele Väfflo          |                    | 2  |    | 4  |
|             | 18               | Henric Veklostrand      |                    | 2  |    | 6  |
|             | 22               | Anders Kämälaiu         |                    | 2  |    | 16 |
|             | 24               | Better Kanhaiu          |                    | 2  |    | 6  |
|             | 25               | Joran Thoiru            |                    | 1  |    | 6  |
|             | 27               | Michele Väfflo          |                    | 2  |    | 4  |
|             | Kides by.        | 1                       | Anders Silfwendaiu |    | 10 | 1  |
| 2           |                  | Henric Hakulin          |                    | 20 | 3  |    |
| 6           |                  | Henric Kanhaiu          |                    | 2  |    | 6  |
| 9           |                  | Michele Hakhalu         |                    | 4  | 2  |    |
| 10          |                  | Michele Kanhaiu         |                    | 2  |    | 6  |
| 11          |                  | Anders Vanhaiu          |                    | 4  | 2  |    |
| 12          |                  | Anders Vanhaiu          |                    | 2  |    | 10 |
| 14          |                  | Michele Hakulin         |                    | 7  | 2  | 8  |
| 20          |                  | Henric D.               |                    | 4  |    | 16 |
| 14          |                  | Michele Högwänin        |                    | 2  |    | 16 |
| 6           |                  | Matts Kanhaiu           |                    | 4  | 2  |    |
| 16          |                  | Better Mahaiu           |                    | 1  |    | 4  |
| 17          |                  | Henric Lafonen          |                    | 4  | 2  |    |
| 20          |                  | Better Hakulin          |                    | 3  | 2  |    |
| 18          |                  | Better Kaspin           |                    | 7  | 6  |    |
| 19          |                  | N. M. Johan Aoufwin     |                    | 16 | 12 |    |
| 22          |                  | Gräntho. Ridaren Neagly |                    | 4  |    | 6  |
| 24          |                  | Tullnarn Sällmen        |                    | 12 | 2  |    |
| 25          |                  | Löjtnant Vinter         |                    | 4  | 1  |    |
| 20          |                  | Januarius Manoin        |                    | 4  | 1  | 16 |
| 26          | W. Pastor Vinter |                         | 20                 | 12 |    |    |

Transport 4: 20: 9.

|            |                                    |     |     |
|------------|------------------------------------|-----|-----|
| Nides Cg.  | 29. Oeconomia Commisarij Chotkman  | 4.  | 7   |
|            | 30. Carl Kaufman                   | 5.  | 7   |
|            | 31. Jält Webeln Andersson          | 6.  | 7   |
|            | 32. Lejtnant. Rebet                | 6.  | 7   |
|            | 33. Daniel Aupuis                  | 8.  | 7   |
|            | 34. Victor Lapuis                  | 1.  | 7   |
|            | 35. Bahl Aukhain                   | 6.  | 6   |
|            | 36. Olof. Tärhällain               | 9.  | 7   |
|            | 37. v. Kaffor. Rosenboom           | 10. | 7   |
|            | 38. M. M. Anders Ellonius          | 8.  | 7   |
|            | 39. Jöran Asplanas                 | 2.  | 1.  |
|            | 40. Topp Johan Kachulin            | 5.  | 1.  |
|            | 41. del Bengt. Öörpauis            | 7.  | 1.  |
|            | 42. d. Thomas Kachulin             | 2.  | 1.  |
|            | 43. Kapitain och Niddaren Desprese | 15. | 6.  |
|            | L. S. Jöran Kaufman                | 6.  | 6.  |
|            | Klosharen Mansnerus                | 20. | 14. |
|            | Spöqubber Carl Kestley             | 6.  | 9.  |
|            | Jägaren Jägarelund                 | 5.  | 7.  |
|            | Topp Carl L. Sälhain               | 12. | 1.  |
|            | Martin Kusthain                    | 1.  | 1.  |
|            | Matt Kankain                       | 1.  | 1.  |
| Thondiala  | 1. Grels Barkhain                  | 2.  | 1.  |
|            | 2. Henric Kufuauis Öv              | 2.  | 1.  |
|            | 3. Christer Kusthain               | 2.  | 1.  |
|            | 4. Bahl Nö                         | 2.  | 1.  |
|            | 5. Henric Dö                       | 2.  | 1.  |
|            | 6. Eric Kethelin                   | 1.  | 1.  |
|            | 7. Henric Timmau                   | 1.  | 1.  |
|            | 8. Matts Timmau                    | 2.  | 1.  |
|            | 9. 10. Bahl Dubbari                | 1.  | 1.  |
|            | 11. Bahl Kurrain                   | 1.  | 1.  |
|            | 12. Abram Jappu                    | 1.  | 1.  |
|            | 13. Anders Holopau                 | 1.  | 1.  |
| Handoffric | 1. Michell Koppau                  | 2.  | 1.  |
|            | 2. Jöran Juspuis                   | 3.  | 1.  |
|            | 3. Jacob Korfis                    | 2.  | 1.  |
|            | 4. Bahl Leinain                    | 2.  | 1.  |
|            | 5. Henric Dö                       | 2.  | 1.  |
|            | 6. Christer Mattain                | 1.  | 1.  |
|            | 7. Michell Kellolain               | 1.  | 1.  |
|            | 8. Bettel Emmau                    | 3.  | 1.  |
|            | 9. Christer Kappau                 | 2.  | 1.  |
|            | 10. Eric Dö                        | 2.  | 1.  |
|            | 11. Anders Telain                  | 1.  | 1.  |

|              |                         |    |    |
|--------------|-------------------------|----|----|
| Handoffric   | Topp Nils Emmau         | 1. | 1. |
|              | 2. Bettel Barkhain      | 1. | 1. |
|              | 3. Michell Kethain      | 1. | 1. |
|              | 4. Jöran Juspuis        | 1. | 1. |
| Kangasjärfri | 1. Bahl Kufuauis        | 1. | 1. |
|              | 2. Benjamin Mattkain    | 1. | 1. |
|              | 3. Michell Barkhain     | 1. | 1. |
|              | 4. Michell Mattkain     | 1. | 1. |
|              | 5. Lars Rintin          | 1. | 1. |
|              | 6. Michell Mattkain     | 1. | 1. |
|              | 7. Simain Kusthain      | 1. | 1. |
|              | 8. Anders Dö            | 1. | 1. |
|              | 9. Topp Anders Väjskö   | 6. | 1. |
|              | 10. Bahl Rintin         | 1. | 1. |
| Kummojoni    | 1. Jöran Saksalain      | 1. | 1. |
|              | 2. Olof Saksalain       | 1. | 1. |
|              | 3. Henric Dö            | 1. | 1. |
|              | 4. Olof Björn           | 1. | 1. |
|              | 5. Jacob Märgylain      | 1. | 1. |
|              | 6. Henric Mäldain       | 1. | 1. |
|              | 7. Johan Björn          | 1. | 1. |
|              | 8. Jaakojn Ellon        | 1. | 1. |
|              | 9. L. S. Bahl Tjotväu   | 1. | 1. |
|              | 10. Johan Kustilain     | 1. | 1. |
| Nideslae     | 1. Jöran Timmau         | 5. | 9. |
|              | 2. Michell Timmau       | 3. | 1. |
|              | 3. Henric Timmau        | 1. | 1. |
|              | 4. Henric Muhain        | 1. | 1. |
|              | 5. Johan Kusthain       | 1. | 1. |
|              | 6. Johan Emmau          | 1. | 1. |
|              | 7. Olof Kofain          | 1. | 1. |
|              | 8. Johan Saksalain      | 2. | 1. |
|              | 9. Enkefru Cecilia      | 6. | 7. |
|              | 10. Henric Saksalain    | 1. | 1. |
|              | 11. Clemens Saksalain   | 2. | 1. |
|              | 12. Johan Vantain       | 1. | 1. |
|              | 13. Michell Muhain Öv   | 1. | 1. |
|              | 14. Johan Saksalain Öv  | 1. | 1. |
|              | 15. Thomas Saksalain    | 1. | 1. |
|              | 16. Matts Saksalain Öv  | 2. | 1. |
|              | 17. Michell Barkhain    | 3. | 1. |
|              | 18. Johan Saksalain     | 2. | 1. |
|              | 19. Bahl Saksalain      | 2. | 1. |
|              | 20. Johan Björn         | 1. | 1. |
|              | 21. Thomas Saksalain    | 1. | 1. |
|              | 22. Matts Saksalain     | 1. | 1. |
|              | 23. Topp Johan Barkhain | 3. | 1. |

Transport 11. 12. 19.

|            |                                  |     |     |
|------------|----------------------------------|-----|-----|
| Thorslae   | 1. Thomas Auktilaio              | 1.  | 1.  |
|            | 2. Johan Saakuaio                | 2.  | 2.  |
|            | 3. Anders                        | 3.  | 3.  |
|            | 4. Erland Behm                   | 4.  | 4.  |
|            | 5. Joseph Kaipaaio               | 5.  | 5.  |
|            | 6. Olof Mattina                  | 6.  | 6.  |
| Lauhannasa | 7. Matts Kirhain                 | 7.  | 7.  |
|            | 8. Olof Pers                     | 8.  | 8.  |
|            | 9. Johan Bennaiio                | 9.  | 9.  |
|            | 10. Matts Holopaiio              | 10. | 10. |
|            | 11. Holopaiio Hennig             | 11. | 11. |
|            | 12. Hennig Birin                 | 12. | 12. |
|            | 13. Johan Birin                  | 13. | 13. |
|            | 14. Marten Birin                 | 14. | 14. |
|            | 15. Olof Pers                    | 15. | 15. |
|            | 16. Matts Holopaiio              | 16. | 16. |
|            | 17. And. Anders Kirhain          | 17. | 17. |
|            | 18. Staffan Kirhain              | 18. | 18. |
|            | 19. Olof Kallolaiio              | 19. | 19. |
|            | 20. Olof Silfvendaiio            | 20. | 20. |
|            | 21. Hennig Saakulaiio            | 21. | 21. |
|            | 22. Samue l. Kirhain             | 22. | 22. |
|            | 23. Anders Larhu                 | 23. | 23. |
|            | 24. Lars Marjinen                | 24. | 24. |
|            | 25. Anders Holopaiio             | 25. | 25. |
| Mojala     | 1. Johan Mattin                  | 1.  | 1.  |
|            | 2. Better Kirhain                | 2.  | 2.  |
|            | 3. Kyrk. Examen Christen Kirhain | 3.  | 3.  |
|            | 4. Lars Kirhain                  | 4.  | 4.  |
|            | 5. Marten Bardin                 | 5.  | 5.  |
| Nirukun    | 6. Simon Vilhi                   | 6.  | 6.  |
| ba         | 7. Matts Kirhain                 | 7.  | 7.  |
|            | 8. Zahnis Jaaio                  | 8.  | 8.  |
|            | 9. Anders Kirhain                | 9.  | 9.  |
|            | 10. Benat. Kirhain               | 10. | 10. |
|            | 11. Olof Kirhain                 | 11. | 11. |
|            | 12. Zahnis Jaaio                 | 12. | 12. |
| Sinjaisfuo | 13. Hennig Kirhain               | 13. | 13. |
|            | 14. Hennig Strandon              | 14. | 14. |
|            | 15. Hennig Kirhain               | 15. | 15. |
| Suhain     | 16. Better Kirhain               | 16. | 16. |
|            | 17. Omeron Kirhain               | 17. | 17. |

Transport 11. 12. 19.

|            |                      |     |     |
|------------|----------------------|-----|-----|
| Loospanana | 1. Olof Lappalaio    | 1.  | 1.  |
|            | 2. Olof Kirhain      | 2.  | 2.  |
|            | 3. Matts Mattain     | 3.  | 3.  |
|            | 4. Johan Saakain     | 4.  | 4.  |
|            | 5. Anders Kirhain    | 5.  | 5.  |
|            | 6. Olof Kirhain      | 6.  | 6.  |
|            | 7. Anders Kirhain    | 7.  | 7.  |
|            | 8. Michelo Kirhain   | 8.  | 8.  |
| Rijjaisfuo | 9. Johan Kirhain     | 9.  | 9.  |
|            | 10. Fredrik Kirhain  | 10. | 10. |
|            | 11. Anders Kirhain   | 11. | 11. |
|            | 12. Hennig Kirhain   | 12. | 12. |
|            | 13. Hennig Kirhain   | 13. | 13. |
|            | 14. Lars Kirhain     | 14. | 14. |
|            | 15. Olof Kirhain     | 15. | 15. |
|            | 16. Better Kirhain   | 16. | 16. |
|            | 17. Berle Kirhain    | 17. | 17. |
|            | 18. Matts Kirhain    | 18. | 18. |
|            | 19. Benat. Kirhain   | 19. | 19. |
|            | 20. Better Kirhain   | 20. | 20. |
|            | 21. Johan Kirhain    | 21. | 21. |
|            | 22. Better Kirhain   | 22. | 22. |
|            | 23. Thomas Kirhain   | 23. | 23. |
|            | 24. Better Kirhain   | 24. | 24. |
|            | 25. Anders Kirhain   | 25. | 25. |
| Satalansa  | 26. Olof Kirhain     | 26. | 26. |
| ra         | 27. Hennig Kirhain   | 27. | 27. |
|            | 28. Johan Kirhain    | 28. | 28. |
|            | 29. Olof Kirhain     | 29. | 29. |
|            | 30. Anders Kirhain   | 30. | 30. |
|            | 31. Hans Kirhain     | 31. | 31. |
|            | 32. Olof Kirhain     | 32. | 32. |
|            | 33. Hans Kirhain     | 33. | 33. |
|            | 34. Molnaron Kirhain | 34. | 34. |
| Sinjaisfuo | 35. Anders Kirhain   | 35. | 35. |
|            | 36. Johan Kirhain    | 36. | 36. |
|            | 37. Olof Kirhain     | 37. | 37. |
|            | 38. Hennig Kirhain   | 38. | 38. |
|            | 39. Olof Kirhain     | 39. | 39. |
|            | 40. Johan Kirhain    | 40. | 40. |
|            | 41. Lars Kirhain     | 41. | 41. |
|            | 42. Better Kirhain   | 42. | 42. |
|            | 43. Johan Kirhain    | 43. | 43. |
|            | 44. Grel Kirhain     | 44. | 44. |
|            | 45. Hans Kirhain     | 45. | 45. |
|            | 46. Lars Kirhain     | 46. | 46. |

Transport 11. 12. 19.

Transport 16. 21. 23. 14.

|                |                         |   |     |
|----------------|-------------------------|---|-----|
| Suomenkieliset | Johann Varpainen        | 1 | 2   |
| Suomalaiset    | 1. J. S. Sidius         | 1 | 6.  |
|                | 2. Joh. Hilli           | 1 | 2.  |
| Swapparaajat   | 11. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 12. Henrik Kallio       | 1 | 1.  |
|                | 13. Henrik Holopainen   | 1 | 1.  |
| Ruohalaat      | 14. Matti Lempiäinen    | 1 | 1.  |
|                | 15. Frans Matten        | 1 | 1.  |
|                | 16. Bettes Matten       | 1 | 1.  |
|                | 17. Olof Sivon          | 1 | 2.  |
|                | 18. Mikkelo Tammalainen | 1 | 1.  |
|                | 19. Bettes Väijö        | 1 | 1.  |
|                | 20. Johan Sjöbäck       | 1 | 15. |
| Ulkomaalaiset  | 1. G. S. Sidius         | 1 | 12. |
|                | 2. Bettes Weststrandska | 1 | 1.  |
|                | 3. Clemens Laubaius     | 1 | 8.  |
|                | 4. Henrik Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 5. Johan Väijö          | 1 | 1.  |
|                | 6. Matti Sjöbäck        | 1 | 1.  |
|                | 7. Johan Sjöbäck        | 1 | 1.  |
|                | 8. Henrik Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 9. Lars Erik Barbaius   | 1 | 1.  |
|                | 10. Henrik Karkin       | 1 | 1.  |
|                | 11. Johan Karpin        | 1 | 1.  |
|                | 12. Anders Kettola      | 1 | 1.  |
| Uorolat        | 13. Bettes Mustaius     | 1 | 1.  |
|                | 14. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 15. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 16. Leht. Anders Björn  | 1 | 1.  |
|                | 17. Leht. Johan Sjöbäck | 1 | 1.  |
|                | 18. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 19. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 20. Matti Mardaius      | 1 | 1.  |
|                | 21. Henrik Sjöbäck      | 1 | 1.  |
|                | 22. Moses Erikaius      | 1 | 1.  |
|                | 23. Leht. Sjöbäck       | 1 | 1.  |
| Uutensaarajat  | 1. Haldar Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 2. Bedri Sjöbäck        | 1 | 1.  |
|                | 3. Johan Sjöbäck        | 1 | 1.  |
|                | 4. Johan Sjöbäck        | 1 | 1.  |
|                | 5. Johan Sjöbäck        | 1 | 1.  |
|                | 6. Johan Sjöbäck        | 1 | 1.  |
|                | 7. Johan Sjöbäck        | 1 | 1.  |
|                | 8. Johan Sjöbäck        | 1 | 1.  |
|                | 9. Johan Sjöbäck        | 1 | 1.  |
|                | 10. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 11. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 12. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 13. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 14. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 15. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 16. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 17. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 18. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 19. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 20. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 21. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 22. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 23. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 24. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 25. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 26. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 27. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 28. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 29. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 30. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 31. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 32. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 33. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 34. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 35. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 36. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 37. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 38. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 39. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 40. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 41. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 42. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 43. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 44. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 45. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 46. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 47. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 48. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 49. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 50. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 51. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 52. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 53. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 54. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 55. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 56. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 57. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 58. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 59. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 60. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 61. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 62. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 63. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 64. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 65. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 66. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 67. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 68. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 69. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 70. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 71. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 72. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 73. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 74. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 75. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 76. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 77. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 78. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 79. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 80. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 81. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 82. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 83. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 84. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 85. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 86. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 87. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 88. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 89. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 90. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 91. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 92. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 93. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 94. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 95. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 96. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 97. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 98. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 99. Johan Sjöbäck       | 1 | 1.  |
|                | 100. Johan Sjöbäck      | 1 | 1.  |

Summa 17. 2/3  
 Videss du 10 de Octobre 1805.  
 H. Gustafsson

Denne fortegning er efter samværenes lysning udført  
 i allmæns Samværenes vedtægter og er  
 aftrykt den 10de October 1805.

frøst, kountorn,  
 v. spøkkor.  
 Johan Maufner, Bettes Väijö, Johan Sjöbäck  
 T. R. T. V. I.  
 Thomas Karpainen, Henrik Sjöbäck  
 T. H. Henrik Sjöbäck L.





Forteckning på utdelning af betales a Håde, utaf bestyringen Sura fält  
 Lufals församling för År 1801 och 1802.

| Lufals församling            | 1801. års |    | 1802. års |    |
|------------------------------|-----------|----|-----------|----|
|                              | Fr        | Fr | Fr        | Fr |
| Byar                         |           |    |           |    |
| Lufals by                    | 1         | 1  |           |    |
| Adam Joppanius               | 1         | 1  |           |    |
| Olof Turdaius                | 1         | 1  |           |    |
| Betta Kolehmainen            | 1         | 2  | 2         | 1  |
| Elias Junnius                | 1         | 2  | 1         | 3  |
| Anders Kolehmainen           | 1         |    |           |    |
| Matth Molarius               | 3         | 4  | 3         | 1  |
| Samuel Hammäläinen           | 1         |    |           |    |
| Matth Karfwin                | 1         |    |           |    |
| Herrdyttant Molander         | 1         |    |           |    |
| Fr. Anders Anders Hauka      | 1         | 4  | 2         | 16 |
| Profogden Döglif             | 1         | 4  | 2         | 18 |
| Sjerdingsman Larmar          | 1         | 12 | 4         | 16 |
| Herr kyrkostyordens Leqander | 2         | 8  | 16        | 3  |
| Thoreli                      | 7         | 16 | 4         | 1  |
| Betta Bennaius               | 2         | 12 | 6         | 1  |
| Factor Alopauz               | 1         |    |           |    |
| Clemen Kallvins Sö           | 1         |    |           |    |
| Alexander Hafverin           | 1         |    |           |    |
| Betta Astikainen             | 1         | 1  | 1         | 8  |
| Nr Johan Airfwaio            | 2         | 4  | 1         | 3  |
| Elias Karjalain              | 1         | 4  |           |    |
| Henric Astikainen            | 1         | 2  | 1         | 3  |
| Betta Astikainen             | 1         |    |           |    |
| Nils och Betta Bonnasen      | 4         | 8  | 8         | 7  |
| Marqus Suomalaio             | 1         | 4  | 2         | 3  |
| Nr. Henry Karfwinen          | 1         |    |           |    |
| Eric Bennaius                | 1         | 4  | 8         | 3  |
| Matth Bellikain              | 1         | 1  | 1         | 8  |
| Olof Kettolaio               | 1         | 2  | 2         | 16 |
| Matth Lemilain               | 1         | 8  | 2         | 16 |
| Betta Johanson Bennaius      | 1         | 1  | 1         | 8  |
| Lars Mattsonen               | 1         |    | 1         | 16 |
| Sarujaisfau                  | 1         | 2  |           |    |
| Adam Käjkö                   | 1         |    |           |    |
| Betta Johanson Astikainen    | 1         |    |           |    |
| Olof Lauchain                | 1         |    |           |    |
| Staffan Sö                   | 1         | 1  | 1         | 8  |
| Mikhele Kupiaio              | 1         |    |           |    |
| Behr Turdaius                | 1         | 1  | 1         | 4  |
| Summa                        | 14        | 3  | 12        | 2  |

Summa 14 3 12 2  
 Sura fält 1801 och 1802

ausführliche Beschreibung d. in der vorstehenden Tabelle  
angegebenen Mineralien, in 4 Theilen. Kopenhagen, 1805.

Edw. Kalkmann, Math. Rechner, Prof. Ketscher, Edw. Kupsch

PK

MP

OK

PK

Eric Lucander  
Papier

Varförmigt utgått de guldmynt som utgick i Kungälv under sommaren 1807.  
 Sjöf. Kungälv. Gårnad utgått. Kolatorer i Kungälv under sommaren 1807.

| Namn      | Stor                                     | Mått |     | Vikt |     |
|-----------|--|------|-----|------|-----|
|           |  | St   | Lot | St   | Lot |
| Gejle     | 9. Bålt Kells                            |      |     |      |     |
| Kesälax   | Klocharen Bergman                        | 1    | 1   | 1    | 1   |
| Burajärvi | 99. Matts Tebboläius                     | 1    | 1   | 1    | 1   |
| Sjöbjörns | 10. Staffan Bäufäius                     | 1    | 1   | 1    | 1   |
|           | 10. Melchell Bergman och Hennig Bahläius | 1    | 1   | 1    | 1   |
|           | 1. Hennig Mäskonen                       | 1    | 1   | 1    | 1   |
|           | 20. Hennig Gäter                         | 1    | 1   | 1    | 1   |
|           | 8. 20 20                                 | 1    | 1   | 1    | 1   |
|           | 3. Marcus Mäskonen                       | 1    | 1   | 1    | 1   |
|           | 12. Abram Mäskonen                       | 1    | 1   | 1    | 1   |
| Mandymen  | 10. Melander                             | 1    | 1   | 1    | 1   |

Utdes de 17<sup>de</sup> 1807. 1807. 1807. Summa 1. 10. 11. 16.  
 Utan anmärkning utgått i Kungälv under sommaren 1807.  
 Summa i dag utgått. Kungälv den 20 oktober 1807.  
 Peter Kolehmainen, Peter Kolehmainen, Peter Kolehmainen, Peter Kolehmainen.  
 PK MP OK PK.

Eri Lucander  
 Paffot

